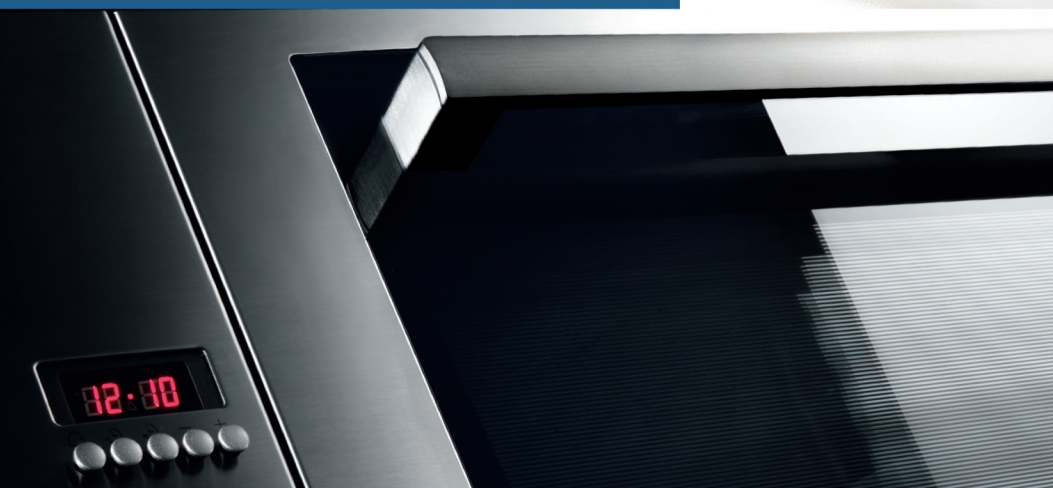




Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Mikrovlinná rúra
Mikrovlinná trouba
Kuchenka mikrofalowa
BEL634GS1, BER634GS1



BOSCH

[sk] Návod na používanie3
[cs] Návod k použití27

[pl] Instrukcja obsługi51

Obsah

	Použitie k určenému účelu	4		Čistenie	18
	Dôležité bezpečnostné pokyny	4		Čistiace prostriedky	18
	Všeobecne	4		Porucha - čo robiť?	19
	Mikrovlnná rúra	5		Služba zákazníkom	20
	Príčiny škôd	6		Číslo E a číslo FD	20
	Ochrana životného prostredia	6		Technické údaje	20
	Likvidácia v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia	6		Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu	21
	Oboznámenie sa so spotrebičom	7		Rozmrazovanie	21
	Ovládací panel	7		Rozmrazovanie a zohrievanie alebo varenie hlboko zmrazených jedál	22
	Ovládacie prvky	7		Zohriatie	23
	Displej	8		Varenie	24
	Ďalšie informácie	8		Tipy na používanie mikrovlnnej rúry	24
	Funkcie varného priestoru	8		Grilovanie	25
	Príslušenstvo	9		Skúšobné jedlá	26
	Pred prvým použitím	9		Varenie s použitím mikrovlnného ohrevu sólo	26
	Prvé uvedenie do prevádzky	9		Rozmrazovanie mikrovlnným ohrevom sólo	26
	Čistenie varného priestoru a príslušenstva	9		Príprava s mikrovlnným ohrevom a grilom	26
	Ovládanie spotrebiča	10			
	Zapnutie a vypnutie spotrebiča	10			
	Prevádzka	10			
	Nastavenie druhu prevádzky	10			
	Mikrovlnný ohrev	11			
	Riad	11			
	Výkony mikrovlnného ohrevu	11			
	Nastavenie mikrovlnnej rúry	11			
	Grilovanie	12			
	Nastavenie grilu	12			
	Nastavenie kombinovanej mikrovlnnej prevádzky	13			
	Časovač	14			
	Programy	15			
	Nastavenie programu	15			
	Upozornenia k programom	15			
	Čas odpočívania	16			
	Tabuľka programov	16			
	Základné nastavenia	17			
	Zmena základných nastavení	17			
	Zoznam základných nastavení	17			
	Výpadok elektrického prúdu	17			
	Zmena času	17			

Ďalšie informácie o výrobkoch, príslušenstve,
náhradných dieloch a servise nájdete na internete na:
www.bosch-home.com a v internetovom obchode:
www.bosch-eshop.com

Použitie k určenému účelu

Tento návod si starostlivo prečítajte. Len potom môžete spotrebič obsluhovať bezpečne a správne. Návod na používanie a montážny návod si odložte na neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho vlastníka spotrebiča.

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie. Dodržiavajte špeciálny návod na montáž.

Po vybalení spotrebič preskúšajte. Pokiaľ vznikli škody pri transporte, spotrebič nepripájajte.

Spotrebiče bez zástrčky smí zapojovať pouze oprávnený odborník. Pokiaľ je spotrebič nesprávne zapojený, nemáte v prípade škody nárok na záruku.

Tento spotrebič je určený len na používanie v domácnosti a v zodpovedajúcom prostredí domácnosti. Spotrebič používajte výhradne na prípravu pokrmov a nápojov. Spotrebič nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Spotrebič používajte len v uzavretých priestoroch.

Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, nedostatkom skúsenosti či vedomostí môžu tento spotrebič používať len pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a o nebezpečenstvách, ktoré pri jeho používaní vznikajú.

Nikdy nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Príslušenstvo vždy správne zasunite do varného priestoru. → "Príslušenstvo" na strane 9

Dôležité bezpečnostné pokyny

Všeobecne

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru!

Horľavé predmety uložené vo varnom priestore sa môžu zapáliť. Vo varnom priestore nikdy neukladajte horľavé predmety. Ak sa v spotrebiči vyskytne dym, nikdy neotvárajte jeho dvierka. Vypnite spotrebič avyťahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrinke.

Varovanie

Nebezpečenstvo popálenia!

- Spotrebič sa veľmi zohreje. Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru avyhrievacích prvkov. Spotrebič nechajte vždy vychladnúť. Zabráňte prístupu detí.
- Príslušenstvo alebo riad sa veľmi zohreje. Horúci riad apríslušenstvo vždy vyberajte zvarného priestoru pomocou kuchynskej chňapky.
- Alkoholové výpary sa môžu vo varnom priestore vznietiť. Nikdy nepoužívajte na prípravu jedál veľké množstvo nápojov svysokým percentom alkoholu. Použite len malé množstvo nápojov svysokým percentom alkoholu. Opatrne otvorte dvierka spotrebiča.

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

- Prístupné časti sa počas prevádzky zohrejú na vysokú teplotu. Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí. Zabráňte prístupu detí.
- Po otvorení dvierok spotrebiča môže zruý vystúpiť horúca para. Opatrne otvorte dvierka spotrebiča. Zabráňte prístupu detí.
- Zvody vhorúcom varnom priestore sa môže vytvoriť vodná para. Do horúceho varného priestoru nikdy nelejte vodu.

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

- Poškriabané sklo dvierok spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabky na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť. Nesiahajte do priestoru závesov.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo elektrického výboja!**

- Je nebezpečné vykonávať neodborné opravy. Opravy a výmeny chybných prívodných káblov smie vykonávať len náležite poučený pracovník zákazníckeho servisu. Ak je spotrebič poškodený, vyťahnite zástrčku z elektrickej siete alebo vypnite príslušný istič v poistkovej skrinke. Obráťte sa na odborný autorizovaný servis.
- Na horúcich častiach sa môže roztaviť izolácia káblov elektrických spotrebičov. Zabráňte, aby sa prívodné káble elektrických spotrebičov dostali do styku s horúcimi časťami spotrebiča.
- Pokiaľ by do spotrebiča vnikla vlhkosť, mohlo by to mať za následok úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový ani parný čistič.
- Vadný spotrebič môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Vadný spotrebič nikdy nezapínejte. Vytáhnite síťovú zástrčku ze zásuvky alebo vypnite pojistku v pojistkovej skříňce. Zavolejte servis.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo účinkom magnetizmu!**

V ovládacom paneli alebo v ovládacích prvkoch sú vložené permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napr. kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy. Ako osoba s elektronickými implantátmi dodržiavajte vzdialenosť od ovládacieho panela minimálne 10 cm.

Mikrovlnná rúra**⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo požiaru!**

- Použitie spotrebiča, ktoré nie je v súlade s určením, je nebezpečné a môže spôsobiť škody.
Nie je prípustné sušenie pokrmov alebo odevov, zohrievanie papúč, vankúšikov s obilnými alebo inými zrnkami, handier na čistenie, vlhkých odevov a podobne. Ešte po niekoľkých hodinách sa môžu napríklad zohriať papuče alebo vankúšiky so zrnkami alebo obilím vznietiť. Spotrebič používajte výhradne na prípravu pokrmov a nápojov.

- Potraviny sa môžu vznietiť. Potraviny nikdy nezohrievajte v obaloch udržiavajúcich teplo.
Potraviny v nádobách z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov nikdy nezohrievajte bez dohľadu.
Nikdy nenastavujte príliš vysoký mikrovlnný výkon ani príliš dlhý čas mikrovlnného ohrevu. Riadte sa údajmi uvedenými v tomto návode na používanie.
Potraviny nikdy nesusťte v mikrovlnnej rúre. Potraviny s nízkym obsahom vody, ako napr. chlieb, nikdy nerozmrazujte ani nezohrievajte príliš dlho alebo na príliš vysokom výkone.
- Olej sa môže zapáliť. V mikrovlnnej rúre nikdy nezohrievajte samotný olej.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo výbuchu!**

Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách môžu explodovať. Tekutiny alebo iné potraviny v tesne uzavretých nádobách nikdy nezohrievajte.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo popálenia!**

- Potraviny s pevnou šupkou alebo kožkou môžu počas zohrievania, ale ešte aj po zohriatí výbušným spôsobom prasknúť. Nikdy nevarujte vajcia alebo nezohrievajte vajcia uvarené natvrdo v škrupinke. Nikdy nevarujte živočíchy s ulitou a kôrovce. Pri príprave volského oka alebo vajec do skla musíte najprv prepichnúť žltok. V prípade potravín s tvrdou šupkou alebo kožou, ako sú napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Šupku, resp. kožu pred zohrievaním prepichnete.
- Teplo sa v dojčenskej výžive nerozdelí rovnomerne. Dojčenskú výživu nikdy nezohrievajte v uzavretých nádobách. Vždy odstráňte viečko alebo cumel'. Po zohriatí ju dôkladne premiešajte alebo pretraste. Pred kŕmením dieťaťa skontrolujte teplotu.
- Zohriate jedlá odovzdávajú teplo. Riad sa môže rozhorúčiť. Riad a príslušenstvo vždy vyberajte z varného priestoru pomocou kuchynskej chňapky.
- V prípade potravín uzavretých vo vzduchotesnom obale môže obal prasknúť. Riadte sa vždy pokynmi výrobcu uvedenými na obale. Jedlá vyberajte z varného priestoru vždy pomocou chňapky.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo oparenia!**

Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknúť sa. Pri zohrievaní do nádoby vložte vždy lyžičku. Predídete tak utajenému varu.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo poranenia!**

Nevhodná nádoba môže prasknúť. Riad z porcelánu a keramiky môže mať jemné dierky v rukovätiach a pokrievkach. Za týmito dierkami sa nachádza dutina. Ak do dutiny prenikne vlhkosť, nádoba môže prasknúť. Používajte len riad vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!**

Spotrebič pracuje s vysokým napätím. Nikdy neodstraňujte kryt.

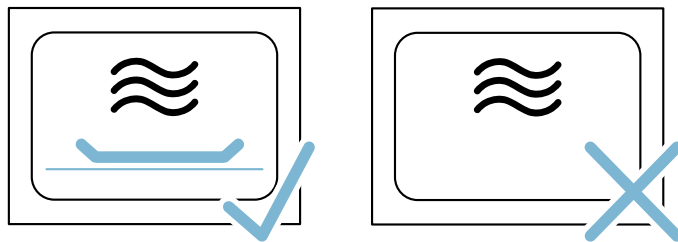
⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo ťažkého poškodenia zdravia!**

- Pri nedostatočnom čistení sa môže povrch spotrebiča poškodiť. Môže unikať mikrovlnná energia. Spotrebič pravidelne čistite a zvyšky potravín okamžite odstráňte. Varný priestor, tesnenie dvierok, dvierka a doraz dvierok udržiavajte v čistote. → "Čistenie" na strane 18
- Cez poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok môže unikať mikrovlnná energia. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak sú poškodené dvierka varného priestoru alebo tesnenie dvierok. Zavolajte servis.
- Zo spotrebičov bez krytu uniká mikrovlnná energia. Nikdy neodstraňujte kryt. V prípade prác údržby a opráv zavolajte servis.

🔧 Príčiny škôd**Pozor!**

- Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien varného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dvierok.
- Hliníkové misky: Nepoužívajte hliníkové misky v spotrebiči. Iskrením sa spotrebič poškodí.

- Prevádzka mikrovlnnej rúry bez vloženého jedla: Prevádzka spotrebiča bez jedál vo varnom priestore spôsobuje preťaženie. Nikdy nezapínajte mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla vo varnom priestore. Výnimkou je krátkodobé testovanie riadu. → "Ovládanie spotrebiča" na strane 10



- Vlhkosť vo varnom priestore: Vlhkosť vo varnom priestore trvajúca dlhší čas môže viesť ku korózii. Po použití nechajte varný priestor vyschnúť. V zatvorenom varnom priestore neuchovávajte dlhší čas žiadne vlhké potraviny. Vo varnom priestore neuchovávajte potraviny.
- Vychladnutie pri otvorených dvierkach: Po prevádzke s vysokou teplotou nechajte varný priestor vychladnúť len zatvorený. Do dvierok spotrebiča nič neprivrite. Aj keď sú dvierka len pootvorené, susediaci nábytok sa môže časom poškodiť. Po prevádzke s vysokou vlhkosťou nechajte varný priestor vyschnúť otvorený.
- Silno znečistené tesnenie: Ak je tesnenie silno znečistené, dvierka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné čelá kuchynskej linky sa môžu poškodiť. Tesnenia udržiavajte vždy čisté. → "Čistenie" na strane 18
- Pukance do mikrovlnnej rúry: Nikdy nenastavujte príliš vysoký výkon mikrovlnného ohrevu. Používajte maximálne 600 W. Vrečko s pukancami položte vždy na sklenený tanier. Sklo dvierok môže pri preťažení prasknúť.

🌿 Ochrana životného prostredia**Likvidácia v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia**

Obal zlikvidujte v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

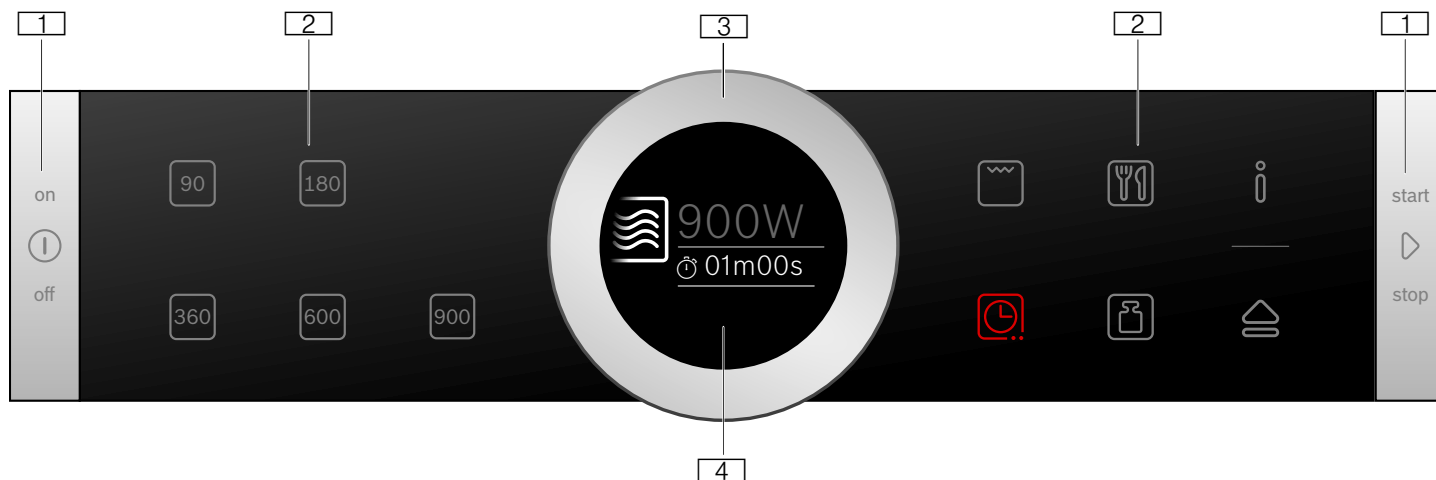


Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Oboznámenie sa so spotrebičom

V tejto kapitole vám objasníme indikátory a ovládacie prvky. Okrem toho sa zoznámite s rôznymi funkciami vášho spotrebiča.

Upozornenie: V závislosti od typu spotrebiča sú v niektorých farbách a detailoch možné odchýlky.





- 1 Tlačidlá**
Tlačidlá vľavo a vpravo na ovládacom paneli majú tlakový bod. Tlačidlo aktivujte stlačením. Na spotrebičoch, ktoré nemajú čelá z nehrdzavejúcej ocele, sú aj tieto obidve tlačidlá dotykové polia bez tlakového bodu.
- 2 Dotykové polia**
Pod dotykovými poľami sa nachádzajú senzory. Pri výbere funkcie stlačte len príslušný symbol.
- 3 Otočný volič**
Otočný volič je umiestnený tak, že ho môžete bez obmedzenia otáčať doľava alebo doprava. Zľahka ho stlačte a prstom ním pohybujte požadovaným smerom.
- 4 Displej**
Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

Ovládacie prvky

Jednotlivé ovládacie prvky sú prispôsobené rôznym funkciám vášho spotrebiča. Váš spotrebič tak môžete jednoducho a priamo nastaviť.

Tlačidlá a dotykové polia

Tu vidíte stručne vysvetlený význam rôznych tlačidiel a dotykových polí.

Symbol	Význam
Tlačidlá	
	on/off Zapnutie a vypnutie spotrebiča
	start/stop Spustenie a zastavenie prevádzky
Dotykové polia	

Ovládací panel

Cez ovládací panel nastavte pomocou tlačidiel, dotykových polí a otočného voliča rôzne funkcie vášho spotrebiča. Displej vám zobrazuje aktuálne nastavenia.

Prehľad zobrazuje ovládací panel zapnutého spotrebiča so zvoleným druhom prevádzky.

90	Výkon mikrovlnného ohrevu	Výber 90 W
180	Výkon mikrovlnného ohrevu	Výber 180 W
360	Výkon mikrovlnného ohrevu	Výber 360 W
600	Výkon mikrovlnného ohrevu	Výber 600 W
900	Výkon mikrovlnného ohrevu	Výber 900 W
	Grilovanie/kombinovaná prevádzka	Výber stupňa grilovania alebo stupňa grilovania s mikrovlnným výkonom
	Časové funkcie	Výber časových funkcií
	Programy	Výber programu
	Hmotnosť	Výber hmotnosti pri programoch
	Informácia	Zobraziť pokyny Vyvolanie základných nastavení dlhým stlačením (cca 3 s)
	Automatické otváranie dvierok	Otváranie dvierok spotrebiča

Dotykové pole, ktorého hodnota sa môže zmeniť alebo je zobrazená v popredí, svieti červeným svetlom.

Otočný volič

Otočným voličom zmeníte nastavené hodnoty, ktoré sa zobrazia na displeji.

Vo väčšine zoznamov výberu, napr. Programy, začína po poslednej položke opäť prvá.

V niektorých zoznamoch výberu, napr. Čas trvania, musíte po dosiahnutí minimálnej alebo maximálnej hodnoty otočný volič otočiť opäť naspäť.

Displej

Displej je štruktúrovaný tak, aby ste údaje mohli prečítať jedným pohľadom, vhodne na každú situáciu.

Hodnota, ktorú práve nastavujete, je zvýraznená. Zobrazuje sa bielym písmom s bielou čiarou pod ňou. Hodnota má sivé pozadie.

Zvýraznenie	Zvýraznená hodnota sa dá priamo zmeniť bez toho, aby sa predtým musela zvoliť. Po štarte niektorého druhu prevádzky je vždy zvýraznený čas trvania.
Zväčšenie	Keď otočným voličom zmeníte zvýraznenú hodnotu, zväčšene sa zobrazí len táto hodnota.



Obvodová línia

Vonku na displeji sa nachádza obvodová línia.

Keď zmeníte hodnotu, obvodová línia vám ukáže, kde sa nachádzate v zozname výberu. Podľa oblasti nastavenia je obvodová línia súvislá alebo rozdelená na segmenty a závisí od dĺžky zoznamu výberu.

Pri plynúcom čase trvania zhasne každú sekundu jeden červený segment. Po každej celej minúte sú všetky segmenty znova červené.

Ďalšie informácie

Väčšinou vám váš spotrebič poskytne upozornenia a ďalšie informácie o aktuálnej akcii.

Stlačte pole **i**. Upozornenie sa na niekoľko sekúnd zobrazí na displeji. Keď sú upozornenia dlhšie, otočným voličom listujte až na koniec.

Niektoré upozornenia sa objavia automaticky, napr. na potvrdenie alebo ako výzva alebo varovanie.

Funkcie varného priestoru

Funkcie vo varnom priestore uľahčujú prevádzku vášho spotrebiča. Varný priestor má veľkoplošné osvetlenie a chladiaci ventilátor chráni spotrebič pred prehriatím.

Automatické otváranie dvierok

Dvierka spotrebiča sa otvoria vtedy, keď aktivujete automatické otvorenie dvierok. Dvierka spotrebiča môžete úplne otvoriť rukou.

Pri výpadku dodávky elektrického prúdu nefunguje automatické otvorenie dvierok. Dvierka môžete otvoriť rukou.

Upozornenia

- Ak otvoríte dvierka počas prebiehajúcej prevádzky, prevádzka sa pozastaví.
- Keď dvierka spotrebiča zatvoríte, prevádzka nebude automaticky pokračovať ďalej. Prevádzku musíte spustiť manuálne.
- Ak je spotrebič dlhší čas vypnutý, otvoria sa dvierka spotrebiča s časovým oneskorením.

Osvetlenie varného priestoru

Keď otvoríte dvierka spotrebiča, osvetlenie varného priestoru sa zapne. Ak zostanú dvierka otvorené dlhšie ako 5 minút, svetlenie rúry sa znova vypne. Aktivovaním automatického otvárania dvierok sa osvetlenie varného priestoru znova zapne.

Pri všetkých druhoch prevádzky sa osvetlenie varného priestoru zapne hneď po spustení prevádzky. Po skončení prevádzky sa vypne.

Chladiaci ventilátor

Napriek tomu sa v prípade potreby chladiaci ventilátor zapne. Teplý vzduch uniká cez dvierka.

Po prevádzke spotrebiča môže chladiaci ventilátor istý čas dobiehať.

Pozor!

Vetráciu štrbinu nezakrývajte. Ináč sa spotrebič prehreje.

Upozornenia

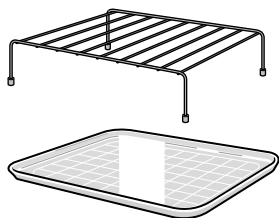
- Pri mikrovlnnej prevádzke zostane spotrebič studený. Napriek tomu sa chladiaci ventilátor zapne. Môže ďalej bežať, aj keď je už mikrovlnná prevádzka ukončená.
- Na skle dvierok, vnútorných stenách a dne sa môže vytvárať vodný kondenzát. Je to normálne, nemá to negatívny vplyv na funkciu mikrovlnnej rúry. Po pečení zotrite vodný kondenzát.

Príslušenstvo

Súčasťou vášho spotrebiča je rôzne príslušenstvo. Tu nájdete prehľad o dodanom príslušenstve a jeho správnom používaní.

Dodané príslušenstvo

Spotrebič je vybavený nasledovným príslušenstvom



Rošt

Ako miesto na polozenie riadu alebo na grilovanie či zapekanie.

Sklenená miska

Slúži ako ochrana proti striekaniu, keď potraviny grilujete priamo na rošte. Rošt postavte vždy do sklenenej misky.

Sklenú misku možno používať pri mikrovlnnej prevádzka aj ako riad.

Používajte len originálne príslušenstvo od výrobcu vášho spotrebiča. Je špeciálne prispôbené vášmu spotrebiču.

Príslušenstvo si môžete dokúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete.

Pred prvým použitím


Prv než začnete používať váš nový spotrebič, musíte ho nastaviť. Okrem toho vyčistíte varný priestor a príslušenstvo.

Prvé uvedenie do prevádzky


Po elektrickom zapojení alebo po výpadku prúdu sa na displeji zobrazia nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Môže trvať niekoľko sekúnd, kým sa objaví výzva.

Upozornenie: Tieto nastavenia môžete kedykoľvek znova zmeniť na základné nastavenia. → "Základné nastavenia" na strane 17

Nastavenie jazyka

1. Otočným voličom nastavte požadovaný jazyk.
2. Na potvrdenie stlačte pole . Objaví sa ďalšie nastavenie.

Nastavenie času

1. Otočným voličom nastavte čas.
2. Na potvrdenie stlačte pole .

Na displeji sa objaví upozornenie, že prvé uvedenie do prevádzky je ukončené.

Čistenie varného priestoru a príslušenstva

Prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistíte varný priestor a príslušenstvo.

Čistenie varného priestoru

Aby sa odstránil zápach novoty spotrebiča, rozohrejte prázdny, uzavretý varný priestor.

Dbajte pritom na to, aby sa vo varnom priestore nenachádzali zvyšky obalu, ako napr. guľôčky polystyrénu. Pred rozohrievaním utrite hladké plochy vo varnom priestore vlhkou handrou. Počas rozohrievania spotrebiča vetrajte kuchyňu.

Uskutočnite uvedené nastavenia. V nasledujúcich kapitolách sa dozviete, ako nastaviť gril a čas ohrevu. → "Grilovanie" na strane 12

Nastavenia

Gril	Stupeň 3
Čas trvania	15 minút

Spotrebič vypnite po uvedenom čase trvania.

Keď je varný priestor vychladnutý, hladké plochy vyčistíte umývacím roztokom a handrou.

Čistenie príslušenstva

Príslušenstvo dôkladne vyčistíte umývacím roztokom a handričkou alebo mäkkou kefkou.



Ovládanie spotrebiča

S ovládacími prvkami a ich činnosťou ste sa už zoznámili. Teraz vám vysvetlíme, ako nastavíte spotrebič. Dozviete sa, čo sa stane pri zapnutí a vypnutí a ako nastavíte jednotlivé druhy prevádzky.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

Prv než začnete spotrebič nastavovať, musíte ho zapnúť.

Upozornenie: Časovač sa dá nastaviť aj na vypnutom spotrebiči. Niektoré zobrazenia a upozornenia zostanú viditeľné na displeji, aj keď je spotrebič vypnutý.


Keď váš spotrebič nepotrebuje, vypnite ho. Keď dlhší čas nie je nič nastavené, spotrebič sa automaticky vypne.

Zapnutie spotrebiča

Tlačidlom on/off  zapnite spotrebič.

Všetky dotykové polia sa rozsvietia na červeno. Na displeji sa zobrazí logo spoločnosti Bosch a potom najvyšší mikrovlnný výkon.

Spotrebič je pripravený na použitie.

Pole  svieti na červeno.

V jednotlivých kapitolách môžete podrobne zistiť, ako nastaviť druhy prevádzky.

Vypnutie spotrebiča

Tlačidlom on/off  vypnite spotrebič.

Prípadná prebiehajúca funkcia sa zruší.

Na displeji sa zobrazí čas.

Upozornenie: To, či sa pri vypnutom spotrebiči má zobrazovať čas alebo nie, môžete určiť v základných nastaveniach.


Prevádzka

Niektoré kroky obsluhy sú pri prevádzke všetkých druhov ohrevu rovnaké. V nasledujúcej časti sa zoznámite so základnými krokmi obsluhy.


Spustenie prevádzky

Každú prevádzku musíte spustiť tlačidlom start/stop .

Po spustení sa na displeji zobrazia vaše nastavenia. Okrem toho sa objaví obvodová línia, ktorá zobrazuje priebeh času trvania.

Upozornenie: Keď sa prevádzka zastaví otvorením dvierok spotrebiča, musí sa po zatvorení dvierok znova spustiť tlačidlom start/stop .

Zastavenie prevádzky

Tlačidlom start/stop  môžete prevádzku pozastaviť a znova spustiť.

Všetky nastavenia vymažete stlačením tlačidla on/off.

Upozornenia


- Otvorením dvierok spotrebiča sa prevádzka pozastaví.
- Po prerušení alebo zrušení prevádzky môže ochladzovací ventilátor bežať ďalej.

Nastavenie druhu prevádzky

Po zapnutí spotrebiča sa objaví nastavený navrhovaný druh prevádzky. Toto nastavenie môžete spustiť okamžite.

Keď chcete nastaviť iný druh prevádzky, presný opis nájdete v príslušných kapitolách.

V zásade platí:

1. Stlačte príslušné pole.
 2. Otočným voličom zmeňte výber v zvýraznenej časti.
 3. V prípade potreby vykonajte ďalšie nastavenia. Stlačte príslušné pole a otočným voličom zmeňte hodnotu.
 4. Spustite tlačidlom start/stop .
- Spotrebič spustí prevádzku.

Mikrovlnný ohrev

Mikrovlnným ohrevom môžete vaše jedlá mimoriadne rýchlo variť, zohrievať a rozmrazovať. Mikrovlnný ohrev môžete používať samostatne alebo v kombinácii s grilom.

Aby sa mikrovlnná rúra používala optimálne, dodržiavajte upozornenia týkajúce sa riadu a orientujte sa podľa údajov v tabuľkách o používaní na konci návodu na používanie.

Riad

Nie všetok riad sa hodí na mikrovlnný ohrev. Aby sa vaše jedlá zohriali a spotrebič sa nepoškodil, používajte len riad vhodný do mikrovlnnej rúry.

Vhodný riad

Vhodný žiaruvzdorný riad zo skla, sklokeramiky, porcelánu, keramiky alebo tepelne stabilného plastu. Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny.

Môžete používať aj servírovací riad. Nebudete tak musieť jedlo zbytočne prekladať. Riad so zlatým alebo strieborným vzorom používajte len vtedy, keď výrobca garantuje, že je vhodný do mikrovlnnej rúry.

Nevhodný riad

Nevhodný je kovový riad. Kov neprepúšťa mikrovlny. Jedlá zostanú v zakrytých kovových nádobách studené.

Pozor!

Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien varného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dvierok.

Test riadu

Nikdy nezapínajte mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla. Jedinou výnimkou je krátky test riadu.

Ak si nie ste istý, či je váš riad vhodný pre mikrovlnný ohrev, urobte tento test.

1. Prázdnu nádobu postavte do varného priestoru na ½ – 1 minútu pri maximálnom výkone spotrebiča.
2. Priebežne skontrolujte teplotu riadu. Riad by musí zostať studený alebo vlažný.

Keď je horúci alebo keď sa tvoria iskry, nie je nevhodný. Zrušte test.

Výkony mikrovlnného ohrevu

K dispozícii máte nasledovné výkony mikrovlnného ohrevu.


Výkon	Jedlá	Maximálny čas trvania
90 W	Na rozmrazovanie chúlolistivých jedál	1 h 30 min
180 W	Na rozmrazovanie a ďalšiu prípravu	1 h 30 min
360 W	Na dusenie mäsa a na ohrievanie chúlolistivých jedál	1 h 30 min
600 W	Na zohrievanie a dusenie jedál	1 h 30 min
900 W	Na zohrievanie tekutín	30 min

Navrhované hodnoty:


Ku každému mikrovlnnému výkonu navrhne spotrebič čas trvania. Môžete ho prevziať alebo zmeniť v príslušnom rozsahu.

Nastavenie mikrovlnnej rúry

Napríklad: Výkon mikrovlnnej rúry 600 W, čas trvania 5 minút.

1. Tlačidlom on/off  zapnite spotrebič. Spotrebič je pripravený na použitie. Na displeji sa zobrazí ako navrhovaná hodnota maximálny mikrovlnný výkon, kedykoľvek sa dá zmeniť.
2. Stlačte pole požadovaného mikrovlnného výkonu.

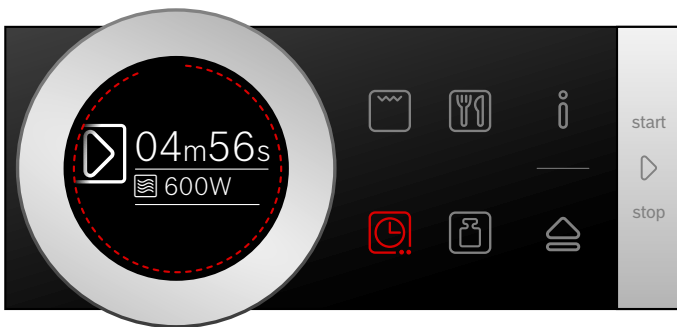


Na displeji sa zobrazí mikrovlnný výkon a navrhovaný čas trvania. Pole  svieti červeným svetlom.

3. Otočným voličom nastavte požadovaný čas trvania.



4. Spustite tlačidlom start/stop .



Čas prevádzky na displeji plynie.

Upozornenia

- Keď zapnete spotrebič, na displeji sa objaví ako navrhovaná hodnota vždy maximálny výkon mikrovlnnej rúry.
- Keď medzičasom otvoríte dverka spotrebiča, môže chladiaci ventilátor bežať ďalej.

Čas trvania uplynul

Zaznie signál.

Prevádzka je ukončená.

Predčasné ukončenie signálu:

Dotknite sa poľa [🕒].

Tlačidlom on/off [🔌] spotrebič vypnete.

Upozornenie: Po dotykovom stlačení tlačidla [🕒] sa zobrazí funkcia časovača, po krátkom čase sa automaticky ukončí. Ešte raz dotyk stlačte tlačidlo [🕒] s možnosťou predĺženia času trvania.

Zmena času trvania

Zmena je možná kedykoľvek.

Čas trvania zmeníte otočným voličom.

Prevádzka pokračuje.

Zmena výkonu mikrovlnnej rúry

Zmena je možná kedykoľvek.

Stlačte pole pre želaný výkon mikrovlnnej rúry.

Čas trvania zostane nezmenený.

Prevádzka pokračuje.

Upozornenie: Ak by nastavený čas trvania prekročil maximálny čas trvania výkonu mikrovlnného ohrevu 900 W, automaticky sa skrúti. Prevádzka nepokračuje. Prevádzku spustíte tlačidlom [▶].

Grilovanie

Pomocou grilu môžete vaše jedlá zvlášť pekne zapiecť do hnedá. Gril môžete používať samostatne alebo v kombinácii s mikrovlnným ohrevom.

K dispozícii máte nasledovné stupne grilovania:

	Výkon	Jedlá
Gril	Stupeň 1 (slabo)	Na suflé a vysoké nákypy
	Stupeň 2 (stredne silno)	Na ploché nákypy a ryby
	Stupeň 3 (silno)	Na grilovanie steakov, klobás a toastov

Nastavenie grilu

Napríklad: gril stupeň 2, čas trvania 12 minút

- Tlačidlom on/off [🔌] zapnite spotrebič. Spotrebič je pripravený na použitie.
- Stlačte pole [🕒].



- Na displeji sa zobrazí navrhovaná hodnota stupeň 3.
- Otočením otočného voliča doľava nastavíte požadovaný stupeň. Na displeji sa zobrazí stupeň a navrhovaný čas trvania.
- Stlačte pole [🕒]. Pole [🕒] svieti červeným svetlom.
- Otočným voličom nastavte požadovaný čas trvania.



- Spustíte tlačidlom start/stop [▶]. Čas prevádzky na displeji plynie.

Upozornenia


- Navrhovaná hodnota pre gril je stupeň 3. Stupeň 2 a 1 sa nachádzajú pred ním, otočný volič otočte doľava. Kombinovaná prevádzka stupeň 3 s 360 W, stupeň 3 so 180 W atď. sa nachádza za ním, otočte otočný volič doprava.
- Keď medzičasom otvoríte dvierka spotrebiča, môže chladiaci ventilátor bežať ďalej.

Čas trvania uplynul



Zaznie signál.

Prevádzka je ukončená.

Predčasné ukončenie signálu:

Dotknite sa poľa .

Tlačidlom on/off  spotrebič vypnete.

Upozornenie: Po dotykovom stlačení tlačidla  sa zobrazí funkcia časovača, po krátkom čase sa automaticky ukončí. Ešte raz dotyk stlačte tlačidlo  s možnosťou predĺženia času trvania.

Zmena času trvania


Zmena je možná kedykoľvek.

Čas trvania zmeníte otočným voličom.

Prevádzka pokračuje.

Zmena stupňa grilovania

Zmena je možná kedykoľvek.

Stlačte pole .

Otočným voličom nastavte požadovaný stupeň grilovania.

Čas trvania zostane nezmenený.

Prevádzka pokračuje.

Upozornenia

- Pri zmene druhu prevádzky z grilu na kombinovanú prevádzku a naopak prejde spotrebič do režimu pauzy. Prevádzka nepokračuje. Ak si želáte zmenu druhu prevádzky, pokračujte v prevádzke tlačidlom start/stop.
- Spustenie druhu prevádzky je možné len vtedy, keď sa na displeji objaví čas trvania.

Nastavenie kombinovanej mikrovlnnej prevádzky




V tomto prípade je v prevádzke gril súčasne s mikrovlnným ohrevom. Vaše jedlá budú rýchlejšie hotové vďaka mikrovlnnému ohrevu, a napriek tomu pekne dohnedá upečené.

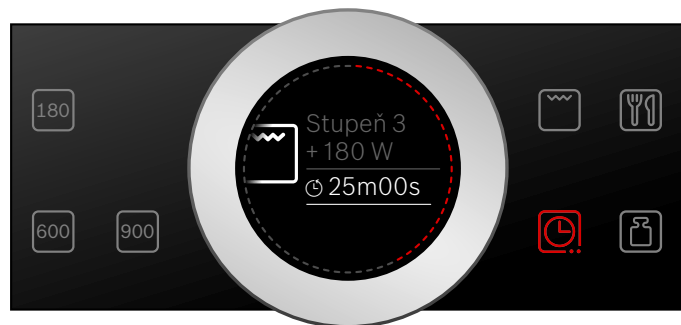
Môžete zvoliť mikrovlnné výkony.


Výnimka: 900 a 600 W.

Nastavenie kombinovanej mikrovlnnej prevádzky

Napríklad: Gril stupeň 3 a výkon mikrovlnnej rúry 180 W, čas trvania 25 minút.

1. Tlačidlom on/off  zapnite spotrebič. Spotrebič je pripravený na použitie.
2. Stlačte pole .
3. Otočný volič otočte doprava a nastavte požadovanú kombinovanú prevádzku. Na displeji sa zobrazí požadovaná kombinovaná prevádzka a navrhovaný čas trvania.
4. Stlačte pole .
5. Otočným voličom nastavte požadovaný čas trvania.



6. Spustite tlačidlom start/stop . Čas prevádzky na displeji plynie.

Upozornenia


- Navrhovaná hodnota pre gril je stupeň 3. Stupeň 2 a 1 sa nachádzajú pred ním, otočný volič otočte doľava. Kombinovaná prevádzka stupeň 3 s 360 W, stupeň 3 so 180 W atď. sa nachádza za ním, otočte otočný volič doprava.
- Keď medzičasom otvoríte dvierka spotrebiča, môže chladiaci ventilátor bežať ďalej.

Čas trvania uplynul



Zaznie signál.

Prevádzka je ukončená.

Predčasné ukončenie signálu:

Dotknite sa poľa .

Tlačidlom on/off  spotrebič vypnete.

Upozornenie: Po dotykovom stlačení tlačidla  sa zobrazí funkcia časovača, po krátkom čase sa automaticky ukončí. Ešte raz dotyk stlačte tlačidlo  s možnosťou predĺženia času trvania.


Zmena času trvania

Zmena je možná kedykoľvek.

Čas trvania zmeníte otočným voličom.
Prevádzka pokračuje.

Zmena kombinovanej prevádzky

Zmena je možná kedykoľvek.

Stlačte pole .

Otočným voličom nastavte požadovanú kombinovanú prevádzku.

Čas trvania zostane nezmenený.
Prevádzka pokračuje.

Upozornenia


- Pri zmene druhu prevádzky z grilu na kombinovanú prevádzku a naopak prejde spotrebič do režimu pauzy. Prevádzka nepokračuje. Ak si želáte zmenu druhu prevádzky, pokračujte v prevádzke tlačidlom start/stop.
- Spustenie druhu prevádzky je možné len vtedy, keď sa na displeji zobrazí čas trvania.

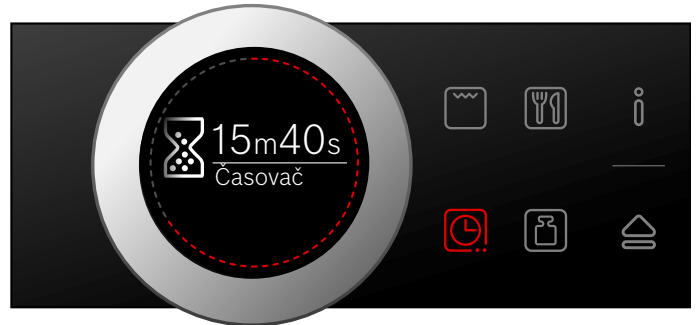
Časovač


Časovač môžete použiť ako normálny kuchynský časovač. Časovač beží paralelne s ostatnými nastaveniami. Môžete ho kedykoľvek nastaviť, aj keď je spotrebič vypnutý. Má vlastný zvukový signál, takže budete počuť, či uplynul časovač alebo čas trvania.

Nastavenie časovača


Nastaviť sa dá maximálne 24 hodín.
Čím vyššia hodnota, tým väčšie časové kroky.

1. Stlačte pole .
2. Otočným voličom nastavte čas na časovači.






3. Spustíte stlačením poľa .


Upozornenie: Po niekoľkých sekundách sa časovač spustí aj automaticky.
Čas na časovači sa odpočítava. Po krátkom čase sa zobrazenie prepne naspäť. Na displeji sa dodatočne zobrazí aj symbol časovača.

Keď uplynie čas nastavený na časovači, na krátku chvíľu sa zobrazí text s upozornením a zaznie signál. Pomocou poľa  môžete signál predčasne vymazať.

Upozornenia

- Ak práve prebieha druh prevádzky s nastaveným časom trvania, nachádza sa čas trvania v popredí. Na zvolenie časovača sa dotknite poľa . Čas na časovači sa na určitý čas presunie do popredia a je možné ho prestaviť.
- Keď sa nastaví práve druh prevádzky gril, pri stlačení poľa  sa zobrazí čas trvania. Keď chcete zvoliť časovač, ešte raz sa dotknite poľa . Čas na časovači sa na určitý čas presunie do popredia a je možné ho prestaviť.

Zmena časovača

Čas na časovači zmeníte stlačením poľa . Čas časovača je biely a zvýraznený a môže sa zmeniť otočným voličom.

Zrušenie časovača



Keď chcete zrušiť časovač, nastavte časovač znova úplne naspäť. Po prevzatí zmien už symbol nesvieti.

Programy


Pomocou programov môžete úplne jednoducho pripravovať rôzne jedlá. Vyberte program a zadajte hmotnosť jedla. Optimálne nastavenie prevezme program.

Nastavenie programu


Príklad: Program „Rozmraziť chlieb“, hmotnosť 250 g.

1. Tlačidlom on/off  zapnite spotrebič. Spotrebič je pripravený na použitie.
2. Stlačte pole . Na displeji sa zobrazí prvý program.
3. Otočným voličom nastavte požadovaný program.



4. Stlačte pole . Na displeji sa zobrazí navrhovaná hodnota hmotnosti.
5. Otočným voličom nastavte požadovanú hmotnosť.



6. Spustíte tlačidlom start/stop . Čas prevádzky na displeji plyníe.

Upozornenia

- Čas prevádzky sa vypočíta z programov.
- Pri niektorých jedlách sa počas prípravy zobrazia na displeji pokyny na obrátenie alebo premiešanie. Riadte sa týmito pokynmi. Keď otvoríte dvierka spotrebiča, prevádzka sa pozastaví. Po zatvorení dvierok spotrebiča znova spustíte prevádzku. Keď jedlo neobrátime alebo nepremiešame, program aj tak beží normálne ďalej až do konca.

Upozornenia k programom

Potraviny vždy ukladajte do studeného varného priestoru.

Vyberte potraviny z obalu a odvážte ich. Ak sa nedá zadať presná hmotnosť, zaokrúhlite ju nahor alebo nadol.

Pri programoch používajte vždy riad vhodný do mikrovlnnej rúry, napr. zo skla alebo keramiky. Všímnite si upozornenie k príslušenstvu v tabuľke programov.

Tabuľku s vhodnými potravinami, príslušným rozsahom hmotnosti a potrebným príslušenstvom nájdete za týmito upozoreniami.

Nastavenie hmotnosti mimo uvedeného rozsahu hmotnosti nie je možné.

Pri mnohých jedlách počujete po istom čase signál. Obráťte potravinu alebo jedlo premiešajte.

Rozmrazovanie:

- Potraviny zmrazujte a uskladňujte podľa možnosti pri teplote $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ v plochých porciách.
- Zmrazené potraviny položte na plochý riad, napr. sklenený alebo porcelánový tanier.
- Po rozmrazení potravinu nechajte ešte 15 až 90 minút dorozmrazovať sa, aby sa vyrovnala teplota.
- Rozmrazte len potrebné množstvo chleba. Rýchlo zostarne.
- Pri rozmrazovaní mäsa alebo hydiny vzniká kvapalina. Odstráňte ju pri obracaní a v žiadnom prípade ju znovu nepoužívajte, ani nepridávajte k iným potravinám.
- Mleté mäso, ktoré je už rozmrazené, po obrátení vyberte.
- Hydinu v celku najprv položte prsiami na dno nádoby, časti hydiny kožou.

Zelenina:

- Čerstvá zelenina: Nakrájajte na rovnako veľké kúsky. Na 100 g pridajte jednu polievkovú lyžicu vody.
- Zmrazená zelenina: Vhodná je len blanšírovaná, nepredvarená zelenina. Zmrazená zelenina so smotanovou omáčkou nie je vhodná. Pridajte 1 až 3 polievkové lyžice vody. K špenátu a červenej kapuste nepridávajte vodu.

Zemiaky:

- Varené zemiaky: Nakrájajte na rovnako veľké kúsky. Na 100 g zemiakov pridajte dve polievkové lyžice vody a trochu soli.
- Zemiaky varené v šupke: Použite rovnako hrubé zemiaky. Umyte ich a prepichnete šupku. Zemiaky dajte ešte vlhké do nádoby bez vody.
- Zemiaky pečené v rúre: Použite rovnako hrubé zemiaky. Umyte ich, osušte a prepichnete šupku.

Ryža:

- Nepoužívajte ryžu naturál alebo ryžu vo varných vreckách.
- Pridajte k ryži dvojnásobné až dvaaplnásobné množstvo vody.

Hydina:

- Položte časti kurčaťa na rošt kožou nahor.

Čas odpočívania

Niektoré jedlá potrebujú po skončení programu ešte istý čas odpočívať vo varnom priestore.

Jedlo	Čas odpočívania
Zelenina	cca 5 minút
Zemiaky	cca 5 minút. Vzniknutú vodu najprv vylejte
Ryža	5 až 10 minút

Tabuľka programov

Program	Vhodné potraviny	Hmotnostný rozsah v kg	Riad/príslušenstvo, výška zasunutia
Rozmrazovanie			
Chlieb*	Chlieb, celý, okrúhly alebo podlhovastý, plátky chleba, trený koláč, kysnutý koláč, ovocný koláč, koláč bez polevy, šľahačky alebo želatíny	0,20 – 1,50 kg	plochá, nezakrytá nádoba dno varného priestoru
Mäso*	Pečené mäso, ploché kúsky, fašírka, kurča, veľké kurča, kačka	0,20 – 2,00 kg	plochá, nezakrytá nádoba dno varného priestoru
Ryby*	Celé ryby, plátky rýb, kotlety z rýb	0,10 – 1,00 kg	plochá, nezakrytá nádoba dno varného priestoru
Dusenie			
Čerstvá zelenina**	Karfiol, brokolica, mrkva, kaleráb, pór, paprika, cukina	0,15 – 1,00 kg	zakrytá nádoba dno varného priestoru
Zmrazená zelenina**	Karfiol, brokolica, mrkva, kaleráb, červená kapusta, špenát	0,15 – 1,00 kg	zakrytá nádoba dno varného priestoru
Zemiaky**	Varené zemiaky, zemiaky varené v šupke, rovnako veľké kúsky zemiakov	0,20 – 1,00 kg	zakrytá nádoba dno varného priestoru
Ryža**	Ryža, dlhozrnná ryža	0,05 – 0,30 kg	vysoká, zakrytá nádoba dno varného priestoru
Zemiaky pečené v rúre	Šalátové, prevažne šalátové alebo múčne zemiaky, hrúbka cca 6 cm	0,20 – 1,50 kg	Rošt dno varného priestoru
Kombinovaná pre- vádzka			
Zmrazené lasagne	Lasagne Bolognese	0,30 – 1,00 kg	nezakrytá nádoba dno varného priestoru
Časti kurčťa	Kuracie stehná, polovice kurčťa	0,50 – 1,80 kg	Sklená miska a rošt dno varného priestoru

*) rešpektujte signál upozorňujúci na obrátenie






***) rešpektujte signál upozorňujúci na premiešanie

Základné nastavenia

Aby ste váš spotrebič mohli optimálne a jednoducho ovládať, k dispozícii máte rôzne nastavenia. Tieto nastavenia môžete podľa potreby meniť.

Zmena základných nastavení

Spotrebič musí byť vypnutý.

1. Pole  stlačte cca na 3 sekundy. Na displeji sa objavia upozornenia týkajúce sa priebehu.
2. Upozornenia potvrdíte stlačením poľa . Na displeji sa objaví prvé nastavenie „Jazyk“.
3. V prípade potreby nastavenie zmeníte otočným voličom.
4. Stlačte pole . Objaví sa ďalšie nastavenie na displeji a môže sa zmeniť otočným voličom.
5. Poľom  prechádzajte všetkými nastaveniami a v prípade potreby ich zmeňte otočným voličom.
6. Nakoniec na potvrdenie stlačte pole  cca na 3 sekundy.

Na displeji sa objaví upozornenie, že sa nastavenia uložili.

Zrušenie

Keď zmeny nechcete uložiť, môžete ich zrušiť tlačidlom on/off. Na displeji sa objaví upozornenie, že sa nastavenia neuložili.

Zoznam základných nastavení

Podľa výbavy vášho spotrebiča nie sú dostupné všetky základné nastavenia.

Nastavenie	Výber
Jazyk	Nastavenie jazykov
Čas	Nastavenie aktuálneho času
Zvukový signál	krátke trvanie stredné trvanie* dlhé trvanie
Zvukový signál tlačidiel	zapnuté vypnuté* (zvukový signál tlačidiel pro on/off zostane)
Jas displeja	Nastavenie v 5 stupňoch Stupeň 3*
Zobrazenie času	Zapnuté* Vypnuté
Vypnutie displeja v noci	vypnuté* Zapnuté (displej stmavne medzi 22:00 a 6:00 hod.)
Demonštračný režim	vypnuté* zapnuté (zobrazí sa len v prvých 3 minútach po resetovaní alebo len pri prvom uvedení do prevádzky)

Výrobné nastavenia

obnoviť
neobnoviť*

* Výrobné nastavenie (v závislosti od typu spotrebiča sa môžu výrobné nastavenia líšiť)

Upozornenie: Zmeny nastavení jazyka, zvukového signálu tlačidiel a jas displeja sa okamžite prejavajú. Všetky ostatné nastavenia až po uložení.

Výpadok elektrického prúdu





Vami uskutočnené zmeny nastavení zostanú zachované aj po výpadku prúdu.

Po výpadku prúdu musíte nanovo vykonať len nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky.

Zmena času

Keď chcete prispôbiť čas, napr. z letného času na zimný, zmeňte základné nastavenie.

Spotrebič musí byť vypnutý.

1. Pole  stlačte cca na 3 sekundy. Na displeji sa objavia upozornenia týkajúce sa priebehu.
2. Upozornenia potvrdíte stlačením poľa . Na displeji sa objaví prvé nastavenie „Jazyk“.
3. Stlačte pole . Objaví sa nastavenie času.
4. Čas zmeníte otočným voličom.
5. Na potvrdenie stlačte pole  cca na 3 sekundy. Na displeji sa objaví upozornenie, že sa nastavenia uložili.

Čistenie

Pri starostlivom ošetrovaní a čistení zostane váš spotrebič dlho pekný a funkčný. Tu vám vysvetlíme, ako správne ošetrovať a čistiť váš spotrebič.

Varovanie

Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič sa veľmi zohreje. Nikdy sa nedotýkajte horúcich vnútorných plôch varného priestoru avyhrievacích prvkov. Spotrebič nechajte vždy vychladnúť. Zabráňte prístupu detí.

Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pokiaľ by do spotrebiča vnikla vlhkosť, mohlo by to mať za následok úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový ani parný čistič.

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

Poškrábané sklo dvierok spotrebiča môže prasknúť. Nepoužívajte škrabky na sklo, ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Upozornenie: Nepříjemný zápach, napr. po príprave rýb, môžete celkom jednoducho odstrániť. Pridajte niekoľko kvapiek citrónovej šťavy do šálky vody. Do nádoby vždy vložte lyžičku, aby nedošlo k prehriatiu kvapaliny. Zohrievajte vodu 1 až 2 minúty pri maximálnom výkone mikrovlnnej rúry.

Čistiace prostriedky

Aby ste rozdielne povrchy nepoškodili použitím nesprávneho čistiaceho prostriedku, dodržiavajte údaje uvedené v tabuľke.

Nepoužívajte

- ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- škrabky na kov alebo sklo na čistenie skiel dvierok.
- škrabky na kov alebo sklo na čistenie tesnenia dvierok.
- tvrdé abrazívne vankúšiky a čistiace špongie.
- čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.

Nové čistiace špongie pred použitím dôkladne premyte.


Oblasť	Čistiace prostriedky
Čelná maska zariadenia	Horúci umývací roztok: Vyčistite handrou na umývanie a následne osušte mäkkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte škrabky na kov alebo na sklo.
Displej	Utrite utierkou z mikrovlákna alebo mierne navlhčenou utierkou. Neutierajte namokro.
Nehrdzavejúca oceľ	Horúci umývací roztok: Vyčistite handrou na umývanie a následne osušte mäkkou utierkou. Vždy hneď odstráňte vápenaté, tukové, škrobové škvryny a škvryny od bielka. Pod takýmito škvrynami sa môže vytvárať korózia. Zákaznícky servis alebo špecializovaná predajňa ponúkajú špeciálne prostriedky na nehrdzavejúcu oceľ.
Varný priestor z nehrdzavejúcej ocele	Horúci umývací roztok alebo octová voda: Vyčistite handrou na umývanie a následne osušte mäkkou utierkou. Nepoužívajte sprej na čistenie rúr na pečenie a iné agresívne čističe na rúry na pečenie alebo abrazívne prostriedky. Abrazívne hubky, drsné špongie a čističe hrncov sú tiež nevhodné. Tieto prostriedky poškrábajú povrch. Nechajte vnútorné plochy dôkladne vyschnúť.
Skla dvierok	Čistiaci prostriedok na sklo: Vyčistite handrou. Nepoužívajte škrabku na sklo.
Tesnenie dvierok Neodstraňujte!	Horúci umývací roztok: Vyčistite handrou na umývanie, nedrhňte. Na čistenie nepoužívajte škrabky na kov alebo sklo.
Príslušenstvo	Horúci umývací roztok: Namočte a vyčistite handričkou na umývanie alebo kefkou.

Porucha - čo robiť?

Ak sa vyskytne porucha, často je spôsobená len nejakou maličkosťou. Skôr ako zavoláte zákaznícky servis, skúste sami odstrániť poruchu pomocou tejto tabuľky.

Tip: Keď sa jedlo nevydarí optimálne, prečítajte si nasledovnú kapitolu. Nájdete tam množstvo tipov a upozornení týkajúcich sa optimálneho nastavenia. → "Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu" na strane 21

Tabuľka porúch

Porucha	Možná príčina	Náprava/upozornenie
Spotrebič nefunguje, žiadne zobrazenia na displeji	Zástrčka nie je zasunutá	Pripojte spotrebič do elektrickej siete
	Výpadok elektrického prúdu	Skontrolujte, či iné kuchynské spotrebiče fungujú
	Chybná poistka	Skontrolujte v poistkovej skrini, či je poistka spotrebiča v poriadku
	Nesprávna obsluha	Vypnite poistku spotrebiča v poistkovej skrini a asi po 60 sekundách ju opäť zapnite
Spotrebič sa nedá spustiť	Dvierka spotrebiča nie sú celkom zatvorené	Zatvorte dvierka spotrebiča
Spotrebič nehreje. Na displeji sa zobrazí symbol demonštračného režimu  .	Spotrebič je v demonštračnom režime	Deaktivujte demonštračný režim v základných nastaveniach. Na chvíľu odpojte spotrebič od siete (domová poistka alebo istič v poistkovej skrini). Potom v priebehu 3 minút deaktivujte demonštračný režim v základných nastaveniach.
Otočný volič vypadol z uloženia na ovládacom poli.	Otočný volič omylom vypadol zo zaistenia.	Otočný volič je odoberateľný. Jednoducho vložte otočný volič naspäť do jeho uloženia na ovládacom paneli a vtačte ho dovnútra tak, aby zapadol a dal sa otáčať ako zvyčajne.
Otočný volič sa už nedá ľahko otáčať.	Nečistoty pod otočným voličom.	Otočný volič je odoberateľný. Otočný volič jednoducho vytriahnite z jeho uloženia. Alebo stlačte vonkajší okraj otočného voliča tak, aby sa preklopil a aby sa dal ľahko uchopiť. Otočný volič a jeho uloženie na spotrebiči opatrne vyčistite umývacím roztokom a handričkou. Osušte mäkkou utierkou. Nepoužívajte ostré alebo abrazívne prostriedky. Nenamáčajte alebo neumývajte v umývačke na riad. Otočný volič nevyfahujte príliš často, aby jeho uloženie zostalo stabilné.
Osvetlenie varného priestoru nefunguje	Osvetlenie varného priestoru je chybné	Zavolajte zákaznícky servis
Hlásenie chyby „Exxx“*		Pri hlásení chyby spotrebič vypnite a znova zapnite. Ak zobrazenie zmizne, išlo o jednorazový problém. Ak sa chyba vyskytne opakovane alebo zobrazenie pretrváva, kontaktujte zákaznícky servis a oznámte im kód chyby.

* Zvláštnosti:

Hlásenie chyby „E0532“: Otvorte dvierka spotrebiča a znova zatvorte.

Hlásenie chyby „E6501“: Spotrebič vypnite. Počkejte 10 minút. Spotrebič opäť zapnite.

Varovanie

Nebezpečenstvo elektrického výboja!

Je nebezpečné vykonávať neodborné opravy. Opravy a výmeny chybných prívodných káblov smie vykonávať len náležite poučený pracovník zákazníckeho servisu. Ak je spotrebič poškodený, vytriahnite zástrčku z elektrickej siete alebo vypnite príslušný istič v poistkovej skrini. Obráťte sa na odborný autorizovaný servis.

Služba zákazníkom

Keď si váš spotrebič vyžaduje opravu, je tu pre vás náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám personálu zákazníckeho servisu.

Číslo E a číslo FD

Pri komunikácii so servisom uveďte úplné číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD-Nr.) vášho spotrebiča, aby sme vás mohli kvalifikovane obslužiť. Výrobný štítok s číslami nájdete, keď otvoríte dvierka spotrebiča.




Diagram of the identification label on the appliance door. It shows a grid of characters with fields for E-Nr., FD-Nr., Z-Nr., and Type.

Abyste v prípade potreby nemuseli dlho hľadať, môžete sem vpísať údaje o vašom spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu.

Číslo výrobku (E-Nr.)	Výrobné číslo (FD-Nr.)
-----------------------	------------------------

Zákaznícky servis 

Upozorňujeme vás, že návšteva personálu zákazníckeho servisu je v prípade nesprávnej obsluhy spoplatnená aj počas záručnej lehoty.

Objednávka opravy a porada v prípade porúch

Kontaktné údaje všetkých krajín nájdete v priloženej zozname služieb zákazníkom.

Spofaňte sa na kompetentnosť výrobcu. Zabezpečíte tým, aby oprava bola vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami pre váš spotrebič.

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, príp. CISPR 11. Je to výrobok skupiny 2, triedy B.

Skupina 2 znamená, že mikrovlnné rúry boli vyrobené na ohrievanie potravín. Trieda B stanovuje, že spotrebič je vhodný pre súkromnú domácnosť.

Technické údaje

Elektrické napájanie	220 – 240 V, 50/60 Hz
Max. celkový menovitý príkon	1 990 W
Výkon mikrovlnnej rúry	900 W (IEC 60705)
Maximálny výstupný výkon grilu	1 300 W
Frekvencia mikrovlnnej rúry	2 450 MHz
Poistka	10 A
Rozmery (V/Š/H)	
- spotrebič	382 x 594 x 318 mm
- varný priestor	220 x 350 x 270 mm
Preskúšané VDE	áno
Označenie CE	áno

Testované pre vás v našom kuchynskom štúdiu

Nájdete tu rôzne jedlá a optimálne nastavenia na ich prípravu. Ukážeme vám, ktorý mikrovlnný výkon alebo stupeň grilovania sa najlepšie hodí na prípravu vášho jedla. Získate údaje o vhodnom príslušenstve. Dostanete tipy na použitie riadu a prípravu.

Upozornenia

- Hodnoty uvedené v tabuľke platia vždy pre vsunutie jedla do studeného a prázdneho varného priestoru. Pred použitím vyberte z varného priestoru príslušenstvo, ktoré nepotrebuje.
- Časové údaje v tabuľkách sú orientačné. Závisia od kvality a vlastností potravín.
- Používajte príslušenstvo, ktoré bolo dodané spolu so spotrebičom.
- Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo nádobu z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri vyberaní sklenej misky z varného priestoru môže pretiecť horúca tekutina. Sklenú misku opatrne vytiahnite z varného priestoru.

V nasledujúcich tabuľkách nájdete veľa možností a nastavovacích hodnôt pre mikrovlnnú rúru.

Časové údaje v tabuľkách sú orientačné, závisia od riadu, kvality, teploty a vlastností potravín.

V tabuľkách sú často uvedené časové rozsahy. Najskôr nastavte kratší čas a predĺžte ho, ak je to potrebné.

Môže sa stať, že použijete iné množstvá, ako je uvedené v tabuľkách. Pre mikrovlnnú prevádzku platí základné pravidlo: Dvojnásobné množstvo – takmer dvojnásobný čas trvania, polovičné množstvo – polovičný čas trvania.

Riad môžete položiť do stredu roštu alebo na dno varného priestoru. Mikrovlny tak majú prístup k jedlu zo všetkých strán.

Rozmrazovanie

Položte zmrazené potraviny v nezakrytej nádobe na dno varného priestoru.

Jedlá priebežne 1 až 2-krát obráťte alebo premiešajte. Veľké kusy by ste mali obrátiť viackrát. Pri obracaní odstráňte tekutinu, ktorá vznikne rozmrazovaním.

Rozmrazené potraviny nechajte odpočívať ešte 10 až 60 minút pri izbovej teplote, aby sa vyrovnala teplota. Z hydiny môžete potom vybrať vnútornosti.

Upozornenie: Nádobu položte na dno varného priestoru.

Jedlo	Hmotnosť	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Hovädzie, tefacie alebo bravčové mäso v celku (s kosťou alebo bez kosti)	800 g	180 W, 15 min + 90 W, 15 – 25 min	viackrát obráťte
	1 000 g	180 W, 20 min + 90 W, 20 – 30 min	
	1 500 g	180 W, 25 min + 90 W, 25 – 30 min	
Kúsky alebo plátky hovädzieho, tefacieho alebo bravčového mäsa	200 g	180 W, 5 – 8 min + 90 W, 5 – 10 min	pri obracaní od seba oddel'te rozmrazené časti mäsa
	500 g	180 W, 8 – 11 min + 90 W, 10 – 15 min	
	800 g	180 W, 10 min + 90 W, 10 – 15 min	
Zmes mletého mäsa	200 g	90 W, 10 – 15 min	podľa možnosti zamrazte naplocho; priebežne viackrát obráťte a vyberte mäso, ktoré je už rozmrazené
	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	
	1 000 g	180 W, 15 min + 90 W, 20 – 25 min	
Hydina alebo časti hydiny	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 10 – 15 min	priebežne obráťte; odstráňte rozmrazenú tekutinu
	1 200 g	180 W, 15 min + 90 W, 20 – 25 min	
Rybie filé, rybie kotlety alebo plátky ryby	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	rozmrazené časti od seba oddel'te
Ryby v celku	300 g	180 W, 3 min + 90 W, 10 – 15 min	priebežne obráťte
	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 15 – 20 min	
Zelenina, napr. hrášok	300 g	180 W, 10 – 15 min	priebežne opatrne premiešajte
Ovocie, napr. maliny	300 g	180 W, 6 – 9 min	priebežne opatrne premiešajte, rozmrazené časti od seba oddel'te
	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5 – 10 min	
Zmäkčenie masla	125 g	180 W, 1 min + 90 W, 1 – 2 min	Obal úplne odstráňte
	250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2 – 4 min	
Chlieb v celku	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5 – 10 min	priebežne obráťte
	1 000 g	180 W, 12 min + 90 W, 10 – 20 min	

Jedlo	Hmotnosť	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Koláč, suchý, napr. trený koláč	500 g	90 W, 10 – 15 min	jednotlivé kúsky koláča od seba oddelte; len na koláče bez polevy, šľahačky alebo krému
	750 g	180 W, 5 min + 90 W, 10 – 15 min	
Koláč, šľavnatý, napr. ovocný koláč, tvarohový koláč	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 15 – 20 min	len na koláče bez polevy, šľahačky alebo želatíny
	750 g	180 W, 7 min + 90 W, 15 – 20 min	

Rozmrazovanie a zohrievanie alebo varenie hlboko zmrazených jedál

Hotové jedlá vyberte z obalu. V nádobe určenej do mikrovlnnej rúry sa zohrejú rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti jedla sa môžu zohrievať rozlične dlho.

Ploché jedlá sa zohrejú rýchlejšie ako vysoké. Jedlá preto rozložte do nádoby podľa možnosti na plocho. Potraviny by nemali byť navrstvené na seba.

Jedlá vždy zakryte. Keď nemáte vhodnú pokrievku na vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

Jedlá by sa mali priebežne 2 až 3-krát obrátiť alebo premiešať.

Keď sa jedlá zohrejú, nechajte ich ešte 2 až 5 minút odpočívať, aby sa vyrovnala teplota.

Vlastná chuť jedál zostane výrazne zachovaná. Preto so soľou a korením zaobchádzajte šetrne.

Upozornenie: Nádobu položte na dno varného priestoru.

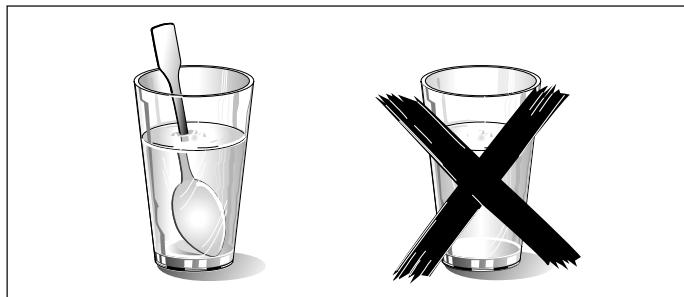
Jedlo	Hmotnosť	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2 – 3 komponenty)	300 – 400 g	600 W, 8 – 13 min	Zakryté
Polievka	400 g	600 W, 8 – 12 min	zakrytá nádoba
Hustá polievka	500 g	600 W, 10 – 15 min	zakrytá nádoba
Plátky alebo kúsky mäsa v omáčke, napr. guláš	500 g	600 W, 10 – 15 min	zakrytá nádoba
Ryby, napr. kúsky filé	400 g	600 W, 10 – 15 min	Zakryté
Nákypy, napr. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10 – 15 min	rošt použite ako plochu na polozenie riadu
Prílohy, napr. ryža, cestoviny	250 g	600 W, 3 – 7 min	zakrytá nádoba, pridajte tekutinu
	500 g	600 W, 8 – 12 min	
Zelenina, napr. hrach, brokolica, mrkva	300 g	600 W, 7 – 11 min	zakrytá nádoba, pridajte 1 PL vody
	600 g	600 W, 14 – 17 min	
Smotanový špenát	450 g	600 W, 10 – 15 min	varte bez pridania vody

Zohriatie

Varovanie

Nebezpečenstvo oparenia!

Pri zohrievaní tekutín môže dôjsť k utajenému varu. To znamená, že tekutina dosiahne teplotu varu bez toho, že by došlo k vystupovaniu typických bublín. Už pri malom otrase nádoby môže horúca tekutina náhle prudko vykypieť a rozstreknuť sa. Pri zohrievaní do nádoby vložte vždy lyžičku. Predídete tak utajenému varu.



Pozor!

Iskrenie: Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien varného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm. Iskry môžu zničiť vnútorné sklo dvierok.

Upozornenia

- Hotové jedlá vyberte z obalu. V nádobe určenej do mikrovlnnej rúry sa zohrejú rýchlejšie a rovnomernejšie. Rôzne súčasti jedla sa môžu zohrievať rozlične dlho.
- Jedlá vždy zakryte. Keď nemáte vhodnú pokrievku na vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.
- Jedlá by sa mali priebežne viackrát obrátiť alebo premiešať. Skontrolujte teplotu.
- Keď sa jedlá zohrejú, nechajte ich ešte 2 až 5 minút odpočívať, aby sa vyrovnala teplota.
- Vždy, keď vyberáte riad z varného priestoru, používajte rukavice, príp. chňapku na hrniec.

Upozornenie: Nádobu položte na dno varného priestoru.

Jedlo	Množstvo	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2 – 3 komponenty)		600 W, 5 – 8 min	-
Nápoje	125 ml	900 W, ½-1 min	vždy vložte do pohára lyžičku, dávajte pozor, aby sa alkoholické nápoje neprehriali, priebežne kontrolujte
	200 ml	900 W, 1 – 2 min	
	500 ml	900 W, 3 – 4 min	
Detská výživa, napr. dojčenská fľaša	50 ml	360 W, cca ½ min	Položte fľašu bez cumľa alebo veka na dno priestoru na varenie, po zohriatí dobre potraсте alebo pomiešajte, bezpodmienečne skontrolujte teplotu
	100 ml	360 W, ½-1 min	
	200 ml	360 W, 1 – 2 min	
Polievka, 1 šálka	à 175 g	600 W, 1 – 2 min	-
Polievka, 2 šálky	à 175 g	600 W, 2 – 3 min	-
Mäso v omáčke	500 g	600 W, 7 – 10 min	-
Hustá polievka	400 g	600 W, 5 – 7 min	-
	800 g	600 W, 7 – 8 min	-
Zelenina, 1 porcia	150 g	600 W, 2 – 3 min	-
Zelenina, 2 porcie	300 g	600 W, 3 – 5 min	-

Varenie

Upozornenia

- Ploché jedlá sa zohrejú rýchlejšie ako vysoké. Jedlá preto rozložte do nádoby podľa možnosti na plochu. Potraviny by nemali byť navrstvené na seba.
- Jedlá varte v zakrytej nádobe. Keď nemáte vhodnú pokrievku na vašu nádobu, použite tanier alebo špeciálnu fóliu do mikrovlnnej rúry.

- Vlastná chuť jedál zostane výrazne zachovaná. Preto so soľou a korením zaobchádzajte šetrne.
- Po uvarení nechajte jedlá ešte 2 až 5 minút odpočívať, aby sa vyrovnala teplota.
- Vždy, keď vyberáte riad z varného priestoru, používajte rukavice, príp. chňapku na hrniec.

Upozornenie: Nádobu položte na dno varného priestoru.

Jedlo	Množstvo	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Celé kurča, čerstvé, bez vnútorností	1 200 g	600 W, 25 – 30 min	Po uplynutí polovice času obráťte
Rybie filé, čerstvé	400 g	600 W, 7 – 12 min	-
Zelenina, čerstvá	250 g	600 W, 6 – 10 min	Nakrájajte zeleninu na rovnako veľké kúsky; na 100 g zeleniny pridajte 1 – 2 PL vody; priebežne premiešajte
	500 g	600 W, 10 – 15 min	
Zemiaky	250 g	600 W, 8 – 10 min	Nakrájajte zemiaky na rovnako veľké kúsky; na 100 g pridajte 1 PL vody; priebežne premiešajte
	500 g	600 W, 10 – 15 min	
	750 g	600 W, 15 – 22 min	
Ryža	125 g	600 W, 4 – 6 min + 180 W, 12 – 15 min	pridajte dvojnásobné množstvo tekutiny
	250 g	600 W, 6 – 8 min + 180 W, 15 – 18 min	
Sladké jedlá, napr. puding (instantný)	500 ml	600 W, 6 – 8 min	Puding priebežne metličkou 2 až 3-krát dobre premiešajte
Ovocie, kompót	500 g	600 W, 9 – 12 min	priebežne premiešajte
Pukance na prípravu v mikrovlnnej rúre	100 g	600 W, 3 – 4 min	Vrečko s pukancami položte vždy na sklenenú misku; dodržiavajte pokyny výrobcu

Tipy na používanie mikrovlnnej rúry

Pre pripravované množstvo nenájdete údaje o nastaveniach.	Čas prípravy predĺžte alebo skráťte podľa nasledovného základného pravidla: Dvojnásobné množstvo = takmer dvojnásobný čas trvania, polovičné množstvo = polovičný čas trvania
Jedlo príliš vyschlo.	Nabudúce raz zvolte nižší výkon mikrovlnného ohrevu. Jedlo zakryte a pridajte viac tekutiny.
Jedlo po uplynutí času ešte nie je rozmrazené, horúce alebo uvarené.	Nastavte dlhší čas. Väčšie množstvá a vyššie jedlá potrebujú dlhší čas.
Po uplynutí času ohrevu je jedlo na okraji prehriate, v strede ešte nie je hotové.	Priebežne jedlo premiešajte a nabudúce zvolte nižší výkon a dlhší čas.
Po rozmrazení je hydina alebo mäso zvonku uvarené, v strede ale ešte nie je rozmrazené.	Nabudúce zvolte nižší výkon mikrovlnného ohrevu. Väčšie kusy hydiny alebo mäsa viackrát obráťte.

Grilovanie

Upozornenia

- Uvedené hodnoty slúžia len ako orientačné hodnoty, ktoré sa môžu na základe vlastností potravín a osobnej chuti líšiť.
- Mäso umyte studenou vodou a osušte ho kuchynskými utierkami. Mäso osoľte až po ugrilovaní.
- Grilujte vždy na rošte so zatvorenými dvierkami a spotrebič nepredhrievajte.

- Aby sa šťava z mäsa zachytila, položte rošt na sklenú misku.
- Grilované potraviny obráťte grilovacími kliešťami. Keď do mäsa pichnete vidličku, stratí šťavu a vysuší sa.
- Tmavé mäso, napr. hovädzie rýchlejšie zhnedne ako svetlé teľacie alebo bravčové mäso. Grilované kúsky zo svetlého mäsa alebo rybie filé sú na povrchu často len svetlohnedé, avšak vnútri sú upečené a šťavnaté.

Jedlo	Množstvo	Hmotnosť	Stupeň grilovania	Čas trvania v minútach
Steaky z krkovičky, hrúbka cca 2 cm	3 až 4 kusy	à cca 120 g	3 (silno)	1. strana: cca 15 min 2. strana: cca 10 – 15 min
Grilovaná klobása	4 až 6 kusov	à cca 150 g	3 (silno)	1. strana: cca 10 – 15 min 2. strana: cca 10 – 15 min
Rybie kotlety*	2 až 3 kusy	à cca 150 g	3 (silno)	1. strana: cca 10 min 2. strana: cca 10 – 15 min
Ryby, vcelku*, napr. pstruhy	2 až 3 kusy	à cca 150 g	3 (silno)	1. strana: cca 15 min 2. strana: cca 15 – 20 min
Toastový chlieb (predtoastovanie)	2 až 6 plátkov		3 (silno)	1. strana: cca 4 min 2. strana: cca 4 min
Zapečené toasty	2 až 6 plátkov		3 (silno)	Podľa oblohy: 5 až 10 min

* Rošt predtým namastite olejom.

Gril v kombinácii s mikrovlnným ohrevom

Upozornenia

- Použite rošt ako plochu na polozenie riadu.
- Na pečenie používajte vysokú nádobu. Varný priestor tak zostane čistejší.
- Na nákypy a gratinované jedlá používajte veľkú, plochú nádobu. V úzkych, vysokých nádobách potrebujú jedlá viac času a zhora viac zhnednú.

- Skontrolujte, či sa riad zmestí do varného priestoru. Riad nesmie byť príliš veľký.
- Mäso nechajte pred narezaním ešte 5 až 10 minút odpočívať. Šťava sa tak v mäse rovnomerne rozdelí a pri narezaní nebude vytekať.
- Nákypy a gratinované jedlá by sa mali dovariť ešte 5 minút vo vypnutom spotrebiči.
- Nastavte vždy maximálny čas prípravy. Jedlá skontrolujte po uplynutí kratšieho uvedeného času.

Jedlo	Hmotnosť	Stupeň grilovania	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch Čas trvania v minútach	Upozornenie
Bravčové pečené, napr. krkovička	cca 750 g	1 (slabo)	360 W, 35 – 40 min	po cca 15 minútach obráťte
Fašírka max. výška 7 cm	cca 750 g	2 (stredne)	360 W, cca 25 min	
Kurča, rozpolené	cca 1 200 g	3 (silno)	360 W, 40 min	položte kožou navrch; neobracajte
Časti kurčťa, napr. štvrtiny kurčťa	cca 800 g	2 (stredne)	360 W, 20 – 25 min	položte kožou navrch; neobracajte
Kačacie prsia	cca 800 g	3 (silno)	180 W, 25 – 30 min	položte kožou navrch; neobracajte
Rezancový náryp (z predvarených surovín)	cca 1 000 g	1 (slabo)	360 W, 25 – 30 min	posypte syrom
Gratinované zemiaky (zo surových zemiakov) výška max. 3 cm	cca 1 000 g	2 (stredne)	360 W, cca 35 min	
Zapečená ryba	cca 500 g	3 (silno)	360 W, 15 min	zmrazenú rybu najskôr rozmrazte
Tvarohový náryp max. výška 5 cm	cca 1 000 g	1 (slabo)	360 W, 20 – 25 min	

Skúšobné jedlá

Kvalita a funkcia spotrebičov s mikrovlnným ohrevom sú preskúšané skúšobnými ústavmi na základe týchto jedál.

Podľa normy EN 60705, IEC 60705, príp. DIN 44547 a EN 60350 (2009)

Varenie s použitím mikrovlnného ohrevu sólo

Jedlo	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, trvanie v minútach	Upozornenie
Vaječné mlieko, 1 000 g	600 W, 11 – 12 min + 180 W, 8 – 10 min	Pyrexová forma
Piškóta, 475 g	600 W, 7 – 9 min	Pyrexová forma Ø 22 cm.
Fašírka, 900 g	600 W, 25 – 30 min	Pyrexová pozdĺžna forma, Ø 28 cm.

Rozmrazovanie mikrovlnným ohrevom sólo

Jedlo	Výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, trvanie v minútach	Upozornenie
Mäso, 500 g	Program „Mäso“, 500 g alebo 180 W, 8 min + 90 W 7 – 10 min	Pyrexová forma Ø 24 cm

Príprava s mikrovlnným ohrevom a grilom

Jedlo	Stupeň grilovania, výkon mikrovlnnej rúry vo wattoch, čas trvania v minútach	Upozornenie
Gratinované zemiaky, 1 100 g	360 W, + stupeň grilovania 2, 30 – 35 min	okružla pyrexová forma, Ø 22 cm
Koláče	-	Neodporúča sa
Kurča, rozpolené, cca 1 100 g	360 W + stupeň grilovania 3, cca 40 – 45 min	rošt, sklenená miska

Obsah

	Použití podle určení	28		Čištění	42
	Důležitá bezpečnostní upozornění	28		Čisticí prostředky	42
	Obecně	28		Porucha, co je nutno udělat?	43
	Mikrovlnný ohřev	29		Zákaznický servis	44
	Příčiny poškození	30		Číslo výrobku a výrobní číslo	44
	Ochrana životního prostředí	30		Technické údaje	44
	Ekologická likvidace	30		Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu	45
	Seznámení se spotřebičem	31		Rozmrazování	45
	Ovládací panel	31		Rozmrazování, ohřev nebo příprava zmrazených pokrmů	46
	Ovládací prvky	31		Ohřívání	47
	Displej	32		Vaření	48
	Další informace	32		Tipy pro mikrovlnný ohřev	48
	Funkce varného prostoru	32		Grilování	49
	Příslušenství	33		Grilování kombinované s mikrovlnným ohřevem	49
	Před prvním použitím	33		Zkušební pokrmy	50
	První uvedení do provozu	33		Vaření pouze pomocí mikrovlnného ohřevu	50
	Čištění varného prostoru a příslušenství	33		Rozmrazování pouze pomocí mikrovlnného ohřevu	50
	Obsluha spotřebiče	34		Vaření s mikrovlnným ohřevem a grilem	50
	Zapnutí a vypnutí spotřebiče	34			
	Provoz	34			
	Nastavení druhu provozu	34			
	Mikrovlnný ohřev	35			
	Nádobí	35			
	Výkony mikrovlnného ohřevu	35			
	Nastavení mikrovlnného ohřevu	35			
	Grilování	36			
	Nastavení grilu	36			
	Nastavení kombinovaného provozu s mikrovlnným ohřevem	37			
	Budík	38			
	Programy	39			
	Nastavení programu	39			
	Upozornění k programům	39			
	Doba klidu	39			
	Přehled programů	40			
	Základní nastavení	41			
	Změna základních nastavení	41			
	Seznam základních nastavení	41			
	Výpadek elektrického proudu	41			
	Změna času	41			

Další informace o výrobcích, příslušenství, náhradních dílech a servisu najdete na internetu na: **www.bosch-home.com** a v internetovém obchodu: **www.bosch-eshop.com**



Použití podle určení

Pečlivě si přečtěte tento návod. Jedině tak můžete svůj spotřebič správně a bezpečně používat. Návod k použití a návod k montáži uschovejte pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.

Tento spotřebič je určen pouze pro vestavbu. Řiďte se speciálním návodem k montáži.

Po vybalení spotřebič zkontrolujte. V případě poškození během přepravy spotřebič nezapojujte.

Spotřebiče bez zástrčky smí zapojovat pouze oprávněný odborník. Pokud je spotřebič nesprávně zapojený, nemáte v případě škody nárok na záruku.

Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti a v odpovídajícím prostředí domácnosti. Spotřebič používejte pouze k přípravě pokrmů a nápojů. Spotřebič mějte během provozu pod dozorem. Spotřebič používejte pouze v uzavřených prostorech.

Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí smějí tento spotřebič používat pouze pod dozorem nebo pokud byly seznámeny s bezpečným používáním spotřebiče a pochopily nebezpečí s tím spojená.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Příslušenství vždy správně zasuňte do trouby.

→ "Příslušenství" na straně 33

Důležitá bezpečnostní upozornění

Obecně

Varování

Nebezpečí požáru!

Hořlavé předměty uložené ve varném prostoru se mohou vznítit. Do varného prostoru nikdy neukládejte hořlavé předměty. Nikdy neotevírejte dvířka spotřebiče, když uvnitř začne vznikat dým. Spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

Varování

Nebezpečí popálení!

- Příklad: Přístroj se silně zahřívá. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch nebo topných článků ve vnitřním prostoru. Nechte přístroj pokaždé vychladnout. Zabraňte dětem v přístupu k přístroji.
- Příslušenství a nádoby jsou velmi horké. Horké příslušenství a nádoby vyndavejte z varného prostoru vždy chňapkou.
- Alkoholové páry se mohou v horkém varném prostoru vznítit. Nikdy nepoužívejte k přípravě pokrmů velké množství nápojů s vysokým procentem alkoholu. Používejte pouze malé množství nápojů s vysokým procentem alkoholu. Opatrně otevřete dvířka spotřebiče.

Varování

Nebezpečí opaření!

- Přístupné součásti jsou během provozu horké. Nikdy se nedotýkejte horkých součástí. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.
- Při otevření dvířek spotřebiče může unikat horká pára. Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně. Udržujte děti mimo dosah spotřebiče.
- Z vody v horkém varném prostoru může vzniknout horká pára. Nikdy nelijte do horké trouby vodu.

Varování

Nebezpečí úrazu!

- Poškrábané sklo dvířek spotřebiče může prasknout. Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás sevřít. Nesahejte do prostoru závěsů.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- Neodborné opravy jsou nebezpečné. Opravy spotřebiče a výměnu poškozených přívodních vedení smí provádět výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností. Pokud je spotřebič vadný, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.
- Kontaktem s horkými součástmi spotřebiče může dojít k roztavení kabelové izolace elektrických spotřebičů. Zabraňte kontaktu přívodních kabelů elektrických spotřebičů s horkými součástmi spotřebiče.
- Pokud by do spotřebiče vnikla vlhkost, může to mít za následek úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaký ani parní čistič.
- Vadný spotřebič může způsobit úraz elektrickým proudem. Vadný spotřebič nikdy nezapínejte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.

⚠ Varování**Nebezpečí v důsledku magnetického pole!**

V ovládacím panelu nebo ovládacích prvcích jsou vloženy permanentní magnety. Magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače. Pokud nosíte elektronické implantáty, dodržujte minimální vzdálenost 10 cm od ovládacího panelu.

Mikrovlnný ohřev**⚠ Varování****Nebezpečí požáru!**

- Použití spotřebiče, které není v souladu s určením, je nebezpečné a může způsobit škody. Není přípustné sušení pokrmů nebo oděvů, ohřívání pantoflí, polštářků s obilnými nebo jinými zrny, houbiček, vlhkých hadrů a podobně. Například ohřáté pantofle nebo polštářky s nebo jinými obilnými zrny se mohou vznítit i po několika hodinách. Spotřebič používejte pouze k přípravě pokrmů a nápojů.

- Potraviny se mohou vznítit. Potraviny nikdy neohřívejte v tepelně izolačních obalech. Potraviny v plastových nebo papírových obalech nebo v obalech z jiných hořlavých materiálů nenechávejte při ohřívání nikdy bez dozoru. Nikdy nenastavujte příliš vysoký mikrovlnný výkon ani příliš dlouhou dobu mikrovlnného ohřevu. Řiďte se údaji v tomto návodu k použití. Nikdy mikrovlnným ohřevem nesušte potraviny. Nikdy nerozmrazujte nebo neohřívejte potraviny s nízkým obsahem vody, jako např. chléb, na příliš vysoký výkon mikrovlnného ohřevu nebo příliš dlouho.
- Stolní olej se může vznítit. Nikdy mikrovlnným ohřevem nerozehřívejte stolní olej.

⚠ Varování**Nebezpečí výbuchu!**

Tekutiny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách mohou explodovat. Nikdy neohřívejte tekutiny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách.

⚠ Varování**Nebezpečí popálení!**

- Potraviny s pevnou slupkou nebo skořápkou mohou během ohřívání, ale také ještě po něm výbušným způsobem prasknout. Nikdy nevařte vejce ve skořápce ani neohřívejte vejce vařená natvrdo. Nikdy nevařte škeble a korýše. U volských ok nebo vajec do skla předem napíchněte žlutek. U potravin s tvrdou slupkou, jako jsou např. jablka, rajská jablka, brambory nebo párky, může slupka prasknout. Před ohříváním slupku napíchněte.
- Kojenecká výživa se ohřívá nerovnoměrně. Nikdy neohřívejte kojeneckou výživu v uzavřených nádobách. Vždy odstraňte víčko nebo dudlík. Po ohřátí dobře zamíchejte nebo protřepte. Než dáte dítěti výživu, překontrolujte její teplotu.
- Ohřáté pokrmy předávají teplo. Nádoba může být horká. Nádoby a příslušenství vyndavejte z varného prostoru vždy chňapkou.
- U vzduchotěsně uzavřených potravin může obal prasknout. Vždy dodržujte pokyny uvedené na obale. Pokrmy vyndavejte z varného prostoru vždy chňapkou.

⚠ Varování**Nebezpečí opaření!**

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne tekutina teploty varu, aniž dochází k vystupování typických bublin. Již při sebemenším otřesu nádoby může horká tekutina začít náhle prudce bublat a vystříknout. Při ohřívání vložte vždy do nádoby lžici. Zabráníte tak utajenému varu.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu!**

Nevhodná nádoba může prasknout. Porcelánové a keramické nádoby mohou mít v držadlech a pokličkách drobné dírky. Za těmito dírkami mohou být skryty dutinky. Vnikne-li do těchto dutinek vlhkost, může dojít k prasknutí nádoby. Používejte pouze nádoby vhodné pro mikrovlnný ohřev.

⚠ Varování**Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Spotřebič pracuje s vysokým napětím. Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče.

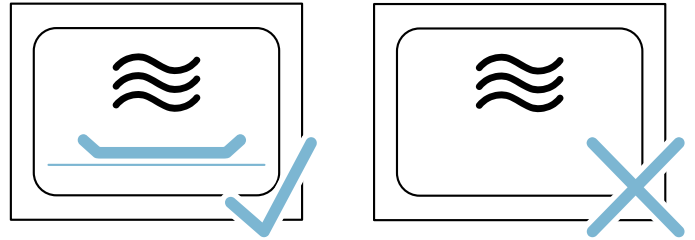
⚠ Varování**Nebezpečí vážného poškození zdraví!**

- V případě nedostatečného čištění může dojít k poškození povrchu. Může unikat energie mikrovlnného ohřevu. Pravidelně čistěte spotřebič a ihned odstraňujte zbytky potravin. Udržujte v čistotě varný prostor, těsnění dvířek, dvířka a doraz dveří.
→ "Čištění" na straně 42
- V případě poškozených dvířek spotřebiče nebo těsnění dvířek může unikat mikrovlnná energie. Spotřebič nikdy nepoužívejte, když jsou poškozená dvířka nebo jejich těsnění. Zavolejte servis.
- U spotřebičů bez krytu uniká mikrovlnná energie. Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče. Pro údržbu nebo opravu zavolejte servis.

🔍 Příčiny poškození**Pozor!**

- Jiskření: kov, např. lžice ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn varného prostoru a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit sklo dvířek.
- Hliníkové misky: Nepoužívejte ve spotřebiči hliníkové misky. Dojde k poškození spotřebiče vznikajícím jiskřením.

- Provoz s mikrovlnným ohřevem bez pokrmů: Provoz spotřebiče bez pokrmů ve varném prostoru vede k přetížení. Nikdy nezapínejte mikrovlnný ohřev bez pokrmu ve varném prostoru. Výjimkou je krátkodobý test nádobí. → "Obsluha spotřebiče" na straně 34



- Vlhkost ve varném prostoru: Dlouhodobé působení vlhkosti ve varném prostoru může vést ke korozi. Po použití nechte varný prostor vyschnout. Neuchovávejte vlhké potraviny delší dobu v uzavřeném prostoru. Neskladujte pokrmy ve varném prostoru.
- Ochlazení s otevřenými dvířky spotřebiče: Po skončení provozu s vysokými teplotami nechte varný prostor ochladit s uzavřenými dvířky. Nesvírejte nic do dvířek spotřebiče. I když necháte dvířka jen pootevřená, můžete dojít k poškození sousedících částí nábytku.
Pouze v případě provozu s velkou vlhkostí nechte vyschnout varný prostor s otevřenými dvířky.
- Silně znečištěné těsnění: Pokud je těsnění silně znečištěné, nebudou dvířka spotřebiče během provozu správně zavřené. Může dojít k poškození sousedícího nábytku. Těsnění vždy udržujte v čistotě.
→ "Čištění" na straně 42
- Popcorn do mikrovlnné trouby: Nikdy nenastavujte vysoký výkon mikrovlnného ohřevu. Použijte maximální výkon 600 W. Sáček s popcornem vždy položte na skleněný talíř. Skleněná tabule může následkem přetížení prasknout.

🌿 Ochrana životního prostředí**Ekologická likvidace**

Obal zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.



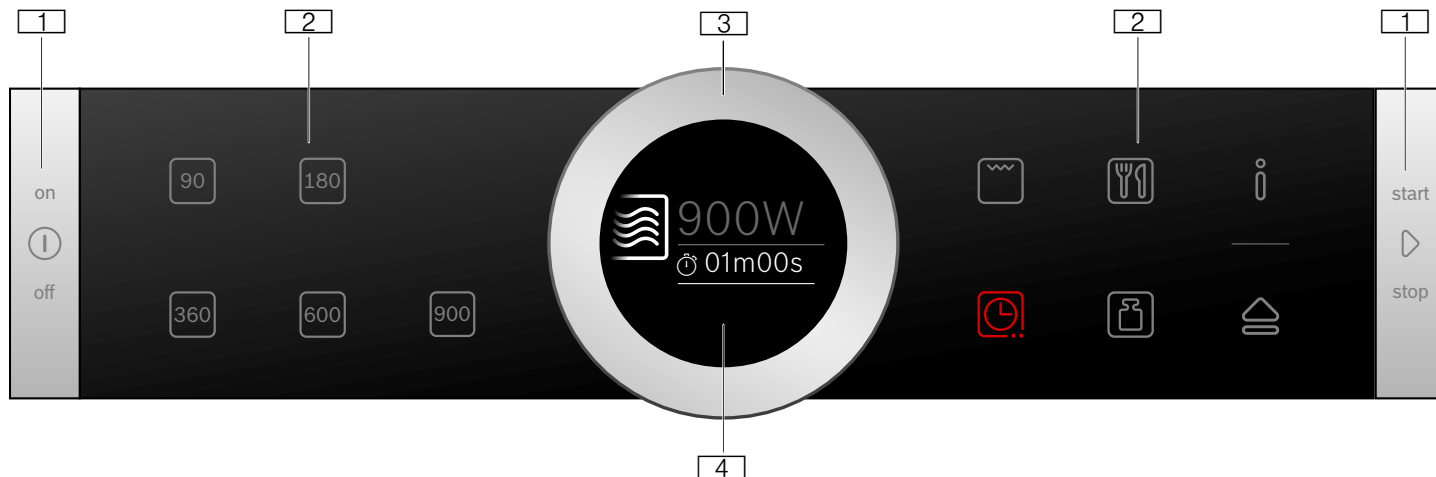
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Seznámení se spotřebičem

V této kapitole jsou popsány různé ukazatele a ovládací prvky. Dále se seznámíte s různými funkcemi vašeho spotřebiče.

Upozornění: V závislosti na typu spotřebiče jsou možné odchylky v barvách a jednotlivých detailech.



1 Tlačítka

Tlačítka nalevo a napravo od ovládacího panelu lze stisknout. Stiskem tlačítka provedete požadovanou činnost. U spotřebičů, které nemají přední část z ušlechtilé oceli, nelze stisknout tlačítka dotykových polí.

2 Dotyková pole

Pod dotykovými poli se nacházejí snímače. Klepnutím na příslušný symbol zvolte funkci.

3 Otočný volič

Otočný volič je umístěn tak, aby se bez omezení mohl otáčet doleva nebo doprava. Lehce ho stiskněte a prstem jím otáčejte v požadovaném směru.

4 Displej



Na displeji můžete sledovat hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo také nápovědné texty.

Ovládací prvky

Jednotlivé ovládací prvky jsou přizpůsobeny různým funkcím vašeho spotřebiče. Svůj spotřebič můžete jednoduše a pohodlně nastavovat.

Tlačítka a dotyková pole






Na tomto místě je krátce vysvětlen význam různých tlačítek a dotykových polí.

Symbol	Význam	
Tlačítka		
	on (zapnuto)/off (vypnuto)	Zapnutí a vypnutí spotřebiče
	start/stop	Spuštění a zastavení provozu
Dotyková pole		
90	Výkon mikrovlnného ohřevu	Zvolte výkon 90 W

Ovládací panel

Nad ovládacím panelem můžete pomocí tlačítek, dotykových polí a otočného voliče nastavit různé funkce vašeho spotřebiče. Displej zobrazuje aktuální nastavení.

Náhled zobrazuje ovládací panel na zapnutém spotřebiči se zapnutým druhem provozu.

180	Výkon mikrovlnného ohřevu	Zvolte výkon 180 W
360	Výkon mikrovlnného ohřevu	Zvolte výkon 360 W
600	Výkon mikrovlnného ohřevu	Zvolte výkon 600 W
900	Výkon mikrovlnného ohřevu	Zvolte výkon 900 W
	Grilování/kombinovaný provoz	Zvolte grilování nebo grilování s mikrovlnným ohřevem
	Časové funkce	Volba časových funkcí
	Programy	Zvolte program
	Hmotnost	V programu zvolte hmotnost
	Informace	Zobrazení pokynů Dlouhým stiskem (cca 3 s) vyvolejte základní nastavení.
	Automatické otevření dvířek	Otevření dvířek spotřebiče

Dotykové pole, jehož hodnotu můžete na displeji změnit, nebo je zobrazena v popředí, svítí červeně.

Otočný volič

Otočným voličem změníte hodnoty nastavení, které jsou zobrazeny na displeji.

Ve většině nabídek, např. programů, se po posledním bodě znovu zobrazí první.

V některých nabídkách, např. doba trvání, musíte po dosažení minimální nebo maximální hodnoty otáčet otočným voličem zpátky.

Displej

Displej je uspořádán tak, aby všechny údaje mohly být pohodlně sledovány v každé situaci.

Hodnota, kterou můžete změnit, je zvýrazněna. Písmo je bílé, podtržené bílou čarou. Hodnota na pozadí je zobrazena šedě.

Zvýraznění	Zvýrazněnou hodnotu lze změnit přímo, aniž by napřed musela být zvolena. Po spuštění provozu je vždy zvýrazněna doba trvání.
Zvětšení	Jakmile pomocí otočného voliče změníte zvýrazněnou hodnotu, zobrazí se zvětšená pouze tato hodnota.



Prstenec

Na vnějším okraji displeje se nachází prstenec.

Pokud měníte hodnotu, prstenec indikuje, v které části menu se nacházíte. V závislosti na oblasti nastavení a délce menu je prstenec buď spojitý nebo rozdělen do segmentů.

V průběhu aktivní doby trvání každou sekundu zhasne jeden červený segment. Po uplynutí celé minuty se znovu červeně rozsvítí všechny segmenty.

Další informace

Ve většině případů spotřebič poskytuje pokyny a další informace k právě prováděné činnosti.

Klepněte na pole **i**. Pokyn se na několik sekund zobrazí na displeji. V případě delších pokynů můžete otočným voličem listovat až na konec.

Některé pokyny se zobrazují automaticky, např. potvrzení, výzva nebo varování.

Funkce varného prostoru

Funkce ve varném prostoru usnadňují provoz vašeho spotřebiče. Např. varný prostor je osvětlený po celé ploše a chladicí ventilátor chrání spotřebič před přehřátím.

Automatické otevření dvířek

Dvířka spotřebiče odskočí, pokud stisknete automatické otevření dvířek. Dvířka spotřebiče můžete úplně otevřít ručně.

Při výpadku elektrického proudu automatické otevření dvířek nefunguje. Dvířka můžete otevřít ručně.

Upozornění

- Pokud otevřete dvířka spotřebiče za provozu, spotřebič se vypne.
- Po zavření dvířek spotřebiče nedojde k automatickému obnovení provozu. Musíte spotřebič zapnout ručně.
- Je-li spotřebič delší dobu vypnutý, dvířka spotřebiče se otevřou se zpožděním.

Osvětlení varného prostoru

Po otevření dvířek spotřebiče se zapne osvětlení varného prostoru. Zůstanou-li dvířka otevřené déle než cca 5 minut, osvětlení varného prostoru se vypne. Stiskem tlačítka automatického otevření dvířek znovu zapnete osvětlení varného prostoru.

Po spuštění jakéhokoliv druhu provozu se zapne osvětlení varného prostoru. Po skončení provozu se osvětlení vypne.

Ventilátor

Ventilátor se zapíná podle potřeby. Teplý vzduch uniká dvířky.

Ventilátor může určitou dobu běžet i po skončení provozu.

Pozor!

Nezakrývejte ventilační štěrby. Jinak se spotřebič bude přehřívát.

Upozornění

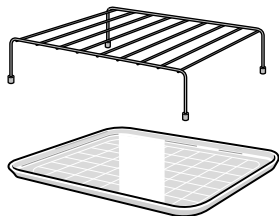
- Během provozu s mikrovlnným ohřevem zůstává spotřebič studený. Přesto se ventilátor zapne. Může zůstat zapnutý i po skončení provozu s mikrovlnným ohřevem.
- Na okénku dvířek, vnitřních stěnách a dně může kondenzovat voda. Je to normální a nemá to vliv na funkčnost mikrovlnné trouby. Po skončení vaření otřete kondenzovanou vodu.

Příslušenství

K vašemu spotřebiči patří různé příslušenství. Získáte přehled o dodávaném příslušenství a jeho správném využití.

Dodávané příslušenství

Váš spotřebič je vybaven následujícím příslušenstvím:



rošt

Používá se jako odkládací plocha pro nádoby nebo při grilování a zapékání.

Skleněná mísa

Pokud grilujete potraviny přímo na roštu, je možné ho použít k zachycení odkapávajícího tuku. Postavte rošt do skleněné mísy.

Při provozu s mikrovlnným ohřevem lze skleněnou mísu použít také jako nádobí.

Používejte pouze originální příslušenství výrobce vašeho spotřebiče. Je speciálně přizpůsobeno vašemu spotřebiči.

Příslušenství lze zakoupit u zákaznického servisu, ve specializované prodejně nebo na Internetu.

Před prvním použitím


Než budete moci využívat váš nový spotřebič, musíte provést potřebná nastavení. Vyčistěte varný prostor a příslušenství.

První uvedení do provozu


Po připojení k elektrické síti nebo po výpadku proudu se na displeji zobrazí nastavení pro první uvedení do provozu. Může trvat několik sekund, než se výzva zobrazí.

Upozornění: Tato nastavení můžete v základních nastaveních kdykoliv změnit. → "Základní nastavení" na straně 41

Nastavení jazyka

1. Otočným voličem nastavte požadovaný jazyk.
2. Nastavení potvrďte klepnutím na pole . Zobrazí se další nastavení.

Nastavení času

1. Otočným voličem nastavte čas.
2. Nastavení potvrďte klepnutím na pole .

Na displeji se zobrazí upozornění, že bylo dokončeno první uvedení do provozu.

Čištění varného prostoru a příslušenství

Než poprvé začnete ve spotřebiči připravovat pokrm, vyčistěte varný prostor a příslušenství.

Čištění varného prostoru

Aby se odstranila vůně novoty, rozehejte uzavřený a prázdný varný prostor.

Dbejte na to, aby se v pečicím prostoru nenacházely zbytky obalů, např. polystyrenové kuličky. Před zahřátím měkkou a vlhkou utěrkou otřete hladké plochy ve varném prostoru. Dokud se přístroj ohřívá, dobře větrejte kuchyň.

Proveďte uvedená nastavení. V následující kapitole se dozvíte, jak nastavit gril a dobu trvání. → "Grilování" na straně 36

Nastavení

Gril	Stupeň 3
Doba trvání	15 minut

Po uplynutí uvedené doby spotřebič vypne.

Jakmile se varný prostor ochladí, mycím roztokem a mycím hadrem umyjte hladké plochy.

Čištění příslušenství

Příslušenství důkladně umyjte v mycím roztoku. Použijte k tomu hadru na mytí nebo měkký kartáč.

Obsluha spotřebiče

S ovládacími prvky a jejich funkcí jste se už seznámili. Nyní Vám vysvětlíme, jak spotřebič nastavit. Dozvíte se, co se stane po zapnutí a vypnutí spotřebiče a jak nastavit druhy provozu.


Zapnutí a vypnutí spotřebiče

Abyste mohli nastavit váš spotřebič, musíte ho zapnout.

Upozornění: Budík lze nastavit i na vypnutém spotřebiči. Některé ukazatele a upozornění zůstanou zobrazené na displeji i po vypnutí spotřebiče.

Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte ho. Pokud delší dobu nebylo provedeno žádné nastavení, spotřebič se automaticky vypne.

Zapnutí spotřebiče

Tlačítkem on/off (zapnuto/vypnuto)  zapněte spotřebič.

Všechna dotyková pole se rozsvítí červeně. Na displeji se zobrazí logo společnosti Bosch a poté maximální výkon mikrovlnného ohřevu.

Spotřebič je připravený k provozu.

Pole  svítí červeně.

Nastavení druhů provozu najdete v jednotlivých kapitolách.

Vypnutí spotřebiče

Tlačítkem on/off  vypněte spotřebič.

Případně probíhající funkce se ukončí.

Na displeji se zobrazí čas.

Upozornění: V základních nastaveních můžete nastavit, zda se na vypnutém spotřebiči má zobrazovat čas.


Provoz

Některé kroky ovládání jsou stejné ve všech druzích provozu. Dále se seznámíte se základními kroky ovládání.


Spuštění provozu

Každý provoz musí být spuštěn tlačítkem start/stop .

Po spuštění provozu na displeji zobrazí vaše nastavení. Dále se zobrazí prstenec, který indikuje průběh.

Upozornění: Pokud dojde k zastavení provozu po otevření dvířek, po jejich opětovném uzavření je nutné znovu spustit provoz stisknutím tlačítka start/stop .

Zastavení provozu

Tlačítkem start/stop  můžete zastavit a znovu spustit provoz.

Pokud chcete smazat všechna nastavení, stiskněte tlačítko on/off (zapnout/vypnout).

Upozornění


- Po otevření dvířek se provoz spotřebiče zastaví.
- Chladicí ventilátor se může otáčet i po přerušení nebo zrušení provozu.

Nastavení druhu provozu

Po zapnutí spotřebiče se zobrazí nastavený navrhovaný druh provozu. Toto nastavení můžete ihned spustit.

Pokud chcete nastavit jiný druh provozu, přesný popis najdete v příslušné kapitole.

V zásadě platí:

1. Klepněte na příslušné pole.
2. Otočným voličem změňte zvýrazněnou volbu.
3. Pokud je to nutné, proveďte další nastavení. Klepněte na příslušné pole a otočným voličem změňte hodnotu.
4. Tlačítkem start/stop  spusťte spotřebič. Spotřebič začne pracovat.

Mikrovlinný ohřev

Díky mikrovlinnému ohřevu můžete velmi rychle vařit, ohřívat nebo rozmrazovat vaše pokrmy. Mikrovlinný ohřev můžete používat samostatně nebo v kombinaci s grilem.

Abyste mohli optimálně využívat mikrovlinný ohřev, dodržujte pokyny k nádobí a řiďte se pokyny v tabulkách použití na konci návodu k použití.

Nádobí

Ne každé nádobí je vhodné pro mikrovlinný ohřev. Aby nedošlo k poškození spotřebiče, k ohřívání pokrmů používejte pouze nádobí vhodné pro mikrovlinný ohřev.

Vhodné nádobí

Vhodné je teplovzdorné nádobí ze skla, skleněné keramiky, porcelánu, keramiky nebo teplotně odolného plastu. Tyto materiály propouštějí mikrovlinné impulzy.

Používat můžete také servírovací nádobí. Ušetříte si tak předávání. Nádobí se zlatou nebo stříbrnou dekorací používejte jen tehdy, pokud výrobce zaručuje, že je vhodné pro mikrovlinný ohřev.

Nevhodné nádobí

Nevhodné je kovové nádobí. Kov nepropouští mikrovlny. Pokrmy v uzavřených kovových nádobách zůstanou studené.

Pozor!

Jiskření: kov, např. lžice ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn varného prostoru a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit sklo dvířek.

Test nádobí

Nikdy nezapínejte mikrovlinný ohřev bez pokrmu. Jediná výjimka je krátký test nádobí.

Nejste-li si jisti, zda je vaše nádoba vhodná pro mikrovlinný ohřev, proveďte tento test:

1. Do varného prostoru vložte prázdnou nádobu. Nastavte maximální výkon a na ½ až 1 minutu zapněte spotřebič.
2. V průběhu testu kontrolujte teplotu nádobí. Nádoba musí zůstat studená, popř. vlažná.

Je-li horká, nebo vznikají-li jiskry, není nádoba vhodná. Ukončete test.

Výkony mikrovlinného ohřevu

K dispozici jsou následující výkony mikrovlinného ohřevu.


Výkon	Pokrmy	maximální doba trvání
90 W	k rozmrazování choulostivých pokrmů	1 hod. 30 min.
180 W	k rozmrazování a dalšímu vaření	1 hod. 30 min.
360 W	k vaření masa a ohřívání choulostivých pokrmů	1 hod. 30 min.
600 W	k ohřívání a vaření pokrmů	1 hod. 30 min.
900 W	k ohřívání tekutin	30 min

Navrhované hodnoty:


Spotřebič pro každý výkon mikrovlinného ohřevu navrhuje dobu trvání. Tu můžete potvrdit, nebo změnit v příslušné oblasti.

Nastavení mikrovlinného ohřevu

Příklad: výkon mikrovlinného ohřevu 600 W, doba 5 minut.

1. Tlačítkem on/off  zapněte spotřebič. Spotřebič je připravený k provozu. Na displeji se jako navrhovaná hodnota zobrazí maximální výkon mikrovlinného ohřevu. Hodnota může být kdykoliv změněna.
2. Klepněte na pole s požadovaným výkonem mikrovlinného ohřevu.

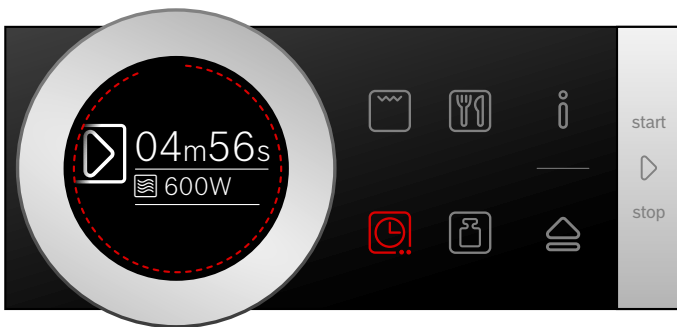


Na displeji se zobrazí výkon mikrovlinného ohřevu a navrhovaná doba. Pole  svítí červeně.

3. Otočným voličem nastavte požadovanou dobu.



4. Tlačítkem start/stop  spusťte spotřebič.




Na displeji se zobrazuje zbývající doba.


Upozornění



- Po zapnutí spotřebiče se na displeji jako návrh zobrazí nejvyšší výkon mikrovlnného ohřevu.
- Když během provozu otevřete dvířka spotřebiče, může chladicí ventilátor běžet dál.

Uplynula doba trvání

Zazní akustický signál.
Provoz se ukončí.

Předčasné ukončení:
Klepněte na pole .

Tlačítkem on/off (zapnout/vypnout)  vypněte spotřebič.

Upozornění: Po klepnutí na tlačítko  se zobrazí funkce budíku, po krátkém čase automaticky zhasne. Klepněte ještě jednou na tlačítko  s možností prodloužení doby trvání.

Změna doby

Změnu můžete provést kdykoliv.


Otočným voličem změňte dobu trvání.
Provoz bude pokračovat.

Změna výkonu mikrovlnného ohřevu

Změnu můžete provést kdykoliv.

Klepněte na pole s požadovaným výkonem mikrovlnného ohřevu.

Doba se nezmění.
Provoz bude pokračovat.

Upozornění: Pokud by nastavená doba trvání překročila maximální dobu trvání pro výkon mikrovlnného ohřevu 900 W, automaticky dojde k jejímu zkrácení. Provoz nebude pokračovat. Tlačítkem start/stop  spusťte provoz.

Grilování



Díky funkci grilu mohou vaše pokrmy krásně zhnědnout. Gril můžete používat samostatně nebo v kombinaci s mikrovlnným ohřevem.

K dispozici jsou následující grilovací stupně.

	Výkon	Pokrmy
Gril	Stupeň 1 (slabý)	pro soufflé a vysoké nákypy
	Stupeň 2 (střední)	pro ploché nákypy a ryby
	Stupeň 3 (silný)	na steaky, párky a toasty



Nastavení grilu

Příklad: Gril 2, doba trvání 12 minut


- Tlačítkem on/off  zapněte spotřebič. Spotřebič je připravený k provozu.
- Klepněte na pole .



Na displeji se jako navrhovaný druh provozu zobrazí stupeň 3.

- Otočte otočným voličem doleva a nastavte požadovaný stupeň. Na displeji se zobrazí stupeň a navrhovaná doba trvání.
- Klepněte na pole . Pole  svítí červeně.
- Otočným voličem nastavte požadovanou dobu trvání.




- Tlačítkem start/stop  spusťte spotřebič. Na displeji se zobrazuje zbývající doba.


Upozornění



- Navrhovaná hodnota pro grilování je stupeň 3. Stupeň 2 a 1 nastavíte otočením otočného voliče doleva. Kombinovaný provoz Stupeň 3 s výkonem 360 W, Stupeň 3 s výkonem 180 W atd. nastavíte otočením otočného voliče doprava.
- Když během provozu otevřete dvířka spotřebiče, může chladicí ventilátor běžet dál.

Uplynula doba trvání

Zazní akustický signál.
Provoz se ukončí.

Předčasné ukončení:
Klepněte na pole .

Tlačítkem on/off (zapnout/vypnout)  vypněte spotřebič.

Upozornění: Po klepnutí na tlačítko  se zobrazí funkce budíku, po krátkém čase automaticky zhasne. Klepněte ještě jednou na tlačítko s možností prodloužení doby trvání.


Změna doby

Změnu můžete provést kdykoliv.

Otočným voličem změňte dobu trvání.
Provoz bude pokračovat.

Změna stupně grilování

Změnu můžete provést kdykoliv.

Klepněte na pole .

Otočným voličem nastavte požadovaný stupeň grilování.

Doba se nezmění.
Provoz bude pokračovat.

Upozornění

- Při změně druhu provozu z grilování na kombinovaný provoz a obráceně přejde spotřebič do režimu pauzy. Provoz nebude pokračovat. Jakmile je nastaven požadovaný druh provozu, pokračujte v provozu tlačítkem start/stop.
- Druh provozu lze spustit teprve v okamžiku, kdy se na displeji objeví doba trvání.





Nastavení kombinovaného provozu s mikrovlnným ohřevem

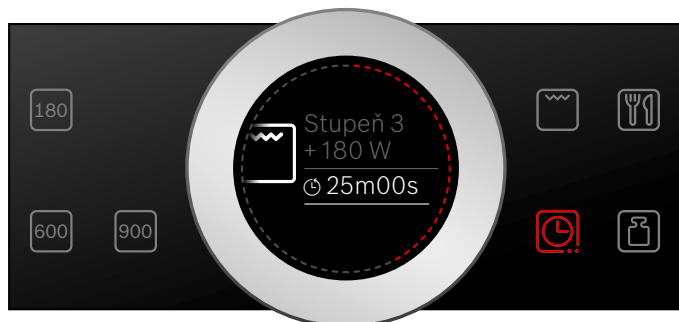
Při tomto provozu je současně s mikrovlnným ohřevem v provozu gril. Vaše pokrmy jsou pomocí mikrovlnného ohřevu rychleji hotové a přesto pěkně opečené.


Můžete zvolit jakýkoliv výkon mikrovlnného ohřevu.
Výjimka: 900 a 600 W.

Nastavení kombinovaného provozu s mikrovlnným ohřevem

Příklad: Gril stupeň 3 a výkon mikrovlnného ohřevu 180 W, doba trvání 25 minut.

1. Tlačítkem on/off  zapněte spotřebič. Spotřebič je připravený k provozu.
2. Klepněte na pole . Na displeji se jako navrhovaný druh provozu zobrazí stupeň 3.
3. Otočte otočným voličem doprava a nastavte požadovaný kombinovaný provoz. Na displeji se zobrazí požadovaný kombinovaný provoz a navrhovaná doba trvání.
4. Klepněte na pole . Pole  svítí červeně.
5. Otočným voličem nastavte požadovanou dobu trvání.




6. Tlačítkem start/stop  spusťte spotřebič. Na displeji se zobrazuje zbývající doba.


Upozornění



- Navrhovaná hodnota pro grilování je stupeň 3. Stupeň 2 a 1 nastavíte otočením otočného voliče doleva. Kombinovaný provoz Stupeň 3 s výkonem 360 W, Stupeň 3 s výkonem 180 W atd. nastavíte otočením otočného voliče doprava.
- Když během provozu otevřete dvířka spotřebiče, může chladicí ventilátor běžet dál.

Uplynula doba trvání

Zazní akustický signál.
Provoz se ukončí.

Předčasné ukončení:
Klepněte na pole .

Tlačítkem on/off (zapnout/vypnout)  vypněte spotřebič.

Upozornění: Po klepnutí na tlačítko  se zobrazí funkce budíku, po krátkém čase automaticky zhasne. Klepněte ještě jednou na tlačítko s možností prodloužení doby trvání.


Změna doby

Změnu můžete provést kdykoliv.

Otočným voličem změňte dobu trvání.
Provoz bude pokračovat.

Změna kombinovaného provozu

Změnu můžete provést kdykoliv.

Klepněte na pole .

Otočným voličem nastavte požadovaný kombinovaný provoz.

Doba se nezmění.
Provoz bude pokračovat.

Upozornění


- Při změně druhu provozu z grilování na kombinovaný provoz a obráceně přejde spotřebič do režimu pauzy. Provoz nebude pokračovat. Jakmile je nastaven požadovaný druh provozu, pokračujte v provozu tlačítkem start/stop.
- Druh provozu lze spustit teprve v okamžiku, kdy se na displeji objeví doba trvání.

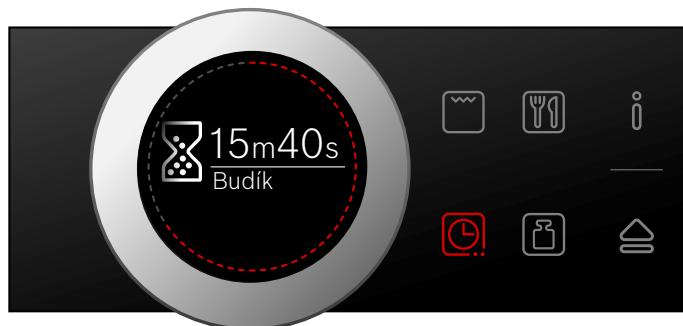
Budík


Budík můžete používat jako kuchyňský budík. Budík je v chodu paralelně s jinými nastaveními. Můžete ho nastavit kdykoliv, i když je spotřebič vypnutý. Má vlastní signál, takže rozpoznáte, jestli uplynula doba budíku nebo nastavená doba trvání.


Nastavení budíku

Lze nastavit maximálně 24 hodin.
Čím vyšší hodnota, tím delší časové intervaly.




1. Klepněte na pole .
Zobrazí se budík.
2. Otočným voličem nastavte čas budíku.




3. Spusťte spotřebič klepnutím na pole .
Upozornění: Po několika sekundách se budík spustí také automaticky.
Čas na budíku začne ubíhat. Po krátkém čase se zobrazení změní zpět. Na displeji se dodatečně objeví symbol budíku.

Když doba budíku uplyne, objeví se krátce informační text a zazní signál. Klepnutím na pole  můžete předčasně smazat signál.

Upozornění

- Pokud probíhá druh provozu s nastaveným časem, je tato doba zvýrazněna. Pokud chcete zvolit budík, klepněte na pole . Čas budíku je po určitou dobu zvýrazněn a lze ho změnit.
- Pokud je nastaven druh provozu Gril, po klepnutí na pole  se zobrazí doba trvání. Pokud chcete zvolit budík, ještě jednou klepněte na pole . Čas budíku je po určitou dobu zvýrazněn a lze ho změnit.

Změna budíku

Pokud chcete změnit čas budíku, klepněte na pole . Čas budíku je zvýrazněn bíle a můžete ho kdykoliv změnit pomocí otočného voliče.

Zrušení budíku



Pokud chcete zrušit budík, vynulujte čas budíku. Po potvrzení změny symbol zhasne.

Programy


Pomocí programů můžete jednoduše připravovat pokrmy. Zvolte program a zadejte hmotnost Vašeho pokrmu. Program převezme optimální nastavení.

Nastavení programu


Příklad: Program „Rozmrazování chleba“, hmotnost 250 g.

1. Tlačítkem on/off  zapněte spotřebič. Spotřebič je připravený k provozu.
2. Klepněte na pole . Na displeji se zobrazí první program.
3. Otočným voličem nastavte požadovaný program.



4. Klepněte na pole . Na displeji se zobrazí navrhovaná hodnota hmotnosti.
5. Otočným voličem nastavte požadovanou hmotnost.



6. Tlačítkem start/stop  spusťte spotřebič. Na displeji se zobrazuje zbývající doba.

Upozornění

- Dobu trvání spočítají programy.
- U některých pokrmů se během přípravy zobrazí na ukazateli pokyn k obrácení nebo zamíchání. Řiďte se těmito pokyny. Při otevření dvířek spotřebiče se provoz pozastaví. Po zavření dvířek spotřebiče se provoz obnoví. Pokud pokrm neobráte nebo nezamícháte, program pokračuje normálně dál až do konce.

Upozornění k programům

Potravinu vkládejte do studeného varného prostoru.

Potravinu vyjměte z obalu a odvažte je. Pokud není možné určit přesnou hmotnost, pak ji zaokrouhlete.

Vždy používejte nádobí vhodné do mikrovlnné trouby, např. ze skla nebo keramiky. Dodržujte pokyny k příslušenství uvedené v programové tabulce.

Tabulku s vhodnými potravinami, příslušným hmotnostním rozsahem a požadovaným příslušenstvím najdete za upozorněními.

Nelze nastavit hmotnost mimo hmotnostní rozsah.

U mnoha pokrmů po určité době zazní signál. Obratěte nebo zamíchejte potraviny.

Rozmrazování:

- Pokud možno zamrazujte a skladujte potraviny při -18 °C rozložené po ploše a rozdělené do porcí.
- Zmražené potraviny vkládejte na ploché nádoby, např. skleněné nebo porcelánové talíře.
- Po rozmražení nechte potraviny ještě 15 až 90 minut temperovat, aby se vyrovnala teplota.
- Chléb rozmrazujte pouze v takovém množství, které potřebujete. Bude rychle okorávat.
- Při rozmrazování masa nebo drůbeže vzniká kapalina. Tuto při obrácení odstraňte a v žádném případě nepoužívejte a zabraňte kontaktu s jinými potravinami.
- Rozmražené mleté maso po obrácení odeberte.
- Celou drůbež nejdříve vložte do nádoby hrudní stranou dolů, části drůbeže kožní stranou dolů.

Zelenina:

- Čerstvá zelenina: Rozřezat na stejně velké kusy. Na každých 100 g přidejte jednu polévkovou lžici vody.
- Mražená zelenina: Vhodná je pouze blanšírovaná zelenina. Předvařená zelenina není vhodná. Zmražená zelenina se smetanovou omáčkou je nevhodná. Přidejte 1 až 3 polévkové lžice vody. V případě špenátu a červeného zelí vodu nepřidávejte.

Brambory:

- Vařené loupané brambory: Rozkrájejte na stejně velké kusy. Na každých 100 g přidejte dvě polévkové lžice vody a trochu soli.
- Brambory vařené ve slupce: Použijte stejně velké brambory. Umyjte je a propíchněte slupku. Vlhké brambory vložte do nádoby bez vody.
- Pečené brambory: Použijte stejně velké brambory. Umyjte je, vysušte a propíchněte slupku.

Rýže:

- Nepoužívejte přírodní rýži nebo rýži ve varných sáčcích.
- K rýži přidejte 2 až 2,5krát větší množství vody.

Drůbež:

- Části kuřete umístěte na rošt kůží nahoru.

Doba klidu

Některé pokrmy po skončení programu vyžadují ještě určitou dobu klidu ve varném prostoru.

Pokrm	Doba klidu
Zelenina	cca 5 minut
Brambory	cca 5 minut Vzniklou vodu vylijte
Rýže	5 až 10 minut

Přehled programů




Program	Vhodné potraviny	Hmotnostní rozsah v kg	Nádobí / Příslušenství, výška zasunutí
Rozmrazování			
Chléb*	Chléb, celý, kulatý nebo podélný, krájený chléb, bábovka, kynutý koláč, ovocný koláč, koláč bez polevy, šlehačky nebo želatiny	0,20–1,50 kg	Ploché, otevřené nádoby Dno varného prostoru
Maso*	Pečeně, řízky, mleté maso, kuře, brojler, kachna	0,20–2,00 kg	Ploché, otevřené nádoby Dno varného prostoru
Ryby*	celá ryba, rybí filé, rybí kotleta	0,10–1,00 kg	Ploché, otevřené nádoby Dno varného prostoru
Vaření			
Čerstvá zelenina**	Květák, brokolice, mrkve, kedlubna, pórek, paprika, cuketa	0,15–1,00 kg	přiklopná nádoba Dno varného prostoru
Zmražená zelenina**	Květák, brokolice, mrkve, kedlubna, červené zelí, špenát	0,15–1,00 kg	přiklopná nádoba Dno varného prostoru
Brambory**	Vařené loupané brambory, brambory vařené ve slupce, krájené brambory stejně velké	0,20–1,00 kg	přiklopná nádoba Dno varného prostoru
Rýže**	Rýže, dlouhozrnná rýže	0,05–0,30 kg	Vysoká, přiklopná nádoba Dno varného prostoru
Pečené brambory	Nerozvářivé, slabě rozvářivé nebo moučnaté brambory, cca 6 cm silné	0,20–1,50 kg	rošt Dno varného prostoru
Kombinovaný provoz			
Hluboce zmražená lasagne	Lasagne Bolognese	0,30–1,00 kg	otevřené nádoby Dno varného prostoru
části kuřete	Kuřecí stehno, půlka kuřete	0,50–1,80 kg	Skleněná mísa a rošt Dno varného prostoru
*) Sledujte signál k otočení			
**) Sledujte signál míchání			

Základní nastavení

K dispozici jsou různá nastavení, abyste mohli optimálně a jednoduše obsluhovat spotřebič. V případě potřeby můžete tato nastavení změnit.

Změna základních nastavení

Spotřebič musí být vypnutý.

1. Na cca 3 sekundy stiskněte pole **i**.
Na displeji se zobrazí pokyny k průběhu.
2. Potvrďte pokyny stisknutím pole .
Na displeji se zobrazí první nastavení „Jazyk“.
3. Otočným voličem podle potřeby změňte nastavení.
4. Klepněte na pole .
Na displeji se zobrazí další nastavení, které můžete otočným voličem změnit.
5. Pomocí pole  procházejte všechna nastavení a podle potřeby je měňte otočným voličem.
6. Na konci potvrďte nastavení stisknutím pole **i** na cca 3 sekundy.

Na displeji se zobrazí upozornění, že nastavení byla uložena.

Přerušit

Pokud změny nechcete uložit, můžete je zrušit tlačítkem on/off (zapnuto/vypnuto). Na displeji se zobrazí upozornění, že nastavení nebyla uložena.

Seznam základních nastavení

V závislosti na vybavení Vašeho spotřebiče nemusí být některá základní nastavení dostupná.

Nastavení	Volba
Jazyk	Nastavení jazyka
Čas	Nastavení aktuálního času
Akustický signál	Krátká doba Střední doba* Dlouhá doba
Zvuk tlačítek	Zapnutý Vypnutý* (zvuk tlačítek při zapnutí/vypnutí spotřebiče zůstává zapnutý)
Jas displeje	Nastavení 5 stupňů Stupeň 3*
Zobrazení hodin	Zapnuté* Vypnuté
Ztlumení v noci	Vypnuté* Zapnuté (displej se ztlumí mezi 22:00 a 6:00)
Režim demo	Vypnutý* Zapnutý (zobrazuje se pouze 3 minuty po resetu nebo po prvním uvedení do provozu)

Výrobní nastavení

Resetovat

Neresetovat*

* Výrobní nastavení (v závislosti na typu spotřebiče se výrobní nastavení mohou lišit)

Upozornění: Změny nastavení jazyka, tónu tlačítka a jasu displeje ihned vstoupí v platnost. Všechna ostatní nastavení až po uložení.

Výpadek elektrického proudu.



Vámi provedené změny nastavení zůstanou zachovány i po výpadku proudu.

Po výpadku elektrického proudu je nutné znovu provést pouze nastavení pro první uvedení do provozu.

Změna času

Pokud chcete změnit nastavení času, např. z letního času na zimní, změňte základní nastavení.

Spotřebič musí být vypnutý.

1. Na cca 3 sekundy stiskněte pole **i**.
Na displeji se zobrazí pokyny k průběhu.
2. Potvrďte pokyny stisknutím pole .
Na displeji se zobrazí první nastavení „Jazyk“.
3. Klepněte na pole .
Zobrazí se nastavení času.
4. Pomocí otočného voliče změňte nastavení času.
5. Potvrďte nastavení stisknutím pole **i** na cca 3 sekundy.

Na displeji se zobrazí upozornění, že nastavení byla uložena.

Čištění

V případě pečlivé údržby a čištění zůstane spotřebič dlouho pěkný a funkční. Vysvětlíme Vám, jak správně udržovat a čistit spotřebič.

Varování

Nebezpečí popálení!

Přístroj se silně zahřívá. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch nebo topných článků ve vnitřním prostoru. Nechte přístroj pokaždé vychladnout. Zabraňte dětem v přístupu k přístroji.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pokud by do spotřebiče vnikla vlhkost, může to mít za následek úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaký ani parní čistič.

Varování

Nebezpečí úrazu!

Poškrábané sklo dvířek spotřebiče může prasknout. Nepoužívejte škrabku na sklo ani ostré nebo abrazivní čisticí prostředky.

Upozornění: Nepříjemné zápachy, např. po přípravě ryby můžete zcela jednoduše odstranit. Do hrnku s vodou přidejte pár kapek citrónové šťávy. Do nádoby vždy vložte také lžičku, aby se zabránilo přehřátí kapaliny. Vodu ohřívejte po dobu 1 až 2 minut s maximálním výkonem mikrovlnného ohřevu.

Čisticí prostředky

Aby různé povrchy nebyly poškozeny nevhodnými čisticími prostředky, dodržujte údaje v tabulce.

Nepoužívejte

- ostré nebo brusné čisticí prostředky.
- k čištění skleněných tabulek žádné škrabky na kov nebo sklo.
- žádné škrabky na kov nebo sklo při čištění těsnění dvířek.
- žádné tvrdé brusné polštářky a houbičky,
- čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu,

Nové houby před použitím důkladně propláchněte.


Oblast	Čisticí prostředky
Přední část spotřebiče	Horký mycí roztok: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Při čištění nepoužívejte škrabku na kov nebo sklo.
Displej	Otřete hadrem z mikrovlákna nebo mírně navlhčeným hadrem. Neomývejte vodou.
Ušlechtilá ocel	Horký mycí roztok: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Ihned odstraňte vápenaté, tukové, škrobové skvrny a skvrny od bílku. Pod takovými skvrnami se může vytvořit korozie. U zákaznického servisu nebo ve specializované prodejně lze obdržet speciální čisticí prostředky na ušlechtilou ocel.
Varný prostor z ušlechtilé oceli	Horký mycí roztok nebo voda s octem: Vyčistěte hadříkem a měkkou utěrkou vysušte. Nepoužívejte sprej na čištění pečících trub a žádné jiné agresivní čističe nebo abrazivní látky na trouby. Nevhodné jsou také brusné polštářky, drsné houbičky a čističe na hrnce. Tyto prostředky poškrábají povrch. Vnitřní plochy nechte důkladně vysušit.
Skleněné tabule	Čisticí prostředek na sklo: Vyčistěte hadříkem. Nepoužívejte škrabku na sklo.
Těsnění dvířek Neodstraňujte!	Horký mycí roztok: Vyčistěte hadříkem, nedřete. Při čištění nepoužívejte škrabku na kov nebo sklo.
Příslušenství	Horký mycí roztok: Namočte a vyčistěte hadříkem nebo kartáčkem.

Porucha, co je nutno udělat?

Jestliže se vyskytne porucha, často se jedná jen o maličkost. Než kontaktujete servis, pokuste se sami odstranit závadu pomocí této tabulky.

Tip: Pokud se vám nějaký pokrm nepodaří optimálně uvařit, podívejte se do následující kapitoly. V ní najdete velký počet tipů a pokynů k optimálnímu nastavení. → "Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu" na straně 45

Tabulka závad

Závada	Možná příčina	Odstranění/pokyny
Spotřebič nefunguje, na displeji není zobrazeno nic	Zástrčka není zapojená v zásuvce	Zapojte spotřebič do elektrické sítě.
	Výpadek elektrického proudu.	Zkontrolujte, zda fungují ostatní kuchyňské spotřebiče.
	Vadná pojistka.	Podívejte se do pojistkové skříňky, je-li pojistka pro spotřebič v pořádku.
	Chybná obsluha	Vypněte pojistku spotřebiče v pojistkové skříňce a po cca 60 sekundách ji znovu zapněte.
Spotřebič nelze spustit	Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřena.	Zavřete dvířka spotřebiče.
Spotřebič neohřívá. Na displeji se zobrazí symbol režimu Demo  .	Spotřebič je v režimu Demo.	Deaktivujte režim Demo v základních nastaveních. Krátce odpojte spotřebič od sítě (příp. vypněte domovní pojistku nebo jistič v pojistkové skříni). Poté do 3 minut deaktivujte režim Demo v základních nastaveních.
Otočný volič vypadl z uložení na ovládacím panelu.	Otočný volič byl omylem uvolněn.	Otočný volič je odnímatelný. Jednoduše vložte otočný volič do jeho uložení a přitlačte ho, až zaklapne a může se otáčet obvyklým způsobem.
Otočný volič se otáčí obtížně.	Nečistoty pod otočným voličem.	Otočný volič je odnímatelný. Uvolněte otočný volič tím, že ho jednoduše vytáhnete z uložení. Nebo přitlačte okraj otočného voliče, takže se vyklopí a lze ho snadno uchopit. Otočný volič a jeho uložení ve spotřebiči opatrně vyčistěte mycím roztokem a hadrem. Osušte měkkým hadříkem. Nepoužívejte ostré nebo brusné prostředky. Nenamáčejte je ani nepoužívejte čisticí prostředky na nádobí. Nevyjímejte otočný volič příliš často, aby jeho uložení zůstalo stabilní.
Osvětlení varného prostoru nefunguje	Osvětlení varného prostoru je vadné	Zavolejte zákaznický servis.
Chybové hlášení „Exxx“*		V případě chybového hlášení spotřebič vypněte a znovu zapněte. Pokud hlášení zhasne, jednalo se o jednorázový problém. Pokud se chyba opakuje, nebo hlášení zůstává zobrazené, kontaktujte servis a sdělte mu chybový kód.

* Mimořádné stavy:

Chybové hlášení „E0532“: Otevřete a znovu zavřete dvířka spotřebiče.

Chybové hlášení „E6501“: Vypněte spotřebič. Počkejte 10 minut. Spotřebič znovu zapněte.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné. Opravy spotřebiče a výměnu poškozených přívodních vedení smí provádět výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností. Pokud je spotřebič vadný, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce. Zavolejte servis.

Zákaznický servis

Potřebuje-li váš spotřebič opravu, obraťte se na náš servis. Vždy najdeme vhodné řešení, aby nedocházelo ke zbytečným výjezdům servisního personálu.


Číslo výrobku a výrobní číslo

Při telefonátu uveďte úplné číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD-Nr.), abychom vám mohli poskytnout kvalifikovanou pomoc. Výrobní štítek s příslušnými čísly najdete po otevření dvířek spotřebiče.

		
E-Nr:	FD:	Z-Nr:
Type:		

Abyste je v případě potřeby nemuseli dlouho hledat, můžete si údaje svého spotřebiče a telefonní číslo servisu poznamenat zde.

Č. výrobku (E-Nr.)	Výr. č. (FD-Nr.)

Zákaznický servis 

Mějte na paměti, že návštěva servisního personálu není v případě chybné obsluhy bezplatná ani během záruční doby.

Kontaktní údaje všech zemí najdete v příloženém seznamu zákaznických servisů.

Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251.095.546

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří mají k dispozici originální náhradní díly pro váš spotřebič.

Tento spotřebič splňuje normu EN 55011, resp. CISPR 11. Je to výrobek skupiny 2, třídy B.

Skupina 2 znamená, že se k ohřívání potravin používá mikrovlnný ohřev. Třída B znamená, že spotřebič je vhodný do prostředí domácností.

Technické údaje

Napájení	220–240 V, 50/60 Hz
Max. celkový příkon	1990 W
Výkon mikrovlnného ohřevu	900 W (IEC 60705)
Max. výstupní výkon grilu	1300 W
Frekvence mikrovlnného ohřevu	2450 MHz
Jištění	10 A
Rozměry (V/Š/H)	
- spotřebič	382 x 594 x 318 mm
- varný prostor	220 x 350 x 270 mm
Odkoušeno podle VDE	ano
Značka CE	ano

Otestovali jsme pro vás v našem kuchyňském studiu

Zde naleznete výběr pokrmů a pro ně vhodná nastavení. Ukážeme vám, jaký výkon mikrovlnného ohřevu nebo grilovací stupeň jsou nejvhodnější pro váš pokrm. Získáte informace o vhodném příslušenství. Dostanete od nás tipy k nádobám a přípravě pokrmů.

Upozornění

- Hodnoty uvedené v tabulkách platí vždy pro studenou a prázdnou troubu. Před použitím vyjměte z trouby příslušenství, které nepotřebujete.
- Časové údaje v tabulkách jsou orientační hodnoty. Závisí na kvalitě a vlastnostech potravin.
- Používejte příslušenství, které je součástí dodávky.
- Horké příslušenství nebo nádoby vyndávejte z trouby vždy chňapkou.

Varování

Nebezpečí opaření!

Při vytahování skleněné mísy může vystříknout horká tekutina. Opatrně vytáhněte skleněnou mísu z varného prostoru.

V níže uvedených tabulkách najdete mnoho možností a hodnot nastavení pro mikrovlnný ohřev.

Časové údaje v tabulkách jsou orientační hodnoty. Závisí na nádobí, kvalitě, teplotě a vlastnostech potravin.

V tabulkách jsou často uvedeny časové rozsahy. Nejprve nastavte kratší dobu a podle potřeby ji prodlužte.

Může se stát, že máte jiná množství, než je uvedeno v tabulkách. Pro provoz mikrovlnného ohřevu platí základní pravidlo: dvojnásobné množství – skoro dvojnásobná doba trvání, poloviční množství – poloviční doba trvání.

Nádobí můžete postavit do středu roštu nebo varného prostoru. Mikrovlny se tak dostanou k pokrmu ze všech stran.

Rozmrazování

Zmražené potraviny vložte do otevřené nádoby ve varném prostoru.

Pokrmu průběžně 1–2krát míchejte nebo obračejte. Velké kusy několikrát obraťte. Během obracení odstraňte kapalinu vzniklou při rozmrazování.

Rozmražené pokrmy nechte 10–60 minut stát při pokojové teplotě, aby se vyrovnala teplota. U drůbeže poté můžete vyjmout vnitřnosti.

Upozornění: Nádobu položte na dno trouby.

Pokrm	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Wattech, Doba trvání v minutách	Upozornění
Maso v celku – hovězí, vepřové, telecí (s kostí a bez kosti)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15–25 min.	několikrát obraťte
	1000 g	180 W, 20 min. + 90 W, 20–30 min.	
	1500 g	180 W, 25 min. + 90 W, 25–30 min.	
Maso na kousky nebo plátky – hovězí, vepřové, telecí	200 g	180 W, 5–8 min. + 90 W, 5–10 min.	při obracení od sebe oddělte kousky masa
	500 g	180 W, 8–11 min. + 90 W, 10–15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 10–15 min.	
Mleté maso, míchané	200 g	90 W, 10–15 min.	zamrazujte pokud možno naplocho několikrát otočte, již rozmražené maso odeberte
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10–15 min.	
	1000 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20–25 min.	
Drůbež nebo drůbeží kousky	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10–15 min.	průběžně otočte Odstraňte kapalinu vzniklou během rozmrazování
	1200 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20–25 min.	
Rybí filé, kotleta nebo plátky	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10–15 min.	rozmražené části od sebe oddělte
Ryba celá	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10–15 min.	průběžně otočte
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15–20 min.	
Zelenina, např. hrášek	300 g	180 W, 10–15 min.	průběžně opatrně zamíchejte
Ovoce, např. maliny	300 g	180 W, 6–9 min.	průběžně opatrně zamíchejte, rozmražené části od sebe oddělte
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5–10 min.	
Máslo, částečně rozmrazit	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1–2 min.	Obal zcela odstraňte
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2–4 min.	
Chleba celý	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5–10 min.	průběžně otočte
	1000 g	180 W, 12 min. + 90 W, 10–20 min.	

Pokrm	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Watech, Doba trvání v minutách	Upozornění
Koláč suchý, např. třený koláč	500 g	90 W, 10–15 min.	Kousky koláče od sebe oddělte jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo krému
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10–15 min.	
Koláč šťavnatý, např. ovocný koláč, tvarohový koláč	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15–20 min.	jen pro koláče bez polevy, šlehačky nebo želatiny
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15–20 min.	

Rozmrazování, ohřev nebo příprava zmrazených pokrmů

Vyjměte hotové pokrmy z obalu. V nádobí vhodném pro mikrovlnný ohřev se pokrmy ohřívají rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmu se mohou ohřívát s různou rychlostí.

Ploché pokrmy se uvaří rychleji než vysoké. Proto pokud možno rozmístěte pokrmy po celé ploše nádobí. Potraviny by se neměly vrstvit na sebe.

Pokrmy vždy zakrývejte. Pokud nemáte vhodnou pokličku na nádobí, použijte talíř nebo speciální fólii pro mikrovlnný ohřev.

Pokrmy průběžně 2–3krát zamíchejte nebo obraťte.

Po ohřátí nechte potraviny ještě 2 až 5 minut temperovat.

Vlastní chuť pokrmů zůstane zachována. Proto používejte sůl a koření s mírou.

Upozornění: Nádobu položte na dno trouby.

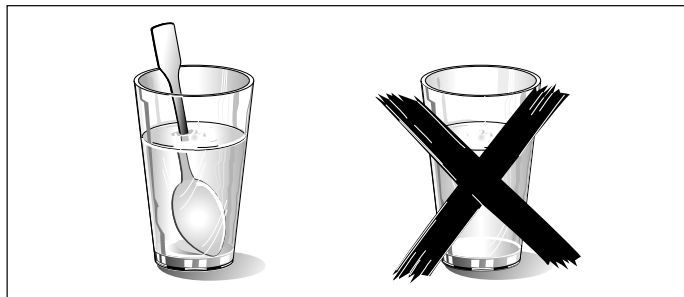
Pokrm	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Watech, Doba trvání v minutách	Upozornění
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2–3 komponenty)	300–400 g	600 W, 8–13 min.	zakryté
Polévka	400 g	600 W, 8–12 min.	přiklopená nádoba
Husté polévky	500 g	600 W, 10–15 min.	přiklopená nádoba
plátky nebo kousky masa v omáčce, např. guláš	500 g	600 W, 10–15 min.	přiklopená nádoba
Ryba, např. filety	400 g	600 W, 10–15 min.	zakryté
Nákypy, z. B. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10–15 min.	Použijte rošt jako odkládací plochu pro nádobí
Přílohy, např. rýže, nudle	250 g	600 W, 3–7 min.	uzavřené nádobí; přidat tekutinu
	500 g	600 W, 8–12 min.	
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev	300 g	600 W, 7–11 min.	uzavřené nádobí, přidat 1 polévkovou lžici vody
	600 g	600 W, 14–17 min.	
Špenát se smetanou	450 g	600 W, 10–15 min.	vařit bez přidání vody

Ohřívání

Varování

Nebezpečí opaření!

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne tekutina teploty varu, aniž dochází k vystupování typických bublin. Již při sebemenším otřesu nádoby může horká tekutina začít náhle prudce bublat a vystříknout. Při ohřívání vložte vždy do nádoby lžici. Zabráníte tak utajenému varu.



Pozor!

Jiskření: kov, např. lžice ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn varného prostoru a vnitřní strany dvířek. Jiskry mohou zničit sklo dvířek.

Upozornění

- Vyměňte hotové pokrmy z obalu. V nádobí vhodném pro mikrovlnný ohřev se pokrmy ohřívají rychleji a rovnoměrněji. Různé součásti pokrmu se mohou ohřívát s různou rychlostí.
- Pokrmy vždy zakrývejte. Pokud nemáte vhodnou pokličku na nádobí, použijte talíř nebo speciální fólii pro mikrovlnný ohřev.
- Pokrmy průběžně několikrát zamíchejte nebo obraťte. Kontrolujte teplotu.
- Po zahřátí nechte pokrmy ještě 2 až 5 minut vytemperovat.
- Při vyjímání nádobí vždy používejte kuchyňské rukavice nebo chňapku.

Upozornění: Nádobu položte na dno trouby.

Pokrm	Množství	Výkon mikrovlnného ohřevu ve W Doba trvání v minutách	Upozornění
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2–3 komponenty)		600 W, 5-8 min.	-
Nápoje	125 ml	900 W, ½-1 min	Do sklenice vždy vložte lžičku, alkoholické nápoje nepřehřívejte, průběžně kontrolujte
	200 ml	900 W, 1–2 min.	
	500 ml	900 W, 3–4 min.	
Dětská výživa, např. lahve s mlékem	50 ml	360 W, cca ½ min.	Lahve bez dudlíku nebo víčka, po ohřátí dobře protřepejte nebo zamíchejte, bezpodmínečně zkontrolujte teplotu
	100 ml	360 W, ½–1 min	
	200 ml	360 W, 1–2 min.	
Polévka, 1 šálek	à 175 g	600 W, 1–2 min.	-
Polévka, 2 šálky	à 175 g	600 W, 2–3 min.	-
Maso v omáčce	500 g	600 W, 7–10 min.	-
Hustá polévka	400 g	600 W, 5–7 min.	-
	800 g	600 W, 7–8 min.	-
Zelenina, 1 porce	150 g	600 W, 2–3 min.	-
Zelenina, 2 porce	300 g	600 W, 3–5 min.	-

Vaření

Upozornění

- Ploché pokrmy se uvaří rychleji než vysoké. Proto pokud možno rozmístěte pokrmy po celé ploše nádobí. Potraviny by se neměly překrývat.
- Pokrmy vařte v uzavřeném nádobí. Pokud nemáte vhodnou pokličku na nádobí, použijte talíř nebo speciální fólii pro mikrovlnný ohřev.

- Vlastní chuť pokrmů zůstane zachována. Proto používejte sůl a koření s mírou.
- Po uvaření nechte pokrmy ještě 2 až 5 minut vytemperovat.
- Při vyjímání nádobí vždy používejte kuchyňské rukavice nebo chňapku.

Upozornění: Nádobu položte na dno trouby.

Pokrm	Množství	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Watech, Doba trvání v minutách	Upozornění
Celé kuře, čerstvé, bez vnitřností	1200 g	600 W, 25–30 min.	v polovině doby otočit
Rybí filé, čerstvé	400 g	600 W, 7–12 min.	-
Zelenina, čerstvá	250 g	600 W, 6–10 min.	Rozřežte zeleninu na stejně velké kusy. Na každých 100 g zeleniny přidejte 1–2 polévkové lžice vody. průběžně zamíchejte
	500 g	600 W, 10–15 min.	
Brambory	250 g	600 W, 8–10 min.	Nakrájejte brambory na stejně velké kousky. Na každých 100 g přidejte 1 polévkovou lžici vody. průběžně zamíchejte
	500 g	600 W, 10–15 min.	
	750 g	600 W, 15–22 min.	
Rýže	125 g	600 W, 4–6 Min. + 180 W, 12–15 min.	přidejte dvojnásobné množství kapaliny
	250 g	600 W, 6–8 Min. + 180 W, 15–18 min.	
Sladká jídla, např. puding (instantní)	500 ml	600 W, 6–8 min.	Puding průběžně 2–3krát promíchat metličkou na šlehání
Ovoce, kompot	500 g	600 W, 9–12 min.	průběžně zamíchejte
Popcorn (pražená kukuřice) pro mikrovlnný ohřev	100 g	600 W, 3–4 min.	Sáček s popcornem vždy položte na skleněnou mísu; Řiďte se pokyny výrobce.

Tipy pro mikrovlnný ohřev

Nenašli jste pro dané množství připravovaného pokrmu žádné údaje o nastavení?	Podle následujícího přibližného pravidla prodlužte nebo zkratzte dobu vaření: dvojnásobné množství = téměř dvojnásobný čas, poloviční množství = poloviční čas
Pokrm je příliš suchý.	Příště nastavte kratší dobu vaření, nebo zvolte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. Zakryjte pokrm a přidejte více kapaliny.
Po uplynutí nastavené doby pokrm není rozmrazený, horký nebo dovařený.	Nastavte delší dobu. Větší množství a vyšší pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
Po uplynutí doby vaření je pokrm na okraji přehřátý, ale uprostřed ještě není hotový.	Průběžně míchejte pokrm a příště zvolte nižší výkon a delší dobu.
Po rozmrazení je drůbež nebo maso zvnějšku uvařené, ale uprostřed ještě není rozmrazené.	Příště zvolte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. Větší množství drůbeže nebo masa několikrát obraťte.

Grilování

Upozornění

- Všechny uvedené hodnoty jsou orientačními hodnotami, mohou se lišit podle vlastností dané potraviny.
- Maso omyjte ve studené vodě a osušte papírovou utěrkou. Steaky osolte až po grilování.
- Při grilování na roštu vždy zavřete dvířka a spotřebič nepředehřívejte.

- Šťávu z masa zachyťte do skleněné mísy, kterou umístíte pod rošt.
- Grilované kousky obračejte pomocí grilovacích kleští. Pokud maso propíchnete vidličkou, ztratí šťávu a bude suché.
- Tmavé maso, např. hovězí, hnědne rychleji než světlé telecí nebo vepřové maso. Grilované kousky ze světlého masa nebo rybiho filé je na povrchu obvykle jen světle hnědé, přesto je uvnitř propečené a šťavnaté.

Pokrm	Množství	Hmotnost	Stupeň grilování	Doba trvání v minutách
Tuhé steaky, cca 2 cm silné	3 až 4 kusy	à cca 120 g	3 (silný)	1. strana: cca 15 min 2. strana: cca 10–15 min
Grilovací párek	4 až 6 kusů	à cca 150 g	3 (silný)	1. strana: cca 10–15 min 2. strana: cca 10–15 min
Rybí kotleta*	2 až 3 kusy	à cca 150 g	3 (silný)	1. strana: cca 10 min 2. strana: cca 10–15 min
Ryba, celá* např. pstruzi	2 až 3 kusy	à cca 150 g	3 (silný)	1. strana: cca 15 min 2. strana: cca 15–20 min
Toastový chléb (předtoastování)	2 až 6 krajíců		3 (silný)	1. strana: cca 4 min 2. strana: cca 4 min
Zapečené toasty	2 až 6 krajíců		3 (silný)	Podle vloženého obsahu: 5–10 min

* Nejdříve namažte rošt olejem.

Grilování kombinované s mikrovlnným ohřevem

Upozornění

- Použijte rošt jako odkládací plochu pro nádobí
- K pečení použijte vysokou formu, varný prostor tak zůstane čistší.
- Pro nákypy a gratény používejte velké a ploché nádobí. V úzkých, vysokých nádobách budou pokrmy vyžadovat více času a budou na horní straně tmavší.

- Ujistěte se, že se Vaše nádobí vejde do varného prostoru. Nesmí být příliš velké.
- Před rozkrájením nechte maso ještě 5 až 10 minut odpočinout. Šťáva z masa se rovnoměrně rozdělí a při krájení nevytéká.
- Nákypy a gratény nechte ještě 5 minut dodělat ve vypnutém spotřebiči.
- Vždy nastavte maximální dobu přípravy. Po kratší době zkontrolujte pokrm.

Pokrm	Hmotnost	Stupeň grilování	Výkon mikrovlnného ohřevu ve Watech, Doba trvání v minutách	Upozornění
Vepřová pečeně, např. tuhý kus	cca 750 g	1 (slabý)	360 W, 35–40 Min.	po cca 15 minutách obraťte
Sekaná max. 7 cm vysoká	cca 750 g	2 (střední)	360 W, cca 25 min.	
Kuře, půlky	cca 1200 g	3 (silný)	360 W, 40 min.	Umístěte kůží nahoru. Neotáčejte.
Části kuřete, např. čtvrtky kuřete	cca 800 g	2 (střední)	360 W, 20–25 Min.	Umístěte kůží nahoru. Neotáčejte.
Kachní prsa	cca 800 g	3 (silný)	180 W, 25–30 min.	Umístěte kůží nahoru. Neotáčejte.
Zapečené těstoviny (z předvařených přísad)	cca 1000 g	1 (slabý)	360 W, 25–30 min.	Posypte sýrem.
Zapékané brambory (ze syrových brambor) max. 3 cm vysoké	cca 1000 g	2 (střední)	360 W, cca 35 min	
Zapečená ryba	cca 500 g	3 (silný)	360 W, 15 min.	Hluboce zmraženou rybu nejdříve rozmrazte.
Tvarohový náryp max. 5 cm vysoký	cca 1000 g	1 (slabý)	360 W, 20–25 min.	

Zkušební pokrmy

Kvalita a funkce mikrovlnných přístrojů je zkušebními instituty kontrolována na základě těchto pokrmů.

Podle normy EN 60705, IEC 60705 resp. DIN 44547 a EN 60350 (2009)

Vaření pouze pomocí mikrovlnného ohřevu

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve wattech, doba v minutách	Upozornění
Vaječné mléko, 1000 g	600 W, 11–12 min. + 180 W, 8–10 min.	Forma Pyrex
Piškot, 475 g	600 W, 7–9 min.	Forma Pyrex Ø 22 cm.
Sekaná, 900 g	600 W, 25–30 min.	Pekáč Pyrex, 28 cm dlouhý


Rozmrazování pouze pomocí mikrovlnného ohřevu

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve wattech, doba v minutách	Upozornění
Maso, 500 g	Program „Maso“, 500 g nebo 180 W, 8 min. + 90 W, 7–10 min.	Forma Pyrex, Ø 24 cm

Vaření s mikrovlnným ohřevem a grilem

Pokrm	Grilovací stupeň, výkon mikrovlnného ohřevu ve wattech, doba v minutách	Upozornění
Zapékané brambory, 1100 g	360 W, + Stupeň grilování 2, 30–35 min.	Kruhová forma Pyrex, Ø 22 cm
Koláč	-	Nedoporučuje se
Kuře, půlky, po cca 1100 g	360 W, + Stupeň grilování 3, 40–45 min.	Rošt, skleněná mísa

Spis treści

	Używanie zgodne z przeznaczeniem	52		Czyszczenie	67
	Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	52		Co robić w razie usterki?	68
	Informacje ogólne	52		Serwis	69
	Mikrofalę	53		Symbol produktu (nr E) i numer fabryczny (nr FD)	69
	Przyczyny uszkodzeń	55		Dane techniczne	69
	Ochrona środowiska	55		Przetestowane w naszym studiu gotowania	70
	Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego	55		Rozmrażanie	70
	Informacje na temat urządzenia	56		Rozmrażanie, podgrzewanie i gotowanie potraw mrożonych	71
	Pulpit obsługi	56		Podgrzewanie	72
	Elementy obsługi	56		Gotowanie	73
	Wyświetlacz	57		Porady dotyczące stosowania mikrofal	73
	Pozostałe informacje	57		Grillowanie	74
	Funkcje komory gotowania	57		Kombinacja grilla i mikrofal	75
	Wyposażenie	58		Potrawy testowe	76
	Przed pierwszym użyciem	58		Gotowanie przy użyciu samych mikrofal	76
	Pierwsze uruchomienie	58		Rozmrażanie przy użyciu samych mikrofal	76
	Czyszczenie komory gotowania i wyposażenia	58		Gotowanie przy użyciu mikrofal i grilla	76
	Obsługa urządzenia	59			
	Włączanie i wyłączanie urządzenia	59			
	Tryb pracy	59			
	Wprowadzanie ustawień trybu pracy	59			
	Mikrofalę	60			
	Naczynia	60			
	Moc mikrofal	60			
	Nastawianie mikrofal	60			
	Grillowanie	61			
	Wprowadzanie ustawień grilla	61			
	Wprowadzanie ustawień trybu kombi z mikrofalami	62			
	Minutnik	63			
	Programy	64			
	Nastawianie programu	64			
	Wskazówki dotyczące programów	64			
	Czas wyrównywania temperatury	65			
	Tabela programów	65			
	Ustawienia podstawowe	66			
	Zmiana ustawień podstawowych	66			
	Wykaz ustawień podstawowych	66			
	Zanik zasilania prądem	66			
	Zmiana ustawionej godziny	66			

Więcej informacji na temat naszych produktów, wyposażenia, części zamiennych oraz serwisu można znaleźć na stronie internetowej: www.bosch-home.com oraz w sklepie internetowym: www.bosch-eshop.com



Używanie zgodne z przeznaczeniem

Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zapoznanie się z nią pozwoli na bezpieczne i właściwe użytkowanie urządzenia. Instrukcję obsługi i montażu należy zachować do późniejszego wglądu lub dla kolejnego użytkownika.

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zabudowy. Należy przestrzegać specjalnej instrukcji montażu.

Po rozpakowaniu należy sprawdzić stan urządzenia. Nie podłączać, jeśli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu.

Urządzenie bez wtyczki może podłączyć wyłącznie specjalista z odpowiednimi uprawnieniami elektrycznymi. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających z niewłaściwego podłączenia.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia należy używać wyłącznie do przygotowywania potraw i napojów. Nie zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Urządzenia używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały pouczone, jak właściwie obsługiwać urządzenie i są świadome związanych z tym zagrożeń.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one ukończone 8 lat i są nadzorowane przez osobę dorosłą.

Dzieciom poniżej 8 roku życia nie należy pozwalać na zbliżanie się do urządzenia ani przewodu przyłączeniowego.

Zawsze prawidłowo wsuwać wyposażenie do komory piekarnika. → "Wyposażenie" na stronie 58



Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Informacje ogólne



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo pożaru!

Przechowywane w komorze gotowania łatwopalne przedmioty mogą się zapalić. Nigdy nie przechowywać przedmiotów łatwopalnych w komorze gotowania. Nigdy nie otwierać drzwiczek urządzenia, gdy wydobywa się z niego dym. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Urządzenie bardzo się nagrzewa. Nigdy nie dotykać gorących powierzchni wewnątrz komory gotowania ani elementów grzejnych. Zawsze odczekać, aż urządzenie ostygnie. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się!
- Akcesoria i naczynia bardzo się nagrzewają. Do wyjmowania gorącego wyposażenia lub naczyń z komory gotowania zawsze używać łąpek kuchennych.
- Opary alkoholowe mogą zapalić się w gorącej komorze gotowania. Nigdy nie przygotowywać potraw z dużą ilością wysokoprocentowych napojów alkoholowych. Używać wyłącznie niewielkich ilości wysokoprocentowych napojów. Ostrożnie otwierać drzwiczki urządzenia.



Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

- Dostępne elementy nagrzewają się podczas eksploatacji. Nie dotykać gorących elementów. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się.
- Podczas otwierania drzwiczek urządzenia może wydostawać się gorąca para. Ostrożnie otwierać drzwiczki urządzenia. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się!
- Woda w gorącej komorze gotowania może prowadzić do powstania gorącej pary wodnej. Nigdy nie wlewać wody do gorącej komory gotowania.

⚠ Ostrzeżenie**Niebezpieczeństwo obrażeń!**

- Porysowane szkło lub drzwiczki urządzenia mogą pęknąć. Nie używać skrobaczki do szkła, żrących ani szorujących środków czyszczących.
- Zawiasy drzwi urządzenia poruszają się podczas otwierania i zamykania drzwi, w związku z tym istnieje ryzyko przytraśnięcia się. Nie dotykać zawiasów.

⚠ Ostrzeżenie**Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**

- Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie. Wyłącznie przeszkoleni technicy serwisu mogą przeprowadzać naprawy i wymieniać uszkodzone przewody przyłączeniowe. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.
- Izolacja przewodu urządzenia elektrycznego może się stopić na gorących częściach urządzenia. W żadnym wypadku nie może dojść do kontaktu przewodu przyłączeniowego z gorącymi częściami urządzenia.
- Wnikająca wilgoć może spowodować porażenie prądem. Nie używać myjek wysokociśnieniowych ani parowych.
- Uszkodzone urządzenie może prowadzić do porażenia prądem. Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.

⚠ Ostrzeżenie**Niebezpieczeństwo na skutek magnetyzmu!**

Na pulpicie obsługi lub elementach obsługi umieszczone są magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych. Użytkownicy implantów elektronicznych muszą zachować odległość co najmniej 10 cm od pulpitu obsługi.

Mikrofale**⚠ Ostrzeżenie****Niebezpieczeństwo pożaru!**

- Użycie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem jest niebezpieczne i może spowodować szkody. Niedopuszczalne jest suszenie potraw lub ubrań, podgrzewanie kapci, poduszek wypełnionych ziarnem lub zbożem, gąbek, wilgotnych ściereczek itp. Na przykład podgrzane kapcie lub poduszki wypełnione ziarnem lub zbożem mogą się zapalić nawet po kilku godzinach. Urządzenia należy używać wyłącznie do przygotowywania potraw i napojów.
- Produkty spożywcze mogą się zapalić. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać produktów w opakowaniach izotermicznych. Nigdy nie podgrzewać bez nadzoru potraw w pojemnikach z tworzywa sztucznego, papieru lub z innych palnych materiałów. W żadnym wypadku nie wolno nastawiać zbyt dużej mocy mikrofal ani zbyt długiego czasu grzania. Należy przestrzegać wskazówek podanych w instrukcji obsługi. W żadnym wypadku nie wolno suszyć produktów spożywczych przy użyciu mikrofal. Nie podgrzewać ani nie rozmrażać produktów spożywczych o niskiej zawartości wody, np. chleba, z zastosowaniem zbyt dużej mocy lub przez zbyt długi czas.
- Olej spożywczy może się zapalić. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać w kuchenke mikrofalowej samego oleju jadalnego.

⚠ Ostrzeżenie**Niebezpieczeństwo wybuchu!**

Płyny lub pożywienie w szczelnie zamkniętych naczyniach mogą eksplodować. Nigdy nie podgrzewać płynów ani pożywienia w szczelnie zamkniętych naczyniach.

⚠️ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

- W trakcie podgrzewania, ale również już po podgrzaniu, produkty ze skorupką, łupiną lub skórką mogą się rozprysnąć. Nigdy nie gotować jaj w skorupkach ani nie podgrzewać jaj gotowanych na twardo. Nigdy nie gotować skorupiaków. W przypadku jajek sadzonych lub w szklance trzeba najpierw nakłuć żółtko. Łupina lub skórka produktów, np. jabłek, pomidorów, ziemniaków lub kiełbasek, może popękać. Przed podgrzewaniem należy nakłuć łupinę lub skórkę.
- Ciepło w pożywieniu dla niemowląt rozprowadza się nierównomiernie. W żadnym wypadku nie wolno podgrzewać pożywienia dla niemowląt w zamkniętych naczyniach. Zawsze należy zdejmować pokrywkę lub smoczek. Po podgrzaniu dobrze wymieszać lub wstrząsnąć. Przed podaniem dziecku należy sprawdzić temperaturę pożywienia.
- Podgrzane potrawy oddają ciepło. Naczynie może być gorące. Do wyjmowania gorącego wyposażenia lub naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.
- W przypadku podgrzewania produktów w hermetycznych opakowaniach może dojść do porozrywania opakowania. Zawsze przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu. Do wyjmowania gorących naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.

⚠️ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podczas podgrzewania płynów może dojść do zahamowania wrzenia. Oznacza to, że temperatura wrzenia jest osiągnięta bez powstawania typowych pęcherzyków powietrza. Nawet małe wstrząśnięcie może spowodować, że gorący napój nagle zaczyna kipieć i rozpryskiwać się. Podczas podgrzewania płynu zawsze należy wkładać łyżkę do naczynia. W ten sposób zapobiega się zahamowaniu wrzenia.

⚠️ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo obrażeń!!

Nieodpowiednie naczynia mogą popękać. Naczynia porcelanowe lub ceramiczne mogą mieć drobne pory w uchwytach lub pokrywkach. Za tymi otworami znajduje się pusta przestrzeń. Wilgoć, która wniknęła do pustej przestrzeni, może spowodować pęknięcie naczynia. Należy używać wyłącznie naczyń nadających się do użycia w kuchenkach mikrofalowych.

⚠️ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Urządzenie pracuje pod wysokim napięciem. Zdejmowanie obudowy jest zabronione.

⚠️ Ostrzeżenie

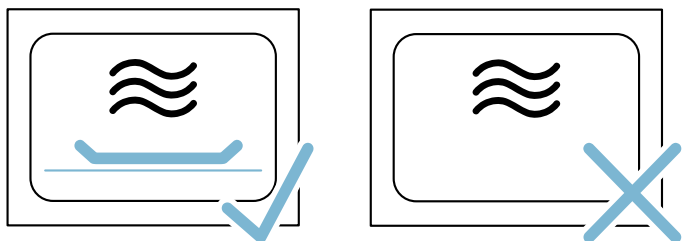
Niebezpieczeństwo poważnego zagrożenia zdrowia!

- W przypadku niedostatecznego czyszczenia może dojść do uszkodzenia powierzchni urządzenia. Z urządzenia mogą wydostawać się mikrofałe. Regularnie czyścić urządzenie i natychmiast usuwać z niego resztki pożywienia. Dopilnować, aby komora gotowania, uszczelka drzwiczek, drzwiczki i przyłga drzwiowa były zawsze czyste. → "Czyszczenie" na stronie 67
- Przez uszkodzone drzwiczki komory gotowania lub uszczelkę drzwiczek mogą wydostawać się mikrofałe. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli drzwiczki komory gotowania lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone. Wezwać serwis.
- Z urządzeń bez pokrywy obudowy wydobywają się mikrofałe. Nigdy nie zdejmować pokrywy obudowy. W sprawie konserwacji lub naprawy urządzenia zwrócić się do serwisu.

Przyczyny uszkodzeń

Uwaga!

- Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory piekarnika musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.
- Tacki aluminiowe: nie używać w urządzeniu tacek aluminiowych. Powstające iskry mogą uszkodzić urządzenie.
- Tryb mikrofal bez potraw: eksploatacja urządzenia bez potraw prowadzi do przeciążenia. Nigdy nie włączać mikrofal, jeśli w komorze gotowania nie ma żadnej potrawy. Wyjątek stanowi krótki test naczyń. → "Obsługa urządzenia" na stronie 59



- Wilgoć w komorze piekarnika: wilgoć, która przez dłuższy czas utrzymuje się w komorze piekarnika, może być przyczyną korozji. Po każdym użyciu osuszyć komorę piekarnika. Wilgotnych produktów spożywczych nie przechowywać przez dłuższy czas w zamkniętej komorze piekarnika. Nie przechowywać potraw w komorze piekarnika.
- Studzenie przy otwartych drzwiach urządzenia: po zakończeniu trybu z użyciem wysokiej temperatury, komora piekarnika powinna być podczas studzenia zawsze zamknięta. Nie wkładać niczego pomiędzy drzwi a urządzenie. Nawet jeśli drzwi urządzenia są tylko uchylone, fronty sąsiadujących mebli mogą z czasem ulec uszkodzeniu. Tylko po zakończeniu trybu z użyciem wysokiego stopnia wilgotności komora piekarnika pozostaje otwarta podczas osuszania.
- Mocno zabrudzona uszczelka: jeśli uszczelka jest mocno zabrudzona, podczas eksploatacji drzwi urządzenia nie zamykają się szczelnie. Fronty sąsiadujących mebli mogą ulec uszkodzeniu. Utrzymywać uszczelkę w czystości. → "Czyszczenie" na stronie 67
- Prażona kukurydza: nigdy nie ustawiać zbyt dużej mocy mikrofal. Używać maksymalnie mocy 600 W. Torebkę z kukurydzą zawsze kłaść na szklanym talerzu. Na skutek przeciążenia szyba w drzwiach może pęknąć.

Ochrona środowiska

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie należy usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska.

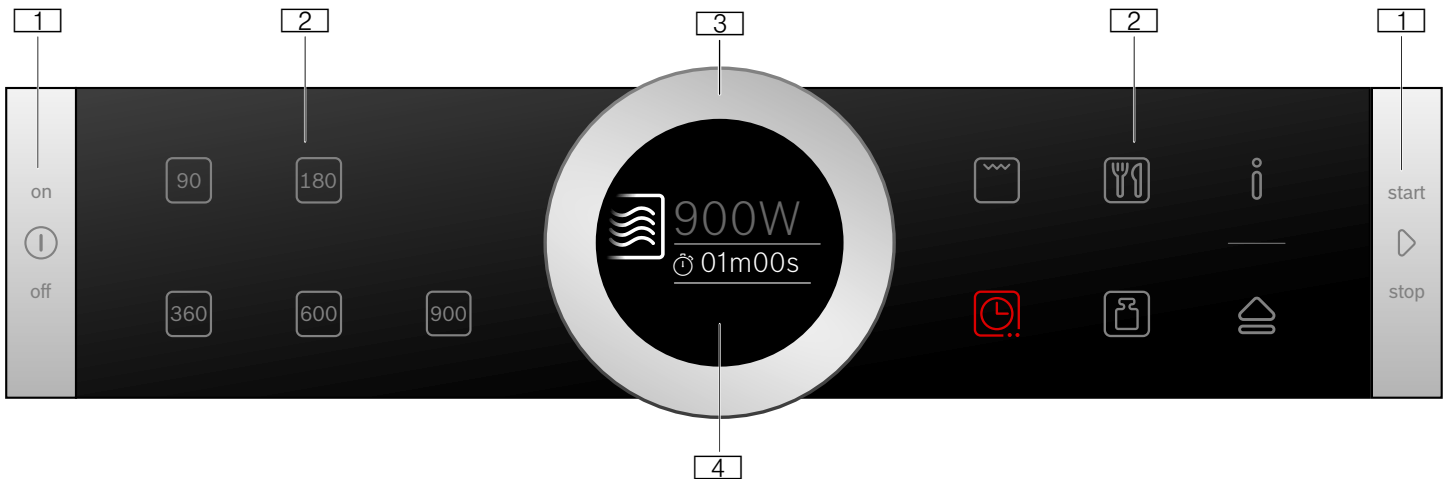


To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Informacje na temat urządzenia

W tym rozdziale opisane są wskaźniki oraz elementy obsługi. Poza tym rozdział zawiera informacje na temat różnych funkcji urządzenia.

Wskazówka: W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie różnice, dotyczące na przykład koloru.



1 Przyciski

Przyciski po lewej oraz po prawej stronie pulpitu obsługi posiadają punkt oporu. W celu włączenia danej funkcji należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

W urządzeniach nieposiadających frontu ze stali nierdzewnej, również te dwa przyciski są polami dotykowymi bez punktu oporu.

2 Pola dotykowe

Pod polami dotykowymi znajdują się czujniki. Nacisnąć lekko odpowiedni symbol, aby wybrać żądaną funkcję.

3 Pierścień obsługi

Pierścień obsługi jest tak zamocowany, aby można było swobodnie go obracać zarówno w lewo, jak i w prawo. Nacisnąć lekko pierścień obsługi i obrócić palcem w żądanym kierunku.

4 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu widoczne są aktualne wartości ustawień, możliwości wyboru lub informacje i wskazówki.

Pulpit obsługi

Pulpit obsługi służy do wprowadzenia ustawień dotyczących różnych funkcji urządzenia przy użyciu przycisków, pól dotykowych i pierścienia obsługi. Na wyświetlaczu widoczne są aktualne ustawienia.

Poniższy rysunek przedstawia pulpit obsługi po włączeniu urządzenia i dokonaniu wyboru trybu pracy.

Symbol	Znaczenie	
Przyciski		
ⓘ	on/off	Włączanie i wyłączanie urządzenia
▶	start/stop	Włączenie lub zatrzymanie trybu pracy
Pola dotykowe		
90	Moc mikrofal	Wybór mocy 90 W
180	Moc mikrofal	Wybór mocy 180 W
360	Moc mikrofal	Wybór mocy 360 W
600	Moc mikrofal	Wybór mocy 600 W
900	Moc mikrofal	Wybór mocy 900 W
☞	Grill/Tryb kombi	Wybór stopnia mocy grilla lub stopnia mocy grilla wraz z mocą mikrofal
🕒	Funkcje zegara	Wybór funkcji zegara
🍴	Programy	Wybór programu
📏	Waga	Wybór wagi wprowadzanej do ustawień programu
ℹ️	Informacja	Wyświetlanie informacji i wskazówek Długie naciskanie (ok. 3 sek.) umożliwia wywołanie ustawień podstawowych.
🚪	Automatyczne otwieranie drzwi	Otwieranie drzwi urządzenia

Pole dotykowe, którego wartość można zmienić na wyświetlaczu lub jest wyświetlana na pierwszym planie, świeci się na czerwono.

Pierścień obsługi

Pierścień obsługi umożliwia zmianę wartości ustawień widocznych na wyświetlaczu.

W przypadku większości list wyboru, np. listy programów, po przewinięciu do ostatniego punktu pojawia się ponownie punkt pierwszy.

Jeżeli ustawiona została minimalna lub maksymalna wartość, w przypadku niektórych list wyboru, np. wartości czasu trwania, należy obracać pierścień obsługi w przeciwnym kierunku.

Wyświetlacz

Wyświetlacz jest zbudowany w taki sposób, aby w każdej sytuacji umożliwić jednoczesny odczyt wszystkich danych.

Wartość, której ustawienie można w danym momencie zmienić, jest wyróżniona. Ma postać białych znaków podkreślonych białą linią. Wartość wyświetlana w tle ma kolor szary.

Zaznaczenie	Wyróżnioną wartość można od razu zmienić, bez konieczności wcześniejszego dokonania wyboru tej wartości. Po włączeniu trybu pracy wyróżniony jest zawsze czas trwania.
Powiększenie	W trakcie dokonywania zmiany wyróżnionej wartości za pomocą pierścienia obsługi, tylko ta wartość jest wyświetlana w powiększeniu.



Linia okręgu

Na zewnętrznej krawędzi wyświetlacza widoczna jest się linia w kształcie okręgu.

W trakcie dokonywania zmiany wartości linia okręgu wskazuje, w którym miejscu listy wyboru znajduje się użytkownik. W zależności od zakresu ustawień linia okręgu jest ciągła lub podzielona na segmenty, odpowiednio do długości listy wyboru.

Przy odliczaniu upływu czasu trwania co sekundę gaśnie jeden czerwony segment. Po upływie każdej pełnej minuty wszystkie segmenty są znowu czerwone.

Pozostałe informacje

W większości przypadków urządzenie umożliwia uzyskanie informacji i wskazówek dotyczących aktualnie wykonywanej czynności.

Nacisnąć lekko na pole **i**. Wskazówka będzie przez kilka sekund widoczna na wyświetlaczu. W przypadku

dłuższych wskazówek przewinąć do końca za pomocą pierścienia obsługi.

Niektóre wskazówki wyświetlane są automatycznie, np. informacje o konieczności potwierdzenia ustawień lub wykonania określonej czynności, jak również ostrzeżenia.

Funkcje komory gotowania

Funkcje komory gotowania ułatwiają obsługę urządzenia. Przykładem może być między innymi oświetlenie komory gotowania lub zastosowanie wentylatora, który chroni urządzenie przed przegrzaniem.

Automatyczne otwieranie drzwi

Naciśnięcie przycisku automatycznego otwierania drzwi powoduje, że drzwi urządzenia odskakują. Drzwi urządzenia można otworzyć ręcznie na całą szerokość.

Funkcja automatycznego otwierania drzwi nie działa w przypadku przerwy w dopływie prądu. Drzwi można otworzyć ręcznie.

Wskazówki

- Jeśli podczas pracy urządzenia drzwi zostaną otwarte, praca zostanie przerwana.
- Po zamknięciu drzwi urządzenie nie kontynuuje pracy automatycznie. Tryb pracy należy włączyć ręcznie.
- Jeżeli urządzenie jest przez dłuższy czas wyłączone, drzwi urządzenia otwierają się z opóźnieniem.

Oświetlenie komory gotowania

Oświetlenie komory gotowania włącza się po otwarciu drzwi urządzenia. Jeżeli drzwi pozostaną otwarte przez ponad 5 minut, oświetlenie ponownie wyłączy się. Naciśnięcie przycisku automatycznego otwierania drzwi spowoduje ponowne włączenie się oświetlenia komory gotowania.

W przypadku wszystkich trybów pracy oświetlenie komory gotowania włącza się w momencie uruchomienia danego trybu. Po zakończeniu trybu pracy oświetlenie wyłącza się.

Wentylator

Wentylator włącza się, gdy jest to konieczne. Gorące powietrze uchodzi przez drzwi.

Po zakończeniu trybu pracy wentylator może być włączony jeszcze przez pewien czas.

Uwaga!

Nie zakrywać szczelin wentylacyjnych. W przeciwnym razie urządzenie ulegnie przegrzaniu.

Wskazówki

- W trybie mikrofal urządzenie nie nagrzewa się. Pomimo to wentylator włącza się. Przez pewien czas po wyłączeniu trybu mikrofal wentylator może nadal pracować.
- Na szybie drzwi, ściankach wewnętrznych i dnie komory mogą osadzać się skropliny. Jest to normalne zjawisko, które nie zakłóca działania mikrofal. Po zakończeniu gotowania należy wytrzeć skropliny.

Wyposażenie

Do urządzenia dołączone są różne elementy wyposażenia. Poniżej zamieszczone jest zestawienie dołączonego wyposażenia wraz z przykładami prawidłowego zastosowania poszczególnych elementów.

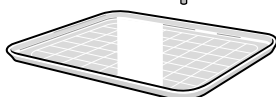
Dołączone wyposażenie

Urządzenie wyposażone jest w:



Ruszt

Do ustawiania naczyń lub do grillowania i zapiekania.



Taca szklana

Służy jako osłona przed rozpryskiwaniem podczas grillowania produktów bezpośrednio na ruszcie. Ruszt należy postawić na tacy szklanej. Taca szklana może służyć również jako naczynie w przypadku korzystania z trybu mikrofal.

Używać wyłącznie oryginalnych elementów wyposażenia producenta urządzenia. Zostały zaprojektowane specjalnie z myślą o korzystaniu z tego urządzenia.

Wyposażenie można nabyć w serwisie, w sklepie specjalistycznym lub przez Internet.

Przed pierwszym użyciem


Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy wprowadzić określone ustawienia. Poza tym należy wyczyścić komorę piekarnika oraz wyposażenie.

Pierwsze uruchomienie


Po podłączeniu do instalacji elektrycznej lub po przerwie w zasilaniu na wyświetlaczu pojawiają się ustawienia, które należy wprowadzić przy pierwszym uruchomieniu urządzenia. Odpowiedni komunikat pojawia się na ogół się po upływie kilku sekund.

Wskazówka: Ustawienia te można w każdej chwili zmienić w ustawieniach podstawowych. → "Ustawienia podstawowe" na stronie 66

Wprowadzanie ustawień języka

1. Za pomocą pierścienia obsługi ustawić żądany język.
2. W celu potwierdzenia wprowadzonych ustawień nacisnąć na pole . Pojawi się następane ustawienie.

Ustawianie godziny

1. Za pomocą pierścienia obsługi ustawić godzinę.
2. W celu potwierdzenia wprowadzonych ustawień nacisnąć na pole .

Na wyświetlaczu pojawi się informacja o zakończeniu procesu pierwszego uruchomienia urządzenia.

Czyszczenie komory gotowania i wyposażenia

Przed pierwszym użyciem urządzenia do przygotowania potraw, wyczyścić komorę gotowania wraz z wyposażeniem.

Czyszczenie komory gotowania

Aby usunąć zapach nowości, należy rozgrzać pustą, zamkniętą komorę gotowania.

Należy dopilnować, aby w komorze gotowania nie było resztek opakowania, np. kuleczek styropianu. Przed rozgrzaniem urządzenia wytrzeć gładkie powierzchnie w komorze gotowania miękką, wilgotną ściereczką. Podczas nagrzewania urządzenia wietrzyć kuchnię.

Wprowadzić podane poniżej ustawienia. Sposób ustawiania grilla oraz czasu trwania opisany jest w następnym rozdziale. → "Grillowanie" na stronie 61

Ustawienia

Grill	Stopień 3
Czas trwania	15 minut

Po upływie podanego czasu trwania wyłączyć urządzenie.

Po ostygnięciu komory gotowania oczyścić gładkie powierzchnie wodą z detergentem i ściereczką.

Czyszczenie wyposażenia

Dokładnie wyczyścić wyposażenie wodą z detergentem oraz ściereczką lub miękką szcoteczką.

Obsługa urządzenia

Dotychczas przedstawione zostały elementy obsługi oraz działanie urządzenia. Teraz wyjaśnimy sposób wprowadzania ustawień. Poniżej opisano, co dzieje się podczas włączania i wyłączenia urządzenia oraz w jaki sposób nastawia się tryby pracy.


Włączanie i wyłączanie urządzenia

Przed wprowadzeniem jakichkolwiek ustawień należy włączyć urządzenie.

Wskazówka: Wprowadzanie ustawień minutnika jest możliwe również przy wyłączonym urządzeniu. Niektóre wskaźniki oraz informacje są widoczne na wyświetlaczu również po wyłączeniu urządzenia.


Jeżeli urządzenie nie jest używane, należy je wyłączyć. Jeżeli przez dłuższy czas nie są wprowadzane żadne ustawienia, urządzenie wyłącza się automatycznie.

Włączanie urządzenia

Włączanie urządzenia odbywa się za pomocą przycisku on/off .


Wszystkie pola dotykowe zaświecą się na czerwono. Na wyświetlaczu pojawia się logo firmy Bosch, a następnie najwyższa moc mikrofal.

Urządzenie jest gotowe do pracy.

Pole  świeci się na czerwono.

Sposób nastawiania trybów pracy opisany jest w poszczególnych rozdziałach.

Wyłączanie urządzenia

Wyłączanie urządzenia odbywa się za pomocą przycisku on/off .

Ewentualnie włączona funkcja zostaje przerwana.


Na wyświetlaczu pojawia się godzina.

Wskazówka: W ustawieniach podstawowych można określić, czy po wyłączeniu urządzenia godzina będzie wyświetlana, czy też nie.


Tryb pracy

Niektóre elementy obsługi są takie same w przypadku wszystkich trybów pracy. Poniżej opisane są podstawowe elementy obsługi trybów pracy.


Włączanie trybu pracy

Każdy tryb należy włączyć przyciskiem start/stop .

Po włączeniu trybu na wyświetlaczu widoczne są wprowadzone ustawienia. Poza tym pojawia się linia okręgu, która pokazuje upływ czasu trwania.

Wskazówka: Jeżeli praca urządzenia zostanie przerwana w wyniku otwarcia drzwi urządzenia, w celu włączenia trybu pracy po zamknięciu drzwi należy ponownie nacisnąć przycisk start/stop .

Wstrzymanie trybu pracy

Za pomocą przycisku start/stop  można zatrzymać i ponownie włączyć tryb pracy.

W celu skasowania wszystkich ustawień nacisnąć przycisk on/off.

Wskazówki


- Otwarcie drzwi powoduje zatrzymanie pracy urządzenia.
- W przypadku zatrzymania lub przerwania trybu pracy wentylator może nadal pracować.

Wprowadzanie ustawień trybu pracy

Po włączeniu urządzenia pojawia się proponowany tryb pracy. Proponowane ustawienie można od razu włączyć.

Szczegółowe informacje dotyczące ustawiania innego trybu pracy podane są w odpowiednich rozdziałach.

Sposób postępowania:

1. Nacisnąć na odpowiednie pole.
 2. Za pomocą pierścienia obsługi zmienić zaznaczone ustawienie.
 3. W razie potrzeby wprowadzić kolejne ustawienia. W tym celu nacisnąć na odpowiednie pole i zmienić wartość za pomocą pierścienia obsługi.
 4. Włączyć za pomocą przycisku start/stop .
- Urządzenie uruchamia wybrany tryb.

Mikrofałe

Mikrofałe umożliwiają wyjątkowo szybkie przygotowanie, podgrzanie lub rozmrożenie potraw. Można włączyć same mikrofałe lub w połączeniu z grillem.

W celu optymalnego wykorzystania mikrofał należy przestrzegać wskazówek dotyczących naczyń oraz zaleceń podanych w tabelach stosowania na końcu niniejszej instrukcji obsługi.

Naczynia

Nie wszystkie naczynia nadają się do używania w trybie mikrofał. Podgrzewanie potraw bez ryzyka uszkodzenia urządzenia wymaga używania naczyń przeznaczonych do kuchenek mikrofałowych.

Odpowiednie naczynia

Odpowiednie są naczynia żaroodporne ze szkła, ceramiki szklanej, porcelany, ceramiki lub tworzywa sztucznego. Materiały te przepuszczają mikrofałe.

Można również używać naczyń stołowych. Dzięki temu potraw nie trzeba przekładać do innego naczynia. Naczynia z dekoracją złotą lub srebrną wolno stosować tylko wówczas, gdy producent gwarantuje, że nadają się do użycia w kuchenkach mikrofałowych.

Nieodpowiednie naczynia

Naczynia metalowe nie są odpowiednie. Metal nie przepuszcza mikrofał. Potrawy w zamkniętych pojemnikach metalowych pozostają zimne.

Uwaga!

Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory piekarnika musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.

Test naczyń

Nigdy nie włączać mikrofał, jeśli w urządzeniu nie ma żadnej potrawy. Jedyne wyjątek stanowi krótki test naczyń.

W przypadku braku pewności, czy naczynia można używać w trybie mikrofał, należy przeprowadzić następujący test.

1. Puste naczynie wstawić do komory piekarnika na 1/2 do 1 minuty i nastawić maksymalną moc.
2. Od czasu do czasu należy kontrolować temperaturę naczynia.

Naczynie powinno być zimne lub mieć temperaturę ciała.

Jeżeli będzie gorące lub powstają iskry, oznacza to, że nie nadaje się do użytku w trybie mikrofał. Należy wówczas przerwać test.

Moc mikrofał

Dostępne są następujące poziomy mocy mikrofał.


Moc	Potrawa	Maksymalny czas trwania
90 W	Do rozmrażania delikatnych potraw	1 godz. 30 min
180 W	Do rozmrażania i dogotowywania	1 godz. 30 min
360 W	Do gotowania mięsa i do podgrzewania delikatnych potraw	1 godz. 30 min
600 W	Do podgrzewania i gotowania potraw	1 godz. 30 min
900 W	Do podgrzewania płynów	30 min

Proponowane wartości:


Do każdej mocy mikrofał urządzenie proponuje czas trwania. Można go zaakceptować lub zmienić w ramach dozwolonego zakresu wartości.

Nastawianie mikrofał

Przykład: moc mikrofał 600 W, czas trwania 5 minut.

1. Włączyć urządzenie przyciskiem on/off . Urządzenie jest gotowe do pracy. Na wyświetlaczu pojawia się maksymalna moc mikrofał jako proponowana wartość, którą można w każdej chwili zmienić.
2. Nacisnąć lekko na pole żądanej mocy mikrofał.

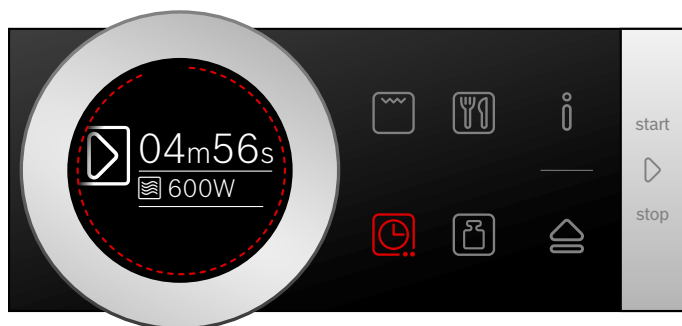


Na wyświetlaczu pojawia się moc mikrofał oraz proponowany czas trwania. Pole  świeci się na czerwono.

3. Za pomocą pierścienia obsługi nastawić żądany czas trwania.



4. Włączyć za pomocą przycisku start/stop .



Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki

- Po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu zawsze proponowana jest maksymalna moc mikrofal.
- Jeżeli w trakcie pracy zostaną otwarte drzwi urządzenia, wentylator może nadal pracować.

Upłynął nastawiony czas trwania

Rozlega się sygnał.
Tryb pracy został zakończony.

Wyłączanie sygnału przed czasem:
Nacisnąć lekko na pole [🔔].

Za pomocą przycisku on/off [🔕] wyłączyć urządzenie.

Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku [🔔] pojawia się funkcja minutnika, która po upływie krótkiego czasu zostaje automatycznie wygaszona. Ponowne naciśnięcie przycisku [🔔] umożliwia wydłużenie czasu trwania.

Zmiana czasu trwania

Jest to możliwe w każdej chwili.

Zmienić czas trwania za pomocą pierścienia obsługi.
Urządzenie kontynuuje pracę.

Zmiana mocy mikrofal

Jest to możliwe w każdej chwili.

Nacisnąć lekko na pole żądanej mocy mikrofal.

Czas trwania pozostaje bez zmian.
Urządzenie kontynuuje pracę.

Wskazówka: Jeżeli nastawiony czas trwania przekracza maksymalny czas dla mocy mikrofal 900 W, zostanie automatycznie skrócony. Praca urządzenia nie jest kontynuowana. Włączyć tryb pracy za pomocą przycisku [▶].

Grillowanie

Grill umożliwia uzyskanie ładnego zrumienienia potraw. Można włączyć sam grill lub w połączeniu z mikrofalami.

Dostępne są następujące stopnie mocy grilla:

	Moc	Potrawa
Grill	Stopień 1 (słaby)	Do sufletów i wysokich zapiekanek
	Stopień 2 (średni)	Do płaskich zapiekanek i ryby
	Stopień 3 (mocny)	Do steków, kielbasek i tostów

Wprowadzanie ustawień grilla

Przykład: Grill stopień 2, czas trwania 12 minut

1. Włączyć urządzenie przyciskiem on/off [🔕].
Urządzenie jest gotowe do pracy.
2. Nacisnąć lekko na pole [🔔].



Na wyświetlaczu pojawia się jako proponowana wartość stopień 3.

3. Obrócić pierścień obsługi w lewo i ustawić żądany stopień.
Na wyświetlaczu widoczny jest stopień mocy oraz proponowany czas trwania.
4. Nacisnąć lekko na pole [🔔].
Pole [🔔] świeci się na czerwono.
5. Za pomocą pierścienia obsługi nastawić żądany czas trwania.




6. Włączyć za pomocą przycisku start/stop [▶].
Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki



- Proponowaną wartością dla grilla jest stopień mocy 3. Stopnie mocy 2 i 1 znajdują się wcześniej, w celu ich ustawienia należy obrócić pierścień obsługi w lewo. Tryby kombi jako połączenie stopnia 3 z 360 W, stopnia 3 z 180 W, itd. znajdują się dalej, w celu ustawienia jednego z wymienionych trybów należy obrócić pierścień obsługi w prawo.
- Jeżeli w trakcie pracy zostaną otwarte drzwi urządzenia, wentylator może nadal pracować.

Upłynął nastawiony czas trwania

Rozlega się sygnał.
Tryb pracy został zakończony.

Wyłączanie sygnału przed czasem:
Nacisnąć lekko na pole .

Za pomocą przycisku on/off  wyłączyć urządzenie.

Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku  pojawia się funkcja minutnika, która po upływie krótkiego czasu zostaje automatycznie wygaszona. Ponowne naciśnięcie przycisku  umożliwi wydłużenie czasu trwania.


Zmiana czasu trwania

Jest to możliwe w każdej chwili.

Zmienić czas trwania za pomocą pierścienia obsługi.
Urządzenie kontynuuje pracę.

Zmiana stopnia mocy grilla

Jest to możliwe w każdej chwili.

Nacisnąć lekko na pole .
Za pomocą pierścienia obsługi ustawić żądany stopień mocy grilla.

Czas trwania pozostaje bez zmian.
Urządzenie kontynuuje pracę.

Wskazówki

- W przypadku zmiany trybu pracy z grilla na tryb kombi i odwrotnie urządzenie przechodzi w tryb czuwania. Praca urządzenia nie jest kontynuowana. W przypadku dokonywania zmiany trybu pracy kontynuować pracę za pomocą przycisku start/stop.
- Włączenie trybu pracy jest możliwe dopiero, gdy na wyświetlaczu pojawi się czas trwania.





Wprowadzanie ustawień trybu kombi z mikrofalami

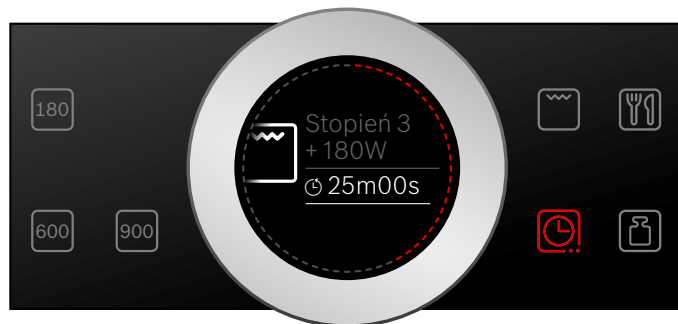
W tym przypadku grill i mikrofałe działają równocześnie. Mikrofałe przyspieszają przygotowanie potraw, umożliwiając jednocześnie ich ładne zrumienienie.


Można włączyć wszystkie poziomy mocy mikrofal.
Wyjątek: 900 i 600 W.

Wprowadzanie ustawień trybu kombi z mikrofalami

Przykład: grill stopień mocy 3 i moc mikrofal 180 W, czas trwania 25 minut.

1. Włączyć urządzenie przyciskiem on/off .
Urządzenie jest gotowe do pracy.
2. Nacisnąć lekko na pole .
Na wyświetlaczu pojawia się jako proponowana wartość stopień 3.
3. Obrócić pierścień obsługi w prawo i ustawić żądany tryb kombi.
Na wyświetlaczu widoczny jest żądany tryb kombi oraz proponowany czas trwania.
4. Nacisnąć lekko na pole .
Pole  świeci się na czerwono.
5. Za pomocą pierścienia obsługi nastawić żądany czas trwania.




6. Włączyć za pomocą przycisku start/stop .
Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki



- Proponowaną wartością dla grilla jest stopień mocy 3. Stopnie mocy 2 i 1 znajdują się wcześniej, w celu ich ustawienia należy obrócić pierścień obsługi w lewo. Tryby kombi jako połączenie stopnia 3 z 360 W, stopnia 3 z 180 W, itd. znajdują się dalej, w celu ustawienia jednego z wymienionych trybów należy obrócić pierścień obsługi w prawo.
- Jeżeli w trakcie pracy zostaną otwarte drzwi urządzenia, wentylator może nadal pracować.

Upłynął nastawiony czas trwania

Rozlega się sygnał.
Tryb pracy został zakończony.

Wyłączanie sygnału przed czasem:
Nacisnąć lekko na pole .

Za pomocą przycisku on/off  wyłączyć urządzenie.

Wskazówka: Po naciśnięciu przycisku  pojawia się funkcja minutnika, która po upływie krótkiego czasu zostaje automatycznie wygaszona. Ponowne naciśnięcie przycisku  umożliwi wydłużenie czasu trwania.

Zmiana czasu trwania

Jest to możliwe w każdej chwili.

Zmienić czas trwania za pomocą pierścienia obsługi. Urządzenie kontynuuje pracę.

Zmiana ustawień trybu kombi

Jest to możliwe w każdej chwili.

Nacisnąć lekko na pole .

Za pomocą pierścienia obsługi ustawić żądany tryb kombi.

Czas trwania pozostaje bez zmian.

Urządzenie kontynuuje pracę.

Wskazówki


- W przypadku zmiany trybu pracy z grilla na tryb kombi i odwrotnie urządzenie przechodzi w tryb czuwania. Praca urządzenia nie jest kontynuowana. W przypadku dokonywania zmiany trybu pracy kontynuować pracę za pomocą przycisku start/stop.
- Włączenie trybu pracy jest możliwe dopiero, gdy na wyświetlaczu pojawi się czas trwania.

Minutnik


Minutnik może pełnić funkcję zegara funkcyjnego. Minutnik działa równoległe do innych ustawień. Można go nastawić w każdej chwili, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone. Posiada własny sygnał, dzięki temu można rozpoznać, czy sygnał rozbrzmiewa z minutnika, czy oznacza zakończenie nastawionego czasu trwania.

Nastawianie minutnika

Maksymalnym ustawieniem są 24 godziny. Im wyższa wartość, tym większe będą odstępy czasowe.


1. Nacisnąć lekko na pole . Na wyświetlaczu pojawia się minutnik.
2. Za pomocą pierścienia obsługi nastawić czas odliczany przez minutnik.






3. Włączyć za pomocą pola .

Wskazówka: Po kilku sekundach minutnik włączy się automatycznie.


Minutnik odlicza nastawiony czas. Po upływie krótkiego czasu wskazanie ponownie przełącza się. Na wyświetlaczu widoczny jest dodatkowo symbol minutnika.

Po upływie czasu odliczanego przez minutnik pojawia się na krótko odpowiedni komunikat i rozlega się sygnał. Sygnał można wyłączyć przed czasem za pomocą pola .

Wskazówki

- Jeżeli włączony jest tryb pracy z nastawionym czasem trwania, czas trwania jest wyróżniony. W celu dokonania wyboru minutnika nacisnąć lekko na pole . Czas odliczany przez minutnik jest przez pewien czas wyróżniony i można go zmienić.
- W przypadku ustawienia trybu pracy Grill naciśnięcie na pole  powoduje pojawienie się na wyświetlaczu czasu trwania. W celu dokonania wyboru minutnika ponownie nacisnąć lekko na pole . Czas odliczany przez minutnik jest przez pewien czas wyróżniony i można go zmienić.

Zmiana ustawień minutnika

W celu dokonania zmiany czasu odliczanego przez minutnik nacisnąć lekko na pole . Czas odliczany przez minutnik jest wyróżniony kolorem białym i można go zmienić za pomocą pierścienia obsługi.

Anulowanie ustawień minutnika

W celu zatrzymania minutnika wyzerować czas odliczany przez minutnik. Po zapisaniu zmiany symbol przestaje świecić.

Programy

Za pomocą zapisanych w urządzeniu programów można bardzo łatwo przygotowywać potrawy. Należy wybrać program i podać wagę potrawy. Program dobiera optymalne ustawienia.

Nastawianie programu

Przykład: program "Rozmrażanie chleba", waga 250 g

1. Włączyć urządzenie przyciskiem on/off ⓘ. Urządzenie jest gotowe do pracy.
2. Nacisnąć lekko na pole [🍴]. Na wyświetlaczu pojawia się pierwszy program.
3. Za pomocą pierścienia obsługi ustawić żądany program.



4. Nacisnąć lekko na pole [🍴]. Na wyświetlaczu pojawia się proponowana waga.
5. Za pomocą pierścienia obsługi ustawić odpowiednią wagę.



6. Włączyć za pomocą przycisku start/stop ▷. Czas trwania odliczany jest na wyświetlaczu.

Wskazówki

- Czas trwania zostanie obliczony przez programy automatycznie.
- W przypadku niektórych potraw podczas ich przyrządzania na wyświetlaczu pojawiają się wskazówki dotyczące konieczności obrócenia lub zamieszania. Należy się do nich stosować. W przypadku otwarcia drzwi praca urządzenia zostanie wstrzymana. Po zamknięciu drzwi ponownie uruchomić tryb pracy. Jeśli potrawa nie zostanie obrócona lub zamieszana, przebieg programu mimo to nie ulegnie zmianie.

Wskazówki dotyczące programów

Produkty spożywcze należy wstawiać do zimnej komory gotowania.

Produkty spożywcze należy wyjąć z opakowania i zważyć. Jeżeli nie można wpisać dokładnej wagi, należy ją zaokrąglić w górę lub w dół.

W przypadku korzystania z programów należy stosować naczynia nadające się do użycia w kuchence mikrofalowej, np. ze szkła lub ceramiki. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących wyposażenia, zawartych w tabeli programów.

Tabela z odpowiednimi produktami spożywczymi, odpowiednim przedziałem wagowym i wyposażeniem zamieszczona jest na końcu niniejszych wskazówek.

Nie można nastawić wagi produktu spoza przedziału wagowego.

W przypadku przyrządzania wielu potraw po pewnym czasie rozlega się sygnał. Wówczas produkt należy obrócić lub zamieszać.

Rozmrażanie:

- Produkty spożywcze należy zamrażać i przechowywać w temperaturze -18°C , możliwie płasko, w porcjach.
- Zamrożone artykuły spożywcze ułożyć w płaskim naczyniu, np. na talerzu szklanym lub porcelanowym.
- Po rozmrożeniu produkt pozostawić jeszcze na 15 do 90 minut w celu całkowitego rozmrożenia i wyrównania temperatury.
- Rozmrażać tylko taką ilość chleba, jaka jest potrzebna. Rozmrożony chleb szybko czerstwieje.
- Podczas rozmrażania mięsa i drobiu powstaje woda. Należy ją wylać podczas obracania i w żadnym wypadku nie wykorzystywać do konsumpcji ani nie dopuścić do zetknięcia z innymi produktami spożywczymi.
- Rozmrożone porcje mięsa mielonego oddzielać od jeszcze zamrożonego i wyjmować po obróceniu.
- Drób w całości układać w naczyniu najpierw piersią do dołu, a kawałki drobiu skórą do dołu.

Warzywa:

- Warzywa świeże: pokroić na kawałki tej samej wielkości. Na 100 g warzyw dodać jedną łyżkę wody.
- Warzywa mrożone: nadają się tylko warzywa blanszowane, nie zaś wstępnie ugotowane. Warzywa mrożone z sosem śmietanowym nie nadają się. Dodać 1 do 3 łyżek wody. Do szpinaku i czerwonej kapusty nie dodawać wody.

Ziemniaki:

- Gotowane ziemniaki: pokroić na kawałki tej samej wielkości. Na 100 g ziemniaków dodać 2 łyżki stołowe wody i nieco soli.
- Ziemniaki w mundurkach: używać ziemniaków tej samej grubości. Umyć i ponakłuwać łupinę. Wilgotne ziemniaki włożyć do naczynia bez wody.
- Ziemniaki pieczone: używać ziemniaków tej samej grubości. Umyć, osuszyć i ponakłuwać łupinę.

Ryż:

- Nie używać ryżu naturalnego lub w torebkach.
- Na 1 miarkę ryżu dodać 2–2,5 miarki wody.

Drób:

- Kawałki kurczaka układać na ruszcie skórą do góry.

Czas wyrównywania temperatury

Niektóre potrawy wymagają po zakończeniu programu pozostawienia w komorze gotowania w celu wyrównania temperatury.

Potrawa	Czas wyrównywania temperatury
Warzywa	ok. 5 minut
Ziemniaki	ok. 5 minut Przedtem odlać powstałą wodę.
Ryż	5 do 10 minut

Tabela programów

Program	Odpowiednie produkty spożywcze	Przedział wagowy w kg	Naczynie/Wyposażenie, wysokość wsunięcia
Rozmrażanie			
Chleb*	Chleb, cały, okrągły lub podłużny, chleb krojony, ciasto ucierane, ciasto drożdżowe, ciasto z owocami, ciasto bez polewy, śmietany lub żelatyny	0,20-1,50 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Mięso*	Pieczeń, płaskie kawałki mięsa, mięso mielone, kurczak, pularda, kaczka	0,20-2,00 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Ryba*	Ryba w całości, filet rybny, kotlet rybny	0,10-1,00 kg	Płaskie naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Gotowanie			
Świeże warzywa**	Kalafior, brokuły, marchew, kalarepa, por, papryka, cukinia	0,15-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Warzywa mrożone**	Kalafior, brokuły, marchew, kalarepa, kapusta czerwona, szpinak	0,15-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Ziemniaki**	Gotowane ziemniaki, ziemniaki w mundurkach, ziemniaki krojone jednakowej wielkości	0,20-1,00 kg	Naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Ryż**	Ryż, ryż długoziarnisty	0,05-0,30 kg	Wysokie naczynie z przykryciem Dno komory gotowania
Ziemniaki pieczone	Ziemniaki o twarde, średniotwarde lub mączyste, ok. 6 cm grubości	0,20-1,50 kg	Ruszt Dno komory gotowania
Tryb kombi			
Lasagne mrożona	Lasagne Bolognese	0,30-1,00 kg	Naczynie bez przykrycia Dno komory gotowania
Kawałki kurczaka	Udka kurczaka, połówki kurczaka	0,50-1,80 kg	Taca szklana i ruszt Dno komory gotowania

*) Przestrzegać sygnałów informujących o konieczności obrócenia potrawy




***) Przestrzegać sygnałów informujących o konieczności zamieszania potrawy

Ustawienia podstawowe

W celu zapewnienia optymalnej i bezproblemowej obsługi urządzenia, użytkownik ma do dyspozycji różnego rodzaju ustawienia. Ustawienia te można zmienić, dostosowując je do indywidualnych potrzeb.

Zmiana ustawień podstawowych

Urządzenie musi być wyłączone.

1. Naciskać pole **i** przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawiają się wskazówki dotyczące przebiegu wprowadzania zmian.
2. Należy je potwierdzić za pomocą pola . Na wyświetlaczu pojawia się pierwsze ustawienie podstawowe "Język".
3. W razie potrzeby zmienić ustawienie za pomocą pierścienia obsługi.
4. Nacisnąć lekko na pole . Na wyświetlaczu pojawia się następne ustawienie, które można zmienić za pomocą pierścienia obsługi.
5. Za pomocą pola  przejrzeć wszystkie ustawienia i w razie potrzeby zmienić za pomocą pierścienia obsługi.
6. Na zakończenie potwierdzić wprowadzone zmiany, naciskając pole **i** przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat, że ustawienia zostały zapisane.

Przerwanie

Zmiany nie zostaną zapisane w przypadku anulowania wprowadzonych ustawień za pomocą przycisku on/off. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat, że ustawienia nie zostały zapisane.

Wykaz ustawień podstawowych

Dostępne ustawienia podstawowe zależą od wyposażenia urządzenia.

Ustawienie	Możliwości
Język	Wprowadzanie ustawień języka
Godzina	Ustawianie aktualnej godziny
Sygnal	krótki średni* długi
Dźwięk przycisków	Wł. Wyt.* (dźwięk słychać podczas naciskania przycisku on/off)
Jasność wyświetlacza	Regulacja 5-stopniowa Stopień 3*
Wskazanie godziny	Wł.* Wyt.
Przyciemnienie w nocy	Wyt.* Wł. (wyświetlacz jest przyciemniony między godziną 22:00 a 6:00)

Tryb demo	Wyt.* Wł. (wyświetla się tylko w ciągu pierwszych 3 minut po zresetowaniu ustawień lub pierwszym uruchomieniu urządzenia)
Ustawienia fabryczne	Przywrócić Nie przywracać*

* ustawienie fabryczne (w zależności od typu urządzenia możliwe są różnice w ustawieniach fabrycznych)

Wskazówka: Zmiany ustawień języka, dźwięku przycisków oraz jasności wyświetlacza są od razu widoczne. Wszystkie pozostałe ustawienia wymagają dokonania zapisu wprowadzonych zmian.

Zanik zasilania prądem



Wprowadzone zmiany ustawień pozostają zapisane także w przypadku przerwy w zasilaniu.

Tylko ustawienia dotyczące pierwszego uruchomienia wymagają ponownego wprowadzenia w przypadku przerwy w zasilaniu.

Zmiana ustawionej godziny

W celu dostosowania ustawień godziny, np. przy zmianie czasu letniego na zimowy, należy zmienić ustawienie podstawowe.

Urządzenie musi być wyłączone.

1. Naciskać pole **i** przez ok. 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawiają się wskazówki dotyczące przebiegu wprowadzania zmian.
2. Należy je potwierdzić za pomocą pola . Na wyświetlaczu pojawia się pierwsze ustawienie podstawowe "Język".
3. Nacisnąć lekko na pole . Pojawi się ustawienie godziny.
4. Zmienić godzinę za pomocą pierścienia obsługi.
5. W celu potwierdzenia naciskać pole **i** przez ok. 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat, że ustawienia zostały zapisane.

Czyszczenie

Dzięki odpowiedniej konserwacji i czyszczeniu urządzenie długo zachowuje estetyczny wygląd i całkowitą sprawność. Poniżej zamieszczono wskazówki dotyczące prawidłowej konserwacji i czyszczenia urządzenia.

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Urządzenie bardzo się nagrzewa. Nigdy nie dotykać gorących powierzchni wewnątrz komory gotowania ani elementów grzejnych. Zawsze odczekać, aż urządzenie ostygnie. Nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się!

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może spowodować porażenie prądem. Nie używać myjek wysokociśnieniowych ani parowych.

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Porysowane szkło lub drzwiczki urządzenia mogą pęknąć. Nie używać skrobaczki do szkła, żrących ani szorujących środków czyszczących.

Wskazówka: Niemile zapachy, związane np. z przyrządzaniem ryb, można łatwo zlikwidować. Do kubka z wodą dodać kilka kropli soku z cytryny. Do naczynia zawsze wkładać łyżeczkę, aby zapobiec zahamowaniu wrzenia. Podgrzewać wodę przez 1-2 minuty przy maksymalnej mocy mikrofal.

Środki czyszczące

Aby uniknąć uszkodzenia różnego rodzaju powierzchni na skutek zastosowania nieodpowiedniego środka czyszczącego, należy przestrzegać wskazówek zawartych w poniższej tabeli.

Nie używać

- żrących środków czyszczących ani środków do szorowania,
- skrobaczek do szkła lub metalu w celu czyszczenia szyb w drzwiach urządzenia,
- skrobaczek do szkła lub metalu w celu czyszczenia uszczelki drzwi,
- szorstkich gąbek lub druciaków,
- środków czyszczących o dużej zawartości alkoholu.

Nowe zmywaki przed użyciem dokładnie wypłukać.


Powierzchnia	Środki czyszczące
Front urządzenia	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Do czyszczenia nie używać skrobaczek do szkła i metalu.
Wyświetlacz	Przetrzeć ściereczką z mikrofazy lub ściereczką lekko zwilżoną. Nie wycierać na mokro.
Stal nierdzewna	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Natychmiast usuwać osad z kamienia, plamy tłuszczu, skrobi i białka. Pod takimi zabrudzeniami może tworzyć się korozja. Środki do czyszczenia stali nierdzewnej można nabyć w serwisie lub w sklepie specjalistycznym.
Komora gotowania ze stali nierdzewnej	Gorąca woda z detergentem lub octem: myć zmywakiem i wytrzeć do sucha miękką ściereczką. Nie wolno stosować agresywnych środków do czyszczenia piekarników, również w sprayu, ani środków do szorowania. Nie nadają się również druciaki ani szorstkie gąbki. Zarysowują one powierzchnię. Dokładnie osuszyć powierzchnie wewnątrz urządzenia.
Szyby w drzwiach	Płyn do mycia szyb: czyścić zmywakiem. Nie używać skrobaczek do szkła.
Uszczelka drzwi Nie wyjmować!	Gorąca woda z detergentem: myć zmywakiem, nie szorować. Do czyszczenia nie używać skrobaczek do szkła lub metalu.
Wyposażenie	Gorąca woda z detergentem: namoczyć i czyścić zmywakiem lub szczoteczką.

Co robić w razie usterki?

Przyczynami wystąpienia usterek są często drobiazgi. Przed wezwaniem serwisu należy przy pomocy tabeli spróbować usunąć usterkę we własnym zakresie.

Porada: Jeśli czasami jakaś potrawa nie uda się, warto zajrzeć do poniższego rozdziału. Znajduje się tam wiele porad i wskazówek na temat optymalnych ustawień. → "Przetestowane w naszym studiu gotowania" na stronie 70

Tabela usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu/wskazówki
Urządzenie nie działa, brak wskazania na wyświetlaczu.	Wtyczka nie jest włożona do gniazda.	Podłączyć urządzenie do zasilania
	Zanik zasilania prądem	Sprawdzić, czy działają inne urządzenia kuchenne.
	Uszkodzony bezpiecznik	Sprawdzić w skrzynce bezpiecznikowej, czy bezpiecznik urządzenia jest sprawny.
	Błąd w obsłudze.	Wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej i ponownie włączyć po upływie ok. 60 sekund.
Urządzenia nie można włączyć	Drzwi urządzenia są niedomknięte	Zamknąć drzwi urządzenia
Urządzenie nie nagrzewa się. Na wyświetlaczu pojawia się symbol trybu demo  .	Urządzenie działa w trybie demo.	Dezaktywować w ustawieniach podstawowych tryb demo. W tym celu na krótko odłączyć urządzenie od zasilania (wyłączyć bezpiecznik lub wyłącznik zabezpieczający urządzenie w skrzynce bezpiecznikowej). Następnie w ciągu 3 minut dezaktywować tryb demo w ustawieniach podstawowych.
Pierścień obsługi wypadł z gniazda na pulpicie obsługi.	Pierścień obsługi został przypadkowo odblokowany.	Pierścień obsługi jest zdejmowany. Pierścień obsługi umieścić z powrotem w gnieździe na pulpicie obsługi i wcisnąć do środka tak, aż się zatrzaśnie i będzie można go obracać.
Nie można obracać pierścienia obsługi.	Powierzchnia pod pierścieniem obsługi jest zabrudzona.	Pierścień obsługi jest zdejmowany. W celu odblokowania po prostu wyjąć pierścień z gniazda. Można również nacisnąć na zewnętrzną krawędź pierścienia obsługi i odchylić go tak, aby był łatwy do chwycenia. Pierścień obsługi i jego gniazdo na pulpicie obsługi wyczyścić za pomocą wody z detergentem i ściereczki. Wyrzec do sucha miękką ściereczką. Nie używać środków do szorowania ani środków żrących. Nie namaczać ani nie myć w zmywarce. Pierścień obsługi zdejmować jak najrzadziej, aby jego osadzenie było stabilne.
Nie działa oświetlenie komory gotowania	Oświetlenie komory gotowania jest uszkodzone.	Wezwać serwis.
Komunikat "Exxx"*		W przypadku pojawienia się komunikatu wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie; jeżeli wskazanie zgaśnie, był to jednorazowy problem. Jeżeli usterka wystąpi ponownie lub wskazanie nie zniknie, skontaktować się z serwisem i podać kod usterki.

* Wyjątkowe przypadki:

Komunikat "E0532": otworzyć drzwi urządzenia i ponownie je zamknąć.

Komunikat "E6501": wyłączyć urządzenie. Odczekać 10 minut. Ponownie włączyć urządzenie.

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzane naprawy stanowią poważne zagrożenie. Wyłącznie przeszkoleni technicy serwisu mogą przeprowadzać naprawy i wymieniać uszkodzone przewody przyłączeniowe. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej. Wezwać serwis.


Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, należy skontaktować się z naszym serwisem. Pracownicy serwisu znajdą odpowiednie rozwiązanie, co pozwoli również uniknąć zbędnych przyjazdów personelu technicznego.

Symbol produktu (nr E) i numer fabryczny (nr FD)

Pracownikowi serwisu należy podać symbol produktu (nr E) oraz numer fabryczny (nr FD) urządzenia, aby mógł on udzielić kompetentnej pomocy. Tabliczkę znamionową z numerem widać po otwarciu drzwi urządzenia.

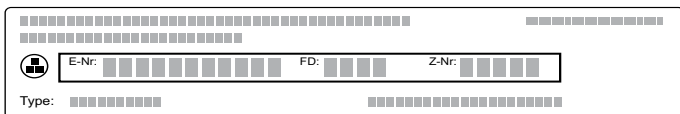



Diagram showing the layout of the identification label on the device door. The label contains fields for E-Nr, FD, Z-Nr, and Type, each represented by a series of small squares.

Można tu wpisać dane urządzenia i numer telefonu serwisu, aby w razie konieczności móc szybko je odnaleźć.

Nr E		Nr FD	
Serwis 			

Należy pamiętać, że wezwanie pracownika serwisu w przypadku nieprawidłowej obsługi urządzenia jest odpłatne również w okresie gwarancyjnym.

Adresy serwisów wszystkich krajów znajdują się w załączonym spisie autoryzowanych serwisów.

Zlecenie naprawy oraz pomoc w razie usterki

PL 801 191 534

Warto zaufać kompetencjom producenta. Dzięki temu mają Państwo gwarancję, że naprawy zostaną wykonane przez przeszkolonych techników serwisu, którzy dysponują oryginalnymi częściami zamiennymi do danego urządzenia.

Urządzenie spełnia wymagania normy EN 55011 lub CISPR 11. Jest to produkt grupy 2, klasy B.

Grupa 2 oznacza, że mikrofałe wytwarzane są w celu ogrzania artykułów spożywczych. Klasa B oznacza, że urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego.

Dane techniczne

Zasilanie energią	220-240 V, 50/60 Hz
Maks. całkowita moc przyłączeniowa	1990 W
Moc mikrofal	900 W (IEC 60705)
Maks. moc wyjściowa grilla	1300 W
Częstotliwość mikrofal	2450 MHz
Bezpiecznik	10 A
Wymiary (wys./szer./głęb.)	
- urządzenie	382 x 594 x 318 mm
- komora gotowania	220 x 350 x 270 mm
Kontrola wg VDE	tak
Znak CE	tak

Przetestowane w naszym studiu gotowania

Rozdział ten opisuje wiele potraw i optymalne ustawienia dla każdej z nich. Zawiera również wskazówki dotyczące najkorzystniejszego poziomu mocy mikrofal lub stopnia mocy grilla w przypadku przyrządzania poszczególnych potraw. W rozdziale podane są informacje na temat odpowiedniego wyposażenia. Znajdują się tutaj także porady dotyczące naczyń i przygotowywania potraw.

Wskazówki

- Dane w tabeli zawsze dotyczą potraw wsuniętych do zimnej i pustej komory gotowania. Przed użyciem komory gotowania wyjąć wyposażenie, z którego się nie korzysta.
- Czasy podane w tabelach mają charakter orientacyjny. Zależą one od jakości i właściwości produktów spożywczych.
- Należy stosować dostarczone wyposażenie.
- Do wyjmowania gorącego wyposażenia i naczyń z komory gotowania zawsze używać łapek kuchennych.

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo oparzenia!

Podczas wyjmowania szklanej tacy może się z niej wylewać gorący płyn. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania szklanej tacy z komory gotowania.

W poniższych tabelach zamieszczono wiele sposobów przygotowywania potraw i możliwości ustawienia kuchenki mikrofalowej.

Czasy podane w tabelach mają charakter orientacyjny, zależą one od naczynia, jakości, temperatury i konsystencji produktu spożywczego.

W tabelach podane są często przedziały czasowe. Zaleca się najpierw nastawić krótszy czas, a w razie konieczności, przestawić na dłuższy.

Czasami przyrządzana jest inna ilość potrawy, niż podano w tabeli. W przypadku korzystania z trybu mikrofal obowiązuje zasada: podwójna ilość - prawie dwukrotnie dłuższy czas trwania, połowa ilości - połowa czasu.

Naczynie można postawić na środku rusztu lub na dnie komory gotowania. Dzięki temu mikrofałe mogą dotrzeć do potrawy z każdej strony.

Rozmrażanie

Zamrożone produkty włożyć do naczynia bez przykrycia i ustawić na dnie komory gotowania.

Od czasu do czasu potrawę 1-2 razy obrócić lub zamieszać. Duże kawałki należy obracać wielokrotnie. Podczas obracania należy wylewać powstającą przy rozmrażaniu wodę.

Rozmrożony produkt należy pozostawić w temperaturze pokojowej na 10-60 minut dla wyrównania temperatury. W przypadku drobiu można teraz wyjąć podroby.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrava	Waga	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mięso wołowe, wieprzowe, cielęce w całości (z kością i bez)	800 g	180 W, 15 min + 90 W, 15-25 min	Wielokrotnie obracać.
	1000 g	180 W, 20 min + 90 W, 20-30 min	
	1500 g	180 W, 25 min + 90 W, 25-30 min	
Mięso wołowe, wieprzowe, cielęce w kawałkach lub plastrach	200 g	180 W, 5-8 min + 90 W, 5-10 min	Przy obracaniu kawałki mięsa porozdzielać.
	500 g	180 W, 8-11 min + 90 W, 10-15 min	
	800 g	180 W, 10 min + 90 W, 10-15 min	
Mięso mielone, mieszane	200 g	90 W, 10-15 min	Zamrażać możliwie na płasko; od czasu do czasu obracać i wyjmować rozmrożone porcje mięsa.
	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
	1000 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Drób lub kawałki drobiu	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 10-15 min	Od czasu do czasu obrócić. Wylać wodę powstającą podczas rozmrażania.
	1200 g	180 W, 15 min + 90 W, 20-25 min	
Filety, kotlety lub płaty rybne	400 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	Porozdzielać rozmrożone części.
Ryba w całości	300 g	180 W, 3 min + 90 W, 10-15 min	Od czasu do czasu obrócić.
	600 g	180 W, 8 min + 90 W, 15-20 min	
Warzywa, np. groszek	300 g	180 W, 10-15 min	Od czasu do czasu ostrożnie zamieszać.
Owoce, np. maliny	300 g	180 W, 6-9 min	Od czasu do czasu ostrożnie zamieszać i porozdzielać rozmrożone porcje.
	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	
Rozmrażanie masła	125 g	180 W, 1 min + 90 W, 1-2 min	Całkowicie usunąć opakowanie.
	250 g	180 W, 1 min + 90 W, 2-4 min	

Potrawa	Waga	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Chleb w całości	500 g	180 W, 8 min + 90 W, 5-10 min	Od czasu do czasu obrócić.
	1000 g	180 W, 12 min + 90 W, 10-20 min	
Ciasta suche, np. ucierane	500 g	90 W, 10-15 min	Porozdzielać kawałki ciasta; tylko ciasta bez polewy, śmietany i kremu
	750 g	180 W, 5 min + 90 W, 10-15 min	
Ciasta soczyste, np. ciasto z owocami, twarogiem	500 g	180 W, 5 min + 90 W, 15-20 min	Tylko do ciasta bez polewy, śmietany i żelatyny.
	750 g	180 W, 7 min + 90 W, 15-20 min	

Rozmrażanie, podgrzewanie i gotowanie potraw mrożonych

Wyjąć gotowe danie z opakowania. W naczyniach do kuchenek mikrofalowych potrawy podgrzewają się szybciej i bardziej równomiernie. Podgrzanie różnych składników potrawy może wymagać zróżnicowanego czasu.

Potrawy płaskie podgrzewają się szybciej niż wysokie. Dlatego należy je układać w naczyniu możliwie płasko. Produktów nie należy układać warstwami.

Potrawy należy zawsze przykrywać. W przypadku braku pasującej pokrywki naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kuchenek mikrofalowych.

Podczas podgrzewania potrawę należy 2-3 razy zamieszać lub obrócić.

Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.

Smak potraw pozostaje w dużej mierze zachowany. Dlatego nie należy używać zbyt dużej ilości soli i przypraw.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

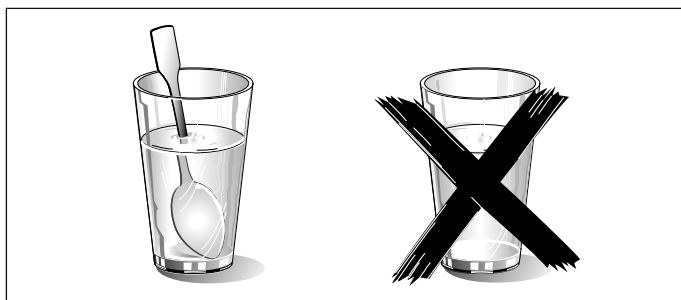
Potrawa	Waga	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Menu, potrawa na talerzu, potrawa gotowa (2-3 składniki)	300-400 g	600 W, 8-13 min	pod przykryciem
Zupa	400 g	600 W, 8-12 min	Naczynie z przykryciem
Potrawy jednogarnkowe	500 g	600 W, 10-15 min	Naczynie z przykryciem
Plastry lub kawałki mięsa w sosie, np. gulasz	500 g	600 W, 10-15 min	Naczynie z przykryciem
Ryba, np. filety	400 g	600 W, 10-15 min	pod przykryciem
Zapiekanki, np. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10-15 min	Użyć rusztu jako podstawki pod naczynie.
Dodatki, np. ryż, makaron	250 g	600 W, 3-7 min	Naczynie z przykryciem, dodać wodę
	500 g	600 W, 8-12 min	
Warzywa, np. groszek, brokuły, marchewka	300 g	600 W, 7-11 min	Naczynie z przykryciem, dodać 1 łyżkę wody.
	600 g	600 W, 14-17 min	
Szpinak ze śmietaną	450 g	600 W, 10-15 min	Gotować, nie dodając wody.

Podgrzewanie

⚠ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Podczas podgrzewania płynów może dojść do zahamowania wrzenia. Oznacza to, że temperatura wrzenia jest osiągana bez powstawania typowych pęcherzyków powietrza. Nawet małe wstrząśnięcie może spowodować, że gorący napój nagle zaczyna kipieć i rozpryskiwać się. Podczas podgrzewania płynu zawsze należy wkładać łyżkę do naczynia. W ten sposób zapobiega się zahamowaniu wrzenia.



Uwaga!

Powstające iskry: odstęp przedmiotu wykonanego z metalu, np. łyżki w szklance, od ścianek i drzwi komory gotowania musi wynosić minimum 2 cm. Iskry mogą uszkodzić wewnętrzną szklaną powierzchnię drzwi.

Wskazówki

- Wyjąć gotowe danie z opakowania. W naczyniach do kucharek mikrofalowych potrawy podgrzewają się szybciej i bardziej równomiernie. Podgrzanie różnych składników potrawy może wymagać zróżnicowanego czasu.
- Potrawy należy zawsze przykrywać. W przypadku braku pasującej pokrywki naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kucharek mikrofalowych.
- Podczas podgrzewania potrawę należy kilka razy zamieszać lub obrócić. Kontrolować temperaturę.
- Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.
- Do wyjmowania naczyń zawsze używać rękawic lub łapek kuchennych.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Ilość	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Menu, potrawa na talerzu, potrawa gotowa (2-3 składniki)		600 W, 5-8 min	-
Napoje	125 ml	900 W, ½-1 min	Zawsze wkładać łyżkę do naczynia, nie podgrzewać napojów alkoholowych, od czasu do czasu skontrolować.
	200 ml	900 W, 1-2 min	
	500 ml	900 W, 3-4 min	
Pokarmy dla dzieci, np. butelki z mlekiem	50 ml	360 W, ok. ½ min	Butelki bez smoczka i pokrywki, po podgrzaniu dobrze wstrząsnąć lub wymieszać; koniecznie sprawdzić temperaturę.
	100 ml	360 W, ½-1 min	
	200 ml	360 W, 1-2 min	
Zupa, 1 filiżanka	po 175 g	600 W, 1-2 min	-
Zupa, 2 filiżanki	po 175 g	600 W, 2-3 min	-
Mięso w sosie	500 g	600 W, 7-10 min	-
Potrawa jednogarnkowa	400 g	600 W, 5-7 min	-
	800 g	600 W, 7-8 min	-
Warzywa, 1 porcja	150 g	600 W, 2-3 min	-
Warzywa, 2 porcje	300 g	600 W, 3-5 min	-

Gotowanie

Wskazówki

- Potrawy płaskie podgrzewają się szybciej niż wysokie. Dlatego należy je układać w naczyniu możliwie płasko. Produktów nie należy układać warstwami.
- Potrawy gotować w naczyniu z przykryciem. W przypadku braku pasującej pokrywy naczynie można przykryć talerzem lub specjalną folią do kuchenek mikrofalowych.

- Smak potraw pozostaje w dużej mierze zachowany. Dlatego nie należy używać zbyt dużej ilości soli i przypraw.
- Po podgrzaniu pozostawić potrawę w komorze na 2 do 5 minut w celu wyrównania temperatury.
- Do wyjmowania naczyń zawsze używać rękawic lub łapek kuchennych.

Wskazówka: Naczynie postawić na dnie komory piekarnika.

Potrawa	Ilość	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Cały kurczak, świeży, bez podrobów	1200 g	600 W, 25-30 min	Po upływie połowy czasu obrócić.
Filet rybny, świeży	400 g	600 W, 7-12 min	-
Warzywa, świeże	250 g	600 W, 6-10 min	Warzywa pokroić na kawałki tej samej wielkości; na 100 g warzyw dodać 1 do 2 łyżek stołowych wody; od czasu do czasu zamieszać.
	500 g	600 W, 10-15 min	
Ziemniaki	250 g	600 W, 8-10 min	Ziemniaki pokroić na kawałki tej samej wielkości; jeden 100 g ziemniaków dodać 1 łyżkę stołową wody; od czasu do czasu zamieszać.
	500 g	600 W, 10-15 min	
	750 g	600 W, 15-22 min	
Ryż	125 g	600 W, 4-6 min + 180 W, 12-15 min	Dodać podwójną ilość wody.
	250 g	600 W, 6-8 min + 180 W, 15-18 min	
Desery, np. pudding (w proszku)	500 ml	600 W, 6-8 min	Pudding od czasu do czasu zamieszać 2-3 razy trzepaczką.
Owoce, prażone	500 g	600 W, 9-12 min	Od czasu do czasu zamieszać.
Prażona kukurydza do przyrządzenia w kuchenke mikrofalowej	100 g	600 W, 3-4 min	Torebkę z kukurydzą zawsze kłaść na szklanej tacy; przestrzegać wskazówek producenta.

Porady dotyczące stosowania mikrofal

Nie podajemy wartości nastawczych dla przygotowywanych ilości potraw.	Czas należy wydłużyć lub skrócić, kierując się następującą zasadą: podwójna ilość - prawie dwukrotnie dłuższy czas trwania, połowa ilości - połowa czasu.
Potrawa jest zbyt sucha.	Następnym razem nastawić krótszy czas gotowania lub niższą moc mikrofal. Przykryć potrawę i dodać więcej wody.
Po upływie nastawionego czasu potrawa wciąż nie jest rozmrożona, gorąca lub ugotowana.	Nastawić dłuższy czas. Większe ilości i wyższe potrawy wymagają dłuższego przyrządzenia.
Po upływie czasu gotowania potrawa jest przegrzana przy brzegach, natomiast w środku nie jest jeszcze gotowa.	Od czasu do czasu zamieszać, a następnym razem nastawić niższą moc oraz dłuższy czas trwania.
Po rozmrożeniu drób lub mięso jest z zewnątrz podgotowane, natomiast w środku nadal nierozmrożone.	Następnym razem wybrać mniejszą moc mikrofal. Duże ilości drobiu lub mięsa wymagają wielokrotnego obracania.

Grillowanie

Wskazówki

- Wszystkie podane wartości są wartościami orientacyjnymi, które mogą ulegać zmianie w zależności od właściwości produktów spożywczych.
- Opłukać mięso pod zimną wodą i osuszyć ręcznikiem papierowym. Mięso należy solić dopiero po grillowaniu.
- Nie nagrzewać komory gotowania przed rozpoczęciem grillowania. Podczas grillowania drzwi urządzenia muszą być zamknięte, a grillowane produkty ułożone na ruszcie.

- Ruszt ustawić na szklanej tacy, do której będzie skapywał sos z mięsa.
- Grillowane kawałki obracać szczypcami do grilla. Nakłucie mięsa widelcem powoduje utratę soku i mięso będzie suche.
- Ciemne mięso, np. wołowina, rumieni się szybciej niż jasne mięso, takie jak jagnięcina lub wieprzowina. Grillowane kawałki jasnego mięsa lub ryby są na powierzchni jasnobrązowe, a w środku upieczone i soczyste.

Potrawa	Ilość	Waga	Stopień mocy grilla	Czas trwania w minutach
Steki z karkówki ok. 2 cm grubości	3-4 sztuki	po ok. 120 g	3 (mocny)	1 strona: ok. 15 min 2 strona: ok. 10-15 min
Kiełbaski grillowe	4-6 sztuk	po ok. 150 g	3 (mocny)	1 strona: ok. 10-15 min 2 strona: ok. 10-15 min
Kotlety rybne*	2-3 sztuki	po ok. 150 g	3 (mocny)	1 strona: ok. 10 min 2 strona: ok. 10-15 min
Ryba, cała* np. pstrąg	2-3 sztuki	po ok. 150 g	3 (mocny)	1 strona: ok. 15 min 2 strona: ok. 15-20 min
Chleb tostowy (opiekany)	2 do 6 kromek		3 (mocny)	1 strona: ok. 4 min 2 strona: ok. 4 min
Zapiekanie tostów	2 do 6 kromek		3 (mocny)	W zależności od dodatków: 5-10 min

* Upřednio nasmarować ruszt olejem.

Kombinacja grilla i mikrofal

Wskazówki

- Użyć rusztu jako podstawki pod naczynie.
- Do pieczenia używać wysokiej formy, co umożliwi utrzymanie komory gotowania w czystości.
- Do przygotowania zapiekanek i sufletów używać dużych, płaskich naczyń. W wąskich, wysokich naczyniach potrawy dłużej się pieką i będą z wierzchu ciemniejsze.

- Należy sprawdzić, czy naczynia zmieszczą się do komory gotowania. Naczynie nie może być za duże.
- Mięso należy odstawić przed krojeniem na 5 do 10 minut. Dzięki temu sos z mięsa rozprowadzi się równomiernie i nie wypłynie podczas krojenia.
- Zapiekanki i suflety powinny przez jeszcze przez 5 minut dogotowywać się w wyłączonym urządzeniu.
- Zawsze nastawiać maksymalny czas gotowania. Potrawę należy skontrolować po upływie krótszego czasu podanego w tabeli.

Potrawa	Waga	Stopień mocy grilla	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Pieczeń wieprzowa, np. karkówka	ok. 750 g	1 (słaby)	360 W, 35-40 min	Obrócić po upływie ok. 15 minut.
Pieczeń rzymska maks. 7 cm wysokości	ok. 750 g	2 (średni)	360 W, ok. 25 min	
Kurczak, połówki	ok. 1200 g	3 (mocny)	360 W, 40 min	Ułożyć skórą do góry; nie obracać.
Kawałki kurczaka, np. ćwiartki kurczaka	ok. 800 g	2 (średni)	360 W, 20-25 min	Ułożyć skórą do góry; nie obracać.
Pierś kaczki	ok. 800 g	3 (mocny)	180 W, 25-30 min	Ułożyć skórą do góry; nie obracać.
Zapiekanka makaronowa (ze wstępnie ugotowanych składników)	ok. 1000 g	1 (słaby)	360 W, 25-30 min	Posypać serem.
Zapiekanka ziemniaczana (z surowych ziemniaków) maks. 3 cm wysokości	ok. 1000 g	2 (średni)	360 W, ok. 35 min	
Ryba, zapiekana	ok. 500 g	3 (mocny)	360 W, 15 min	Rybę mrożoną uprzednio rozmrozić.
Zapiekanka serowa maks. 5 cm wysokości	ok. 1000 g	1 (słaby)	360 W, 20-25 min	

Potrawy testowe

Jakość i funkcjonowanie kuchenki mikrofalowej sprawdzana jest przez instytuty kontrolne na podstawie przygotowywania tych potraw.

Zgodnie z normą EN 60705, IEC 60705 lub DIN 44547 i EN 60350 (2009)

Gotowanie przy użyciu samych mikrofal

Potrawa	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mleczko jajeczne, 1000 g	600 W, 11-12 min + 180 W, 8-10 min	Forma z pyrexu
Biskopt, 475 g	600 W, 7-9 min	Forma z pyrexu Ø 22 cm
Pieczeń rzymska, 900 g	600 W, 25-30 min	Forma prostokątna z pyrexu, długość 28 cm

Rozmrażanie przy użyciu samych mikrofal

Potrawa	Moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Mięso, 500 g	Program "Ryba", 500 g lub 180 W, 8 min + 90 W 7-10 min	Forma z pyrexu, Ø 24 cm

Gotowanie przy użyciu mikrofal i grilla

Potrawa	Stopień mocy grilla, moc mikrofal w watach, czas trwania w minutach	Wskazówka
Zapiekanka ziemniaczana, 1100 g	360 W, + stopień mocy grilla 2, 30 - 35 min	Okrągła forma z pyrexu, Ø 22 cm
Ciasto	-	Nie zaleca się
Kurczak, połówki ok. 1100 g	360 W + stopień mocy grilla 3, ok. 40 - 45 min	Ruszt, taca szklana



Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001026336

940901